

للمصالح

- المراجعة

- الإصدار

ك

٢٤

التاريخ: ٢٠١٣/٢/٢٤
الرقم د م / ٢٢ / ٢٢٥٣ / ٢٠١٣

معالي السيد محمد صالح الحوراني الأكرم
رئيس هيئة الأوراق المالية

الموضوع: البيانات المالية السنوية لعام ٢٠١٢

تحية واحتراماً وبعد،،،

نرفق لكم طيه البيانات المالية السنوية لعام ٢٠١٢، كما إعتدناها مجلس إدارة بنك المال الأردني في إجتماعه رقم (٢٠١٣/١) بتاريخ ٣٠ كانون الثاني ٢٠١٣، و المعتمدة من قبل مدقق حساباتنا القانوني، والموافق عليها من قبل البنك المركزي الأردني.

وعملاً بتعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق الصادرة بالإستناد لقانون الأوراق المالية، نرجو إعلامكم بأن مجلس إدارة بنك المال الأردني قرر التوصية للهيئة العامة لمساهمي البنك في إجتماعها القادم توزيع أسهم مجانية بنسبة ١٠٪ من رأسمال البنك.

علماً بأن إجتماع الهيئة العامة للبنك سيعقد يوم الأحد الموافق ٢٠١٣/٣/١٧.

و تفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

باسم خليل السالم
رئيس مجلس الإدارة

هيئة الأوراق المالية
مديرية الادارية
السيد

٢٤ شباط ٢٠١٣

الرقم

رقم

الجهة المتخصة

نسخة: السادة بورصة عمان المحترمين

بنك المال الأردني

القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١٢

تقرير حول القوائم المالية

لقد تدققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك المال الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) (البنك) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للبنك ذي الصلة بأعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للبنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وأداءه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية، وإن القوائم المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي المصادقة عليها

إرنست ويونغ/ الأردن

محمد إبراهيم الكرسي

ترخيص رقم ٨٨٢

بنك المال الأردني
قائمة المركز المالي الموحدة
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاحات	
دينار	دينار		
الموجودات			
١٢٤,٢٠٤,٠٤٤	٢٠٦,٣٧١,٤٧٣	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٦٢,٧٢٣,١٥٧	٧٩,٥٣٩,٥٨٠	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤١,٢٥١,٣٨٣	١٥,٢٢٢,٣٦٢	٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٥,٠٩٣,٣٠٢	٤,٢٥٣,٣١٥	٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٦٥٥,٨٥٩,٩٣٨	٦٢٣,٣١٠,٤١٣	٨	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
٣١٢,٢٥٧,٩٥٠	٣٧٠,٥٢٧,٦٧٥	٩	موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة
٣,٥٠٠,٣٣٨	١٦٥,٧٤٩,٤٣٧	١٠	موجودات مالية مرهونة
٢٦,٠٣٣,٣٦٤	٢٥,١٢١,١٨٧	١١	ممتلكات ومعدات
٧,٨٥٧,٠٢٩	٧,٥٠٢,٦١٧	١٢	موجودات غير ملموسة - بالصافي
٦,٧٨٥,٠٦٠	٦,٩١٤,٦٧٣	٢١	موجودات ضريبية مؤجلة
٥٠,٢٧٧,٥٠٥	١٠٢,٤٠٤,٢٥٢	١٤	موجودات أخرى
١,٣٩٥,٨٤٣,٠٧٠	١,٦٠٦,٩١٦,٩٨٤		مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات -			
١٢٣,٨٣٨,١٥٣	٨٢,٥٣٨,٨٠٢	١٥	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٨٨٧,٩٠٧,٠١٠	٩٦٠,٩٨٣,٢١٧	١٦	ودائع عملاء
٥٧,٧٥٠,٠٩٦	٧٠,٢٠١,٠١٨	١٧	تأمينات نقدية
٥٦,٥٤٦,٧٦٥	١٩٣,٩٧٨,٦٤٩	١٨	أموال مقترضة
١٠,٥١٨,٦٤٨	٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠	مخصصات متنوعة
٢,٩٢٧,١٨٢	٥,٦٦١,٨٥٥	٢١	مخصص ضريبة الدخل
١١٥,٣٤٩	٢٨٧,٩٥٨	٢١	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١٢,٩٥٢,٠٠١	١٢,٩٥٢,٠٠١	١٩	قروض ثانوية (قابلة للتحويل إلى أسهم)
٢٢,٠٢٩,١٢١	٣٢,٥٠٥,٥٢٨	٢٢	مطلوبات أخرى
١,١٧٤,٥٨٤,٣٢٥	١,٣٦٤,١٠٩,٠٢٨		مجموع المطلوبات
حقوق الملكية -			
حقوق مساهمي البنك			
١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٣	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٧٠٩,٤٧٢	٧٠٩,٤٧٢		علاوة إصدار
١٦,١٠٦,٣٠١	١٨,١٥١,٠٣٩	٢٥	احتياطي قانوني
-	٤,٤١٨		احتياطي اختياري
٥,٦٧٣,٠٩٤	٥,٦٣١,٠٧٦	٢٥	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٣,٣٠٦,٦٢٦	٣,٠١٦,٠٧٦	٢٦	فروقات ترجمة عملات أجنبية
(١,٤٩٥,٧٩٤)	(١,٥٢٥,٩٤٥)	٢٧	إحتياطي القيمة العادلة
١,٠٢٢,٧٨٤	١,٠٢٢,٧٨٤	١٩	حصة حقوق المساهمين من القروض القابلة للتحويل إلى أسهم
٢٨,٧٣٣,٨١١	٣١,٤٥٤,٣٤٦	٢٨	أرباح مدورة
-	١٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٤	أسهم مقترح توزيعها
٢٠٤,٠٥٦,٢٩٤	٢٢٣,٤٦٣,٢٦٦		مجموع حقوق مساهمي البنك
١٧,٢٠٢,٤٥١	١٩,٣٤٤,٦٩٠		حقوق غير المسيطرين
٢٢١,٢٥٨,٧٤٥	٢٤٢,٨٠٧,٩٥٦		مجموع حقوق الملكية
١,٣٩٥,٨٤٣,٠٧٠	١,٦٠٦,٩١٦,٩٨٤		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٨ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك المال الأردني

قائمة الدخل الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاحات
دينار	دينار	
٧٠,٥٦٧,٨٧٤	٨١,٥٥٢,٣٥٣	٢٩ الفوائد الدائنة
٣٥,٤٤١,٩٤٣	٣٩,٦٣٠,١١٥	٣٠ الفوائد المدينة
٣٥,١٢٥,٩٣١	٤١,٩٢٢,٢٣٨	صافي إيرادات الفوائد
١٤,٦٧٨,٢٨١	٣٢,٢٠٧,٠٤٧	٣١ صافي إيرادات الممولات
٤٩,٨٠٤,٢١٢	٧٤,١٢٩,٢٨٥	صافي إيرادات الفوائد والممولات
١,٥١٨,٥٣٢	١,٤٦٣,٨٨١	٣٢ أرباح عملات أجنبية
٦٥١	٢,٣٢٧,٨٥٢	٣٣ أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل توزيعات أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
١٢٧,٤٢٣	١٢٧,٩٩٨	(خسائر) أرباح موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة
٦٢,٥٨٠	(٥١,٠٩٨)	تدني موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة
(٥٠٠,٠٠٠)	-	إيرادات أخرى
٢,٥٠٥,٣٩٢	٢,٩٧٨,٠٣٧	٣٤ إجمالي الدخل
٥٣,٥١٨,٧٩٠	٨٠,٩٧٥,٩٥٥	٣٥ نفقات الموظفين
١١,٦٧٧,١١١	١٣,٠٥٥,٩٠٠	١٢ و ١١ استهلاكات وإطفاءات
٢,٨٤٨,٤٥٢	٣,٤٢٩,٥٦٥	٣٦ مصاريف أخرى
٧,٨٨٢,٠٥٦	٩,٨٦٦,٥٨٧	١٤ تدني في قيمة موجودات مستلمة وفاء للدين
٢,٨٢١,٧٠١	٢,٥١٠,٤٦٨	٨ مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
١٥,٧٧٢,٢٢٤	٢٧,٩٢٠,٣٨٣	٢٠ (رد) مخصصات متنوعة أخرى
١٠,٥١٨,٦٤٨	(٥,٥١٨,٦٤٨)	إجمالي المصروفات
٥١,٥٢٠,١٩٢	٥١,٢٦٤,٢٥٥	الربح قبل الضريبة
١,٩٩٨,٥٩٨	٢٩,٧١١,٧٠٠	٢١ ضريبة الدخل
٥٧٠,٢٦٧	٧,٦٧٥,٥١٦	الربح للسنة
١,٤٢٨,٣٣١	٢٢,٠٣٦,١٨٤	
		و يعود إلى:
١,٠٤٩,٨٤٠	١٩,٧٩٢,٤٥٨	مساهمي البنك
٣٧٨,٤٩١	٢,٢٤٣,٧٢٦	حقوق غير المسيطرين
١,٤٢٨,٣٣١	٢٢,٠٣٦,١٨٤	
فلن/دينار	فلن/دينار	
٠/٠٠٧	٠/١٣٢	٣٧ حصة السهم الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة العائدة لمساهمي البنك

بنك المال الأردني

قائمة الدخل الشامل الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
١,٤٢٨,٣٣١	٢٢,٠٣٦,١٨٤	ربح السنة
٦,٠٦٣	(٣٨٩,٦١٩)	فروقات الترجمة
(٨٤٨,٣٩١)	(٩٧,٣٥٤)	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٨٤٢,٣٢٨)	(٤٨٦,٩٧٣)	مجموع بنود الدخل الشامل الاخرى للسنة بعد الضريبة
٥٨٦,٠٠٣	٢١,٥٤٩,٢١١	مجموع الدخل الشامل للسنة
٢١٤,٤٨٠	١٩,٤٠٦,٩٧٢	مساهمي البنك
٣٧١,٥٢٣	٢,١٤٢,٢٣٩	حقوق غير المسيطرين
٥٨٦,٠٠٣	٢١,٥٤٩,٢١١	

المعلومات											
رقم حقل الملكية لخدمة	رقم حقل الملكية لخدمة	رقم حقل الملكية لخدمة	رقم حقل الملكية لخدمة	رقم حقل الملكية لخدمة	رقم حقل الملكية لخدمة	رقم حقل الملكية لخدمة	رقم حقل الملكية لخدمة	رقم حقل الملكية لخدمة	رقم حقل الملكية لخدمة	رقم حقل الملكية لخدمة	رقم حقل الملكية لخدمة
٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢
٢٢١,٢٥٩,٧١٥	١٧٢,٠٩,٤٥١	٢٠٤,٠٥١,٣١٤	-	١,٠٢٣,٧٨٤	٧٨,٣٣٢,٨١١	-	(١,٤١٥,٩١٦)	٢٢٠,٩١,٣١١	٩,١٣٢,٠١٤	-	١١,١٠١,٢٠١
-	-	-	-	-	(١٤,٣٨٥)	-	١٤,٣٨٥	-	-	-	-
٢١,٥٤٩,٢١١	٢١,٤٢,٢٣٩	١٤,٤٠١,١٣٢	-	-	١٩,٧٣٢,٤٥٨	-	(١٤,٩٣٢)	(٢١,٠٥٥)	-	-	-
-	-	-	-	-	(٢,٠٠٧,١٢٥)	-	-	(٩٢,٠١٥)	٤,٤١٨	٢,٠٤٩,٣٧٨	-
-	-	-	١٥,٠٠٠,٠٠٠	-	(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-
٢٢,٨٠٩,٩٥٩	١٩,٢٤٤,٦١٠	٢٢,٢١٢,٢١٢	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٢٣,٧٨٤	٢١,٤٥٤,٢٢١	-	(١,٥٢٥,٩١٥)	٢,٠١٩,٠٧١	٩,١٣١,٠٧١	٤,٤١٨	١٨,١٥١,٢٣٩
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢١١,٠٠٧,٩٥٢	٩,٢٣٢,٧٨١	٢,٠٢,٣٢٥,٦١١	-	١,٠٢٣,٧٨٤	٢٤,٨٤١,٨٨٢	٤,٢١٧,٣٢٠	-	٢,٣٧٢,١٠٠	٩,٧٠٦,٨٢٠	-	١٥,١١٠,٢١٧
(١,٨٨٢,٨٥٢)	-	(١,٨٨٢,٨٥٢)	-	-	٢٢٥٥,٧٠	(٤,٢١٧,٣٢٠)	(٢٣١,٩٠٧)	-	-	-	-
٢٢٢,٢١١,٠٠٠	٩,٢٣٢,٧٨١	٢,٠٢,٣٨١,٨١٤	-	١,٠٢٣,٧٨٤	٢٧,٨٠١,٩١٢	-	(٢٣١,٩٠٧)	٢,٣٧٢,١٠٠	٩,٧٠٦,٨٢٠	-	١٥,١١٠,٢١٧
٥٨٦,٠٠٢	٢٧١,٥٢٢	٢١٤,٤٨٠	-	-	١,٠٤٩,٨٨٠	-	(٨١٩,٨٨١)	٢٤,٥٢١	-	-	-
-	-	-	-	-	(٩,١١٤)	-	٩,١١٤	-	-	-	-
-	-	-	-	-	(١١٢,٢١٥)	-	-	-	(٢٣,٣٢٣)	-	١٤,٩٦٨
٩,٤٥٨,٦١٢	٩,٤٥٨,٦١٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٢١,٢٥٩,٧١٥	١٧٢,٠٩,٤٥١	٢٠٤,٠٥١,٣١٤	-	١,٠٢٣,٧٨٤	٢٨,٣٣٢,٨١١	-	(١,٤١٥,٩١٦)	٢٢٠,٩١,٣١١	٩,١٣٢,٠١٤	-	١١,١٠١,٢٠١

في حقل الملكية لخدمة ٢٠١٢ كانون الأول ٢٠١٢

في حقل الملكية لخدمة ٢٠١٢ كانون الأول ٢٠١٢

في حقل الملكية لخدمة ٢٠١٢ كانون الأول ٢٠١٢

في حقل الملكية لخدمة ٢٠١٢ كانون الأول ٢٠١٢

في حقل الملكية لخدمة ٢٠١٢ كانون الأول ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاحات
دينار	دينار	
١,٩٩٨,٥٩٨	٢٩,٧١١,٧٠٠	الأنشطة التشغيلية:
		الربح قبل الضرائب
٢,٨٤٨,٤٥٢	٣,٤٢٩,٥٦٥	تعديلات لينود غير نقدية
١٥,٧٧٢,٢٢٤	٢٧,٩٢٠,٣٨٣	استهلاكات واطفاءات
٤١٥,٧٣٢	(٢٧٠,٧٧١)	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٢,٨٢١,٧٠١	٢,٥١٠,٤٦٨	(أرباح) خسائر تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٥٠٠,٠٠٠	-	خسائر تدني في قيمة الأصول المستملكة وفاء للديون
١٠,٥١٨,٦٤٨	(٥,٥١٨,٦٤٨)	خسائر تدني موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة
٢,٩٧٦,١٨٨	(١١,٠١٠,١٢٣)	مخصصات متنوعة
(١,٦٣٦,٣٢٠)	(١,٤٦٣,٨٨١)	صافي فوائد مستحقة
٣٦,٢١٥,٢٢٣	٤٥,٣٠٨,٦٩٣	تأثير تغيرات أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
		الربح قبل التغيرات في الموجودات و المطلوبات
		التغير في الموجودات والمطلوبات -
(٨٧٧,٦٤٧)	٧١,٠٩٠	النقص (الزيادة) النقص في الأرصدة مقيدة السحب
(٤١,٦٦٧,١١٣)	٢٦,٢٩٩,٧٩٢	النقص (الزيادة) في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(١,٦٩٩,٩٤١)	٤,٤٩٧,٤٨٠	النقص (الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٣١,٩٤٨,٨٠٤)	(٤٧,٢٥٥,٨٦٣)	الزيادة في الموجودات الأخرى
١١,٠٩٠,٠٠٠	٢٠,٨١٥,٠٠٠	الزيادة في ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة أشهر
١٣٣,٤٢٣,١١٨	٧٢,٩١٧,٢٥٢	الزيادة في ايداعات العملاء
٥,٧٠٢,١٩٤	١٢,٤٤٦,٦١٤	الزيادة في التأمينات النقدية
(٦١,٣٦٦)	١٤,٠٨١,٤٢٧	الزيادة (النقص) في مطلوبات أخرى
٧٣,٩٦٠,٤٤١	١٠٣,٨٧٢,٧٩٢	صافي التغير في الموجودات والمطلوبات
١١٠,١٧٥,٦٦٤	١٤٩,١٨١,٤٨٥	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضرائب
(١,١٧٩,٢٧٣)	(٤,٨٩٩,٩٣٦)	الضرائب المدفوعة
١٠٨,٩٩٦,٣٩١	١٤٤,٢٨١,٥٤٩	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
-	(١,٢٥٠,١٠٤)	التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
-	٢,٠٥٦,٧٤٠	شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٧٣,٣٠٤,٨٧٨)	(٣٤١,٨٦٩,٩٧١)	بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	٢٨٣,٥٦١,١١٠	شراء موجودات مالية بالكلفة المطفأة
-	(١٦٢,٢٤٩,٠٩٩)	بيع موجودات مالية بالكلفة المطفأة
(١,٦٤٣,٤٥٣)	(٢,٠٧٦,٦٣٦)	التغير في الموجودات المالية المرهونة
٢٧,٧٧٥	٥٩٤,١١١	(شراء) ممتلكات ومعدات
(١,١٧٩,٦٩٠)	(٦٩٨,٠٣٣)	بيع ممتلكات ومعدات
(٧٦,١٠٠,٢٤٦)	(٢٢١,٩٣١,٨٨٢)	(شراء) موجودات غير ملموسة
		صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار
٨,٤٥٨,٦٤٢	-	التدفق النقدي من عمليات التمويل
١١,٩٢٦,٤٣٩	١٧٠,٠٤١,٠٩١	حقوق غير المسيطرين بالصافي
(٥,٥٢٣,٤٦٨)	(٣٢,٦٠٩,٢٠٧)	المتحصل من المبالغ المقرضة
١٤,٨٦١,٦١٣	١٣٧,٤٣١,٨٨٤	تسديد الأموال المقرضة
٤٩,٣٨٠,٣٦٩	٥٩,٧٨١,٥٥١	صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
(١٣,٧٠٩)	(٧٦,١٣٩)	صافي الزيادة في النقد ومالي حكمه
١,٦٣٦,٣٢٠	١,٤٦٣,٨٨١	فروقات ترجمة النقد لدى المصرف الأهلي العراقي
١٢٣,٩٠١,٠٥٤	١٧٣,٢٨١,٤٢٣	تأثير أسعار الصرف على النقد ومالي حكمه
١٧٣,٢٨١,٤٢٣	٢٣٤,٤٥٠,٧١٦	النقد ومالي حكمه في بداية السنة
		النقد ومالي حكمه في نهاية السنة

(١) معلومات عامة

إن البنك شركة مساهمة عامة أردنية، تأسس بتاريخ ٣٠ آب ١٩٩٥ بموجب قانون الشركات رقم ١ لسنة ١٩٨٩ ومركزه الرئيسي مدينة عمان. يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ثلاثة عشر والشركات التابعة له وهي شركة المال الأردني للاستثمار والوساطة المالية ذ.م.م والمصرف الأهلي العراقي في العراق وشركة صناديق كابيتال انفست في البحرين. قام البنك بزيادة رأسماله خلال السنوات السابقة من ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار الى ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار وذلك عن طريق رسملة الاحتياطيات والأرباح المدورة والاكتتاب الخاص ودخول مؤسسة التمويل الدولية كشريك استراتيجي. أسهم بنك المال الأردني مدرجة بالكامل في بورصة عمان. تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠١٣/١) بتاريخ ٢٠١٣/١/٣٠، وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(٢) السياسات المحاسبية

(٢-١) أسس إعداد القوائم المالية الموحدة
تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وشركاته التابعة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.
تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل والمشتقات المالية والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التخير في قيمتها العادلة.
إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

(٢-٢) التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في القوائم المالية الموحدة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ باستثناء أثر تطبيق ما يلي :

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ضريبة الدخل - الضرائب المؤجلة (استرداد الموجودات الضمنية)

معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) الأدوات المالية : الإيضاحات - متطلبات إضافية للإفصاح عن إلغاء الإعراف

فيما يلي أثر تطبيق هذه التعديلات:

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ضريبة الدخل (استرداد الموجودات الضمنية)

يوضح التعديل تحديد الضريبة المؤجلة للإستثمارات العقارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. يقدم التعديل افتراضاً بأن الضريبة المؤجلة للإستثمارات

العقارية التي يتم قياسها باستخدام نموذج القيمة العادلة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠، يجب تحديدها على أساس أن القيمة الدفترية سيتم

إستردادها من خلال البيع. كما ويتطلب التعديل أن يتم قياس الضريبة المؤجلة للموجودات الغير قابلة للإستهلاك والتي يتم قياسها باستخدام نموذج إعادة

التقييم حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) على أساس البيع لهذه الموجودات. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول

كانون الثاني ٢٠١٢. لم ينتج عن تطبيق هذا المعيار أي أثر على المركز المالي أو الإداء المالي للبنك.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) الأدوات المالية : الإيضاحات - متطلبات إضافية للإفصاح عن إلغاء الإعراف

يتطلب هذا التعديل إفصاحات إضافية حول الموجودات المالية التي تم تحويلها ولكن لم يتم إلغاء الإعراف بها لتمكين مستخدم القوائم المالية للبنك من فهم

العلاقة مع هذه الموجودات التي لم يتم إلغاء الإعراف بها والالتزامات المرتبطة بها. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب التعديل إفصاحات حول استمرار تدخل

المنشأة في هذه الموجودات التي تم إلغاء الإعراف بها لتمكين مستخدمي القوائم المالية من تقييم طبيعة التدخل ومخاطره. ينبغي تطبيق هذا المعيار

للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١١. حيث أن البنك لا يمتلك مثل هذه الموجودات، فإنه لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أي أثر على

عرض القوائم المالية للبنك، ولم يؤثر على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

(٣-٢) أسس توحيد القوائم المالية الموحدة

- تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم

في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والايادات

والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة التالية:

- شركة المال الأردني للاستثمار والوساطة المالية ذ.م.م، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية. قام البنك بتأسيسها بتاريخ ١٦ أيار ٢٠٠٥.

- المصرف الأهلي العراقي/العراق وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ٧٢,٣٦٪ في رأسماله المدفوع البالغ ١٠٠ مليار دينار عراقي أي ما يعادل

٥٨,٤٣٨,٥٨١ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢. يقوم المصرف بكافة الأعمال المصرفية التجارية، قام البنك بتملك المصرف بتاريخ

١ كانون الثاني ٢٠٠٥.

- شركة صندوق البحرين الاستثماري وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمالها البالغ ١,٠٠٠ دينار بحريني أي ما يعادل ١,٨٨٨ دينار أردني

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢، وتهدف إلى تملك الصناديق الاستثمارية المنوي تأسيسها في مملكة البحرين ولم تبشر أعمالها حتى تاريخ إعداد

هذه القوائم المالية الموحدة.

يتم اعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، اذا كانت الشركة التابعة تتبع

سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية

المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعليا انتقال سيطرة البنك على الشركات

التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه

السيطرة على الشركات التابعة.

حقوق غير المسيطرين تمثل ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

في حال إعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم إظهار الإستثمارات في الشركة / الشركات التابعة بالكلفة.

معلومات القطاعات

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة الأردنية الهاشمية التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية في الشرق الأوسط، أوروبا، آسيا، أمريكا والشرق الأدنى.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

تسهيلات الائتمانية مباشرة

يتم تكوين مخصص تندي للتسهيلات الائتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التندي، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني أو وفقاً لتعليمات السلطات الرقابية في الدول التي يتواجد للبنك فيها فروع أو شركات تابعة أيهما أشد.

يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي -إن وجد- إلى قائمة الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

موجودات مالية بالكلفة المطفأة

- هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة البنك وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً العلوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة، قيداً على أو لحساب الفائدة، وتنزل أية مخصصات ناتجة عن التندي في قيمتها تؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه، ويتم قيد أي تندي في قيمتها في قائمة الدخل
- يمثل مبلغ التندي في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

- إن أدوات الدين التي لا تتفق مع نموذج الأعمال الخاص بالموجودات المالية بالكلفة المطفأة، أو تلك التي يختار البنك عند شرائها تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل، فيتم قياسها بالقيمة العادلة لها من خلال قائمة الدخل.
- يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل، إلا إذا قام البنك بتصنيف استثمار محتفظ به لغير المتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الشراء.
- يتم إثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل بما فيه التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل.
- يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- يمكن للبنك أن يختار بشكل نهائي، على أساس كل أداة مالية على حدة، أن تصنف أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، ولا يسمح هذا التصنيف إذا كان الاستثمار بأداة الملكية بغرض المتاجرة.
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية بما فيه التغير في القيمة العادلة الناتج عن تسجيل فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المباعة مباشرة إلى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل الموحد.

- لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدني.
- يتم تسجيل الارباح الموزعة في قائمة الدخل الموحد.

القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق (شراء موجودات/بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية.

- في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:
- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

يتم تقييم الأدوات والمطلوبات المالية طويلة الأمد والتي لا يستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبموجب سعر الفائدة الفعالة، ويتم اطفاء الخصم / العلاوة ضمن إيرادات الفوائد المقبوضة/ المدفوعة في قائمة الدخل الموحد.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي الموحد لتحديد فيما إذا كانت هناك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افراديا أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصيلي.

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل .

ممتلكات و معدات

- تظهر الممتلكات و المعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم و أي تدني في قيمتها، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

%	
٥ - ٢	مباني
٢٠ - ٢,٥	معدات وأجهزة وأثاث
٢٠ - ١٥	وسائط نقل
٢٥	أجهزة الحاسب الآلي
١٠	أخرى

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل.
- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغيير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغيير في التقديرات.
- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من إستخدامها أو من التخلص منها.

مخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي ناشئة عن أحداث سابقة وإن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

تُحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المترتبة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية.

تُحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية والمؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تأدية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

حسابات مدارة لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل. يتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها.

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة، وكذلك عندما يتم تسديدها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسديد المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الإعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.

يتم الإعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.

يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح اسهم الشركات عند تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

المشتقات المالية ومحاسبة التحوط

مشتقات مالية للتحوط

لا غرض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تصنيف التحوط كما يلي:

- التحوط للقيمة العادلة: هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك. في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة الفعال، يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل.

في حال انطباق شروط تحوط المحفظة الفعال يتم تسجيل أية أرباح أو خسائر ناتجة عن إعادة تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات أو المطلوبات في قائمة الدخل في نفس الفترة.

- التحوط للتدفقات النقدية: هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية والمتوقعة. في حال انطباق شروط تحوط التدفقات النقدية الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق الملكية ويتم تحويله لقائمة الدخل في الفترة التي يؤثر بها إجراء التحوط على قائمة الدخل.

- التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية: في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية، يتم قياس القيمة العادلة لأداة التحوط لصافي الموجودات المتحوط لها، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق الملكية ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن قائمة الدخل، ويتم تسجيل الجزء الفعال في قائمة الدخل عند بيع الاستثمار في الوحدة الأجنبية المستثمر بها.

- التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط في قائمة الدخل في نفس الفترة.

مشتقات مالية للمتاجرة

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، وفي حال عدم توفرها تذكر طريقة التقييم ويتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل.

عقود إعادة الشراء أو البيع

يستمر الاعتراف في القوائم المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة (هذا وفي حال وجود حق المشتري بالتصرف بهذه الموجودات (بيع أو إعادة رهن) فيجب إعادة تصنيفها ضمن الموجودات المالية المرهونة). تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقرضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

أما الموجودات المشتراة مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الائتمانية حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

الموجودات المالية المرهونة

وهي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح أطراف أخرى مع وجود حق للطرف الآخر بالتصرف فيها (بيع أو إعادة رهن). يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الأصلي.

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

الموجودات غير الملموسة

الشهرة

- يتم تسجيل الشهرة بالكلفة التي تمثل الزيادة في تكلفة امتلاك أو شراء الاستثمار في الشركة التابعة عن حصة البنك في القيمة العادلة لصافي موجودات تلك الشركة بتاريخ الامتلاك. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات تابعة في بند منفصل كموجودات غير ملموسة، ويتم لاحقاً تخفيض تكلفة الشهرة بأي تدني في قيمة الاستثمار.

- يتم توزيع الشهرة على وحدات توليد النقد لأغراض إختبار التدني في القيمة.

- يتم إجراء اختبار لقيمة الشهرة في تاريخ كل قوائم مالية ويتم تخفيض قيمة الشهرة إذا كانت هناك دلالة على أن قيمة الشهرة قد تدنت وذلك في حال كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة لوحدات توليد النقد التي تعود لها الشهرة أقل من القيمة المسجلة في الدفاتر لوحدات توليد النقد ويتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل.

ب) الموجودات غير الملموسة الأخرى

- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة، ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في قائمة الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التقديرات في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.
- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل في نفس الفترة.
- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.
- تشمل الموجودات غير الملموسة برامج وأنظمة الحاسب الآلي والعلامات التجارية وتقوم إدارة البنك بتقدير العمر الزمني لكل بند حيث يتم اطفاء تلك الموجودات بطريقة القسط الثابت بنسبة ٢٥٪.

فيما يلي السياسة المحاسبية لكل بند من الموجودات غير الملموسة لدى البنك :

- علامة تجارية
يتم اطفاءها بمبدأ القسط الثابت بنسبة ٢٥٪.
- برامج وأنظمة الحاسب الآلي
يتم اطفاءها بمبدأ القسط الثابت بنسبة ٢٥٪.

العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.
- عند توحيد القوائم المالية يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة الرئيسية (الأساسية) إلى عملة التقرير وفقاً للأسعار الوسطية للمعاملات في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني. أما بنود الإيرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على أساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناجمة في بند مستقل في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية. وفي حالة بيع إحدى هذه الشركات أو الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الأجنبية المتعلق بها ضمن الإيرادات/ المصاريف في قائمة الدخل.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

(٣) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة: يتم مراجعة مخصص الديون ضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني.
- يتم احتساب التدني في قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني من قيمة الأصل. ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.
- مخصص ضريبة الدخل: يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات المطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) إلى قائمة الدخل.
- مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتم أخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني في البنك.

(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
١٧,٢٤٠,٦٩١	٢٤,٠٦٠,٩٥٨	نقد في الخزينة
٢٠,٤٤٩,٩٠٨	٧١,٨٨٣,٣٠٥	أرصدة لدى بنوك مركزية:
٢٥,٨٠٥,٠٠١	٤٥,١٨٢,٦٨٩	حسابات جارية وتحت الطلب
٦٠,٧٠٨,٤٤٤	٦٥,٢٤٤,٥٢١	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١٢٤,٢٠٤,٠٤٤	٢٠٦,٣٧١,٤٧٣	متطلبات الاحتياطي النقدي
		المجموع

- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١.

- لا يوجد أرصدة تستحق خلال ثلاثة شهور كما في كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		البيان
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
٨٥,١١٧,٥١٢	٥٤,٣٦٣,٠٧٨	٨٥,٠٩٢,٣٩٨	٥٤,٣٥١,٧٦٩	٢٥,١١٤	١١,٣٠٩	حسابات جارية وتحت الطلب
٧٧,٦٠٥,٦٤٥	٢٥,١٧٦,٥٠٢	٤٥,٧٠٨,٠٠٨	٢,١٢٨,٩٢٠	٣١,٨٩٧,٦٣٧	٢٣,٠٤٧,٥٨٢	ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل
١٦٢,٧٢٣,١٥٧	٧٩,٥٣٩,٥٨٠	١٣٠,٨٠٠,٤٠٦	٥٦,٤٨٠,٦٨٩	٣١,٩١٢,٧٥١	٢٣,٠٥٨,٨٩١	المجموع

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ١٥,٨٨٦,٦٢٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٩,٩٣١,٥٨٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

- بلغت قيمة الأرصدة مقيدة السحب ٨٢٦,٥٣٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٨٩٧,٦٢٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

(٦) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٨,٨٤٢,٣٠٠	-	أذونات خزانة حكومية
١٦,٦٠٨,٨٥٨	-	سندات حكومية
٧,٣٨٩,٢٢٠	-	سندات وأذونات مالية حكومية وبكفالتها
٧,٧٩٨,٠٥٥	١٤,٤٤٩,٥٨٤	أسهم شركات
٦١٢,٩٥٠	٧٧٢,٧٧٨	صناديق استثمارية
<u>٤١,٢٥١,٣٨٢</u>	<u>١٥,٢٢٢,٣٦٢</u>	مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣٢,٨٤٠,٣٧٨	-	تحليل السندات والأذونات :
-	-	ذات عائد ثابت
٣٢,٨٤٠,٣٧٨	-	ذات عائد متغير
	-	المجموع

(٧) الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٣,٤٠٤,٦٢٢	٢,٤٠٧,٩٥٩	أسهم شركات مدرجة
١,٦٨٨,٦٨٠	١,٨٤٥,٣٥٦	أسهم شركات غير مدرجة
<u>٥,٠٩٣,٣٠٢</u>	<u>٤,٢٥٣,٣١٥</u>	المجموع

- بلغت الخسائر المحولة نتيجة بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبلغ ٦٤,٧٨٥ دينار إلى الأرباح المدورة.
- بلغت توزيعات الأرباح النقدية مبلغ ١٢٧,٩٩٨ دينار و هو يعود لأسهم شركات يمتلكها البنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

(أ) تسهيلات انتمائية مباشرة - بالصافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
		الأفراد (التجزئة)
٥,٧٦٣,٧٩٠	٧,٣٤٧,٦١٢	حسابات جارية مدينة
٦٨,٠٤٢,٧١٥	٨١,٥٦٩,٧٠٥	قروض وكمبيالات *
٢,٨١٤,٩٦٢	٣,٢٧٤,٧١٨	بطاقات الائتمان
٨٢,٥٧٠,٩٤٨	٩٧,٠٧٣,٨٠٨	القروض العقارية
		الشركات الكبرى
٥١,٤٠٥,٢٤٦	٧٢,٢٩١,٦٣٢	حسابات جارية مدينة
٤٦٦,٥٣١,٣٦١	٣٦٦,٠٩٦,٣٧١	قروض وكمبيالات *
		منشآت صغيرة ومتوسطة
٨,٤٥٦,٨٩٦	٩,٦١٢,٤٧٩	حسابات جارية مدينة
٢٠,٢٥٦,٥٣٧	٢١,٦٩٣,٩٢٥	قروض وكمبيالات *
١٦,٤٧٩,٩٥٠	١٤,٦٤٥,٩٦١	الحكومة والقطاع العام
٧٢٢,٣٢٢,٤٠٥	٦٧٣,٦٠٦,٢١١	المجموع
١٨,٧١٠,١٩١	١٦,٠١٤,٢٨٦	ينزل: فوائد معلقة
٤٧,٧٥٢,٢٧٦	٣٤,٢٨١,٥١٢	ينزل: مخصص تكدي تسهيلات انتمائية مباشرة
٦٥٥,٨٥٩,٩٣٨	٦٧٣,٣١٠,٤١٣	صافي التسهيلات الإنتمائية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٣,٠٧٦,٥٣٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٨٦٩,٢٠٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

- بلغت التسهيلات الانتمائية غير العاملة ٨١,٢٣٤,٣٧٨ دينار أي ما نسبته ١٢,٠٦٪ من رصيد التسهيلات الانتمائية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١٣٤,٩١٣,١٦٧ دينار أي ما نسبته ١٨,٦٧٪ من رصيد التسهيلات الانتمائية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

- بلغت التسهيلات الانتمائية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٦٥,٢٢٠,٠٩٢ دينار أي ما نسبته ٩,٩٢٪ من رصيد التسهيلات الانتمائية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١١٦,٢٠٢,٩٧٦ دينار أي ما نسبته ١٦,٥١٪ من رصيد التسهيلات الانتمائية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

- بلغت التسهيلات الانتمائية الممنوحة للحكومة وبكفالتها ٧,٦٤٥,٩٦١ دينار أي ما نسبته ١,١٤٪ من إجمالي التسهيلات الانتمائية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢، مقابل ٧,٤٧٩,٩٥٠ دينار أي ما نسبته ١,٠٤٪ من إجمالي التسهيلات الانتمائية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢,٢٣١,٥٦٥	٢,٠٦٥,٠٦٦	٤٢,٩٠٣,٤٦٨	٥٥٢,١٧٧	٤٧,٧٥٢,٢٧٦
٦١٥,٨٢٧	(٥٨٨,٧٣٥)	٢٧,٤٧٨,٢٧٢	٤١٥,٠١٩	٢٧,٩٢٠,٣٨٣
(١٢٨,٠١٧)	(٧٨٥,٩٣٢)	(٤٠,٣٦٩,١٦٤)	(٧٠,٠٥٩)	(٤١,٣٥٣,١٧٢)
(٧٠٣)	-	(٣٧,٢٧٢)	-	(٣٧,٩٧٥)
٢,٧١٨,٦٧٢	٦٩٠,٣٩٩	٢٩,٩٧٥,٣٠٤	٨٩٧,١٣٧	٣٤,٢٨١,٥١٢
مخصص تدني التسهيلات غير العاملة على أساس العميل الواحد	٢,٦٩١,٠٢٧	٢٩,٣٣٢,٠٤٤	٨٦٩,٣١٢	٣٣,٥٦٨,٧٢٣
مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة على أساس المحفظة	٢٧,٦٤٥	٦٤٣,٢٦٠	٢٧,٨٢٥	٧١٢,٧٨٩
الرصيد في نهاية السنة	٢,٧١٨,٦٧٢	٢٩,٩٧٥,٣٠٤	٨٩٧,١٣٧	٣٤,٢٨١,٥١٢
٢,٨٨٧,٠٠٤	١,٧٢٠,٦٦١	٣٩,٣٣١,٥٥١	٤٩٠,٥٣٤	٤٤,٤٢٩,٧٥٠
(٣٩٦,٥٧٣)	٣٤٤,٤٠٥	١٥,٧٦٢,٧٤٩	٦١,٦٤٣	١٥,٧٧٢,٢٢٤
(٢٥٨,١٣٢)	-	(١٢,١٧٣,٨٣٥)	-	(١٢,٤٣١,٩٦٧)
(٧٣٤)	-	(١٦,٩٩٧)	-	(١٧,٧٣١)
٢,٢٣١,٥٦٥	٢,٠٦٥,٠٦٦	٤٢,٩٠٣,٤٦٨	٥٥٢,١٧٧	٤٧,٧٥٢,٢٧٦
مخصص تدني التسهيلات غير العاملة على أساس العميل الواحد	٢,١٧٠,٢١٧	١,٩٩٣,٦٦١	٥٢٣,٣٩٥	٤٦,٩٧٠,٠٩٣
مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة على أساس المحفظة	٦١,٣٤٨	٧١,٤٠٥	٢٨,٧٨٢	٧٨٢,١٨٣
الرصيد في نهاية السنة	٢,٢٣١,٥٦٥	٢,٠٦٥,٠٦٦	٥٥٢,١٧٧	٤٧,٧٥٢,٢٧٦

بلغت قيمة المخصصات التي انتقلت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى مبلغ ٦,٩٩٩,١١٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٧,٥٨١,٤٤٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

بموجب إجتماع مجلس الإدارة رقم (٢٠١٣/١) تاريخ ٢٠١٣/١/٣٠ تمت الموافقة على إدراج تسهيلات ائتمانية غير عاملة مع ما يقابلها من فوائد معلقة ومخصصات بمبلغ ٥٧,٧١١,٠١٦ دينار في حسابات نظامية مع احتفاظ البنك بحقه القانوني بمتابعة ومطالبة المدينين بهذه الديون وعليه فقد بلغ رصيد التسهيلات الائتمانية غير العاملة المدرجة في حسابات نظامية ٩٦,١٥١,٤١١ دينار كما في ٢٠١٢/١٢/٣١ وهذه التسهيلات مغطاة بالكامل بمخصصات وفوائد معلقة.

الفوائد المتعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المتعلقة :

الافراد	القروض المقروضة	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣,٠٣٤,٩٨٧	٦٠٤,٣٨٨	١٤,٩٩٩,٥٦٥	٧١,٢٥١	١٨,٧١٠,١٩١
١,٩٨٤,٤٥٩	٦٥٣,٠١٢	١٢,٨٤٧,٧٧٠	٢٠٩,٨٣٥	١٥,٦٩٥,٠٧٦
(٢٧١,٨٠٣)	(٣٦٦,٦٢٥)	(١,١٥٢,٦١٣)	(١١٣,٩٢٩)	(١,٩٠٤,٩٧٠)
(١٦٦,٠٧٠)	(٥٣٥,٧٤٤)	(١٥,٦٩٧,٩٢٥)	(٥٧,٨٣٩)	(١٦,٤٥٧,٥٧٨)
(٢٤,٧٩٤)	-	(٣,٦٣٩)	-	(٢٨,٤٣٣)
٤,٥٥٦,٧٧٩	٣٥٥,٠٣١	١٠,٩٩٣,١٥٨	١٠٩,٣١٨	١٦,٠١٤,٢٨٦

٢٠١٢-

الرصيد في بداية السنة

يضاف: الفوائد المتعلقة خلال السنة

ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات

ينزل: الفوائد المتعلقة التي تم شطبها

فروقت ترجمة

الرصيد في نهاية السنة

٢٠١١-

الرصيد في بداية السنة

يضاف: الفوائد المتعلقة خلال السنة

ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات

ينزل: الفوائد المتعلقة التي تم شطبها

فروقت ترجمة

الرصيد في نهاية السنة

تتوزع التسهيلات الإئتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي :

٢٠١١ كانون الأول	٢٠١٢ كانون الأول	خارج الأردن	داخل الأردن	
١١,٦١٤,٨٩٠	٢٠,٤١٢,١١٠	٣,٣٣٣,٧١٠	١٧,٠٧٨,٤٠٠	مالي
١٥٢,٤٤٣,٧٩٩	١٣٨,٥٠٢,٣٦٦	١٣,٧٣٥,٣٠٣	١٢٤,٧٦٧,٠٦٣	صناعة
٨٥,٥٦٣,٤٣٢	٨٤,٤٠٤,٩٦٧	٧,١٠٧,٢٣٥	٧٧,٢٩٦,٧٣٢	تجارة
١٤١,١٦٧,٠٦٣	١٥٢,١٣٢,٠٦٥	٢,٢٨٦,٥٢٧	١٤٩,٨٤٥,٥٣٨	عقارات وإنشاءات
٣,٤٣٩,٣٤٢	٢,٧٥٣,٤٣٣	-	٢,٧٥٣,٤٣٣	سياحة وفنادق
١٨,٤٥٢,٦٣٩	١٩,٣٩٦,٨٨٩	٩٤٥,٥٠٣	١٨,٤٥١,٣٨٦	زراعة
١٤٣,٠٧٤,١٨٧	٦٩,٣٥١,٩٠٠	-	٦٩,٣٥١,٩٠٠	أسهم
٣٠,٧٨٦,٣٦٨	٤٦,٦٤٨,١٥١	١٧,٢٢٧,٢٠٥	٣٧,٠٤٩,٩٦٢	خدمات ومرافق عامة
٢٤,٢٤٠,٥٧٨	٣٣,٤٦٢,٧٤٩	-	٣٣,٤٦٢,٧٤٩	خدمات النقل (بما فيها النقل الجوي)
١٦,٤٧٩,٩٥٠	١٤,٦٤٥,٩٦١	-	١٤,٦٤٥,٩٦١	الحكومة والقطاع العام
٤٢,٧٧١,٨٦٤	٥٠,٩٠٧,٢١٢	-	٥٠,٩٠٧,٢١٢	أفراد
٥٢,٢٨٨,٢٩٣	٤٠,٩٨٨,٤٠٨	-	٤٠,٩٨٨,٤٠٨	أخرى
٧٢٢,٣٢٢,٤٠٥	٦٧٣,٦٠٦,٢١١	٤٤,٦٣٥,٤٨٣	٦٣٦,٥٩٩,٧٤٤	المجموع

(٩) موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
٢١٣,٣٨٤,١٧٦	٣١١,٢٧٢,١٢٣
-	١٣,٧٨٧,٠٩٠
٤٩,٣٥٩,٠٥٧	٣٠,٠٤٩,٧٠٣
٤٩,٥١٤,٧١٧	١٥,٤١٨,٧٥٩
٣١٢,٢٥٧,٩٥٠	٣٧٠,٥٢٧,٦٧٥
٢٨٢,٠٣٤,٣٧٩	٣٦١,٠٣٢,٦٧٥
٣٠,٢٢٣,٥٧١	٩,٤٩٥,٠٠٠
٣١٢,٢٥٧,٩٥٠	٣٧٠,٥٢٧,٦٧٥

سندات خزينة حكومية
أذونات خزينة حكومية
سندات مالية حكومية و بكفالتها
سندات واسناد قروض شركات *
مجموع

تحليل السندات والأذونات:
ذات عائد ثابت
ذات عائد متغير
مجموع

* صافي بعد تنزيل مخصص التدني بقيمة ٥٠٠ ألف دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

(١٠) موجودات مالية مرهونة

٢٠١١	٢٠١٢
المطلوبات المرتبطة بها دينار	المطلوبات المرتبطة بها دينار
٣,٥٠٠,٠٠٠	١٦٧,٢٦٣,٥٥٨
٣,٥٠٠,٠٠٠	١٦٧,٢٦٣,٥٥٨
الموجودات المالية المرهونة دينار	الموجودات المالية المرهونة دينار
٣,٥٠٠,٣٣٨	١٦٥,٧٤٩,٤٣٧
٣,٥٠٠,٣٣٨	١٦٥,٧٤٩,٤٣٧

موجودات مالية أخرى بالكلفة
المطفأة
المجموع

تم رهن تلك السندات مقابل الأموال المقرضة من البنك المركزي في اتفاقيات إعادة الشراء.

السند	رقم الاصدار	رصيد السند	تاريخ الاستحقاق
اذونات الخزينة الأردنية	٢٠/٢٠١٢	٩,٥٤٧,٥٣٩	٢٠١٣/١١/٢٢
اذونات الخزينة الأردنية	٢١/٢٠١٢	٩,٣٩٧,٢٨٩	٢٠١٣/١٢/١٤
اذونات الخزينة الأردنية	٢٢/٢٠١٢	٨,٤٤٨,٧٨٤	٢٠١٣/١٢/٢٠
سندات الخزينة الأردنية	٢٧/٢٠١١	٤٠٠,٣٦١	٢٠١٤/٠٧/٠٧
سندات الخزينة الأردنية	٣٤/٢٠١٢	٥,٩٩٢,٩٩٦	٢٠١٤/٠٧/١٨
سندات الخزينة الأردنية	٣٥/٢٠١٢	٩,٠٠١,٠٣١	٢٠١٤/٠٧/٢٢
سندات شركة الكهرباء الوطنية	٩	٨,٩٩١,٨٨١	٢٠١٤/٠٨/٢٤
سندات الخزينة الأردنية	٤٩/٢٠١٢	٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٤/١٠/١٠
سندات سلطة المياه	٥٤	٥,٠٠٢,٧٦٣	٢٠١٤/١١/١٥
سندات الخزينة الأردنية	٦٢/٢٠١٢	٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٤/١١/٢٩
سندات الخزينة الأردنية	٢٩/٢٠١٢	٢٣,٩٣٩,٠١٨	٢٠١٥/٠٦/١٩
سندات الخزينة الأردنية	٣٠/٢٠١٢	١٥,٠٠٠,٣٣٠	٢٠١٥/٠٦/٢٥
سندات الخزينة الأردنية	٣٢/٢٠١٢	٩,٠٠٢,٦٠٩	٢٠١٥/٠٧/٠٤
سندات الخزينة الأردنية	٥٨/٢٠١٢	٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٥/١١/١١
سندات الخزينة الأردنية	٥٩/٢٠١٢	٧,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٥/١١/١٣
سندات الخزينة الأردنية	٦٠/٢٠١٢	٩,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٥/١١/٢٠
سندات الخزينة الأردنية	٦٦/٢٠١٢	٩,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٥/١٢/١٧
سندات الخزينة الأردنية	٠٣/٢٠١٢	٤,٩٩٤,١٦٣	٢٠١٦/٠١/١٥
سندات الخزينة الأردنية	٤٠/٢٠١١	٥,٠٠٩,٦٨٣	٢٠١٦/١١/٠١
سندات الخزينة الأردنية	٠٤/٢٠١٢	٥,٠٠٨,٣٥١	٢٠١٧/٠١/١٩
سندات الخزينة الأردنية	٠٧/٢٠١٢	٦,٠١٢,٦٣٩	٢٠١٧/٠٣/١١
المجموع		<u>١٦٥,٧٤٩,٤٣٧</u>	

(١١) ممتلكات ومعدات
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أراضي	مباني	معدات وأجهزة	وسائط نقل	أجهزة الحاسب الآلي	أخرى*	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٨,٤٤٥,٨٤٤	٦,٤٤٣,٧٠١	٥,٧٢١,١٧٨	٣٧٢,٥٤١	٣,٢٤٤,٤٦٥	٧,٤٦٩,٧٣٢	٣١,٦٩٧,٤٦١
(٥٨٧)	(٣,٠٢٠)	(٣,٠٦٦)	(٣٥٦)	(٦,١٣٣)	-	(١٣,١٦٢)
-	٩٤٦,٩٧٢	٥٦٧,٢١٧	٤٣,٨٤٨	٣٣٢,٩٢٨	١,٢٥٠,٩٦٩	٣,١٤١,٩٣٤
-	-	(٣٣,٧٨٥)	(١٢,٥٣٧)	(٨٨,٦٣١)	(٨٧٠,٢٤٣)	(١,٠٠٥,١٩٦)
٨,٤٤٥,٢٥٧	٧,٣٨٧,٦٥٣	٦,٢٥١,٥٤٤	٤٠٣,٤٩٦	٣,٤٨٢,٦٢٩	٧,٨٥٠,٤٥٨	٣٣,٨٢١,٠٣٧

٣١ كانون الأول ٢٠١٢ -

الكلية:

الرصيد في بداية السنة

فروقت ترجمة

إضافات

إستبعادات

الرصيد في نهاية السنة

الاستهلاك المتراكم:

الاستهلاك المتراكم في بداية السنة

استهلاك السنة

فروقت ترجمة

إستبعادات

الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة

صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات

دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة في

نهاية السنة

صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات

في نهاية السنة

-	٧٠٠,٤٩٨	٢,٧٢٦,٩٦٠	١٩٣,٨٧٩	٢,١٨٠,٣٠٧	٢,٦٢٥,٧٥٩	٨,٤٢٧,٤٠٣
-	١١٠,٦٧٢	٧٦٧,٦٦٩	٣٧,٦٨٠	٦٩٠,٩٠٢	٧٨٧,٧٧٩	٢,٣٩٤,٧٠٢
-	(٧٠٠)	(٢,٨٢١)	(٢١٠)	(١,٨٠٤)	-	(٥,٥٣٥)
-	-	(٢٠,٤٥١)	(١١,٦٥٧)	(٨٦,٥١٢)	(٢٩٢,٤٦٥)	(٤١١,٠٨٥)
-	٨١٠,٤٧٠	٣,٤٧١,٣٥٧	٢١٩,٦٩٢	٢,٧٨٢,٨٩٣	٣,١٢١,٠٧٣	١٠,٤٠٥,٤٨٥
٨,٤٤٥,٢٥٧	٦,٥٧٧,١٨٣	٢,٧٨٠,١٨٧	١٨٣,٨٠٤	٦٩٩,٧٣٦	٤,٧٢٩,٣٨٥	٢٣,٤١٥,٥٥٢
-	١٣٩,٧٤٣	١,٥٥٢,٦١٢	-	-	١٣,٢٨٠	١,٧٠٥,٦٣٥
٨,٤٤٥,٢٥٧	٦,٧١٦,٩٢٦	٤,٣٣٢,٧٩٩	١٨٣,٨٠٤	٦٩٩,٧٣٦	٤,٧٤٢,٦٦٥	٢٥,١٢١,١٨٧

٣١ كانون الأول ٢٠١١ -

الكلية:

الرصيد في بداية السنة

فروقت ترجمة

إضافات

إستبعادات

الرصيد في نهاية السنة

٨,٤٤٥,٠٦١	٦,١٦٧,٢١٥	٤,٩٩٤,٥٣٩	٤٠٣,٤١٠	٢,٨٢٦,٥١١	٦,٩٠٦,٥٨٨	٢٩,٧٤٣,٣٢٤
٧٨٣	٣,٦٩٩	٤٠,٨٨	٤٧٤	٨,١٧٨	-	١٧,٢٢٢
-	٢٧٢,٧٨٧	٧٦٧,٢٢٢	١٠٨,٨٠٠	٤٥١,٦٤٥	٥٦٣,١٤٤	٢,١٦٣,٥٩٨
-	-	(٤٤,٦٧١)	(١٤٠,١٤٣)	(٤١,٨٦٩)	-	(٢٢٦,٦٨٣)
٨,٤٤٥,٨٤٤	٦,٤٤٣,٧٠١	٥,٧٢١,١٧٨	٣٧٢,٥٤١	٣,٢٤٤,٤٦٥	٧,٤٦٩,٧٣٢	٣١,٦٩٧,٤٦١

الاستهلاك المتراكم:

الاستهلاك المتراكم في بداية السنة

استهلاك السنة

فروقت ترجمة

إستبعادات

الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة

صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات

دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة في

نهاية السنة

صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات

في نهاية السنة

-	٥٦٧,٢٣٨	٢,٠٣٩,٣٧٩	١٨٠,٠٤٩	١,٥٧٠,٦٢٤	١,٩١٤,٨٨٢	٦,٢٧٢,١٧٢
-	١٣٤,١٤٥	٧١٧,٦٤٩	٥٣,٦٤٧	٦٥٠,٧٢٢	٧١٠,٨٧٧	٢,٢٦٧,٠٤٠
-	(٨٨٥)	(٤,٥٣٩)	(٢٤٤)	-	-	(٥,٦٦٨)
-	-	(٢٥,٥٢٩)	(٣٩,٥٧٣)	(٤١,٠٣٩)	-	(١٠٦,١٤١)
-	٧٠٠,٤٩٨	٢,٧٢٦,٩٦٠	١٩٣,٨٧٩	٢,١٨٠,٣٠٧	٢,٦٢٥,٧٥٩	٨,٤٢٧,٤٠٣
٨,٤٤٥,٨٤٤	٥,٧٤٣,٢٠٣	٢,٩٩٤,٢١٨	١٧٨,٦٦٢	١,٠٦٤,١٥٨	٤,٨٤٣,٩٧٣	٢٣,٢٧٠,٠٥٨
-	٨٦,٥٦٧	١,٦٤٧,٠٨٧	-	٤,٩٨٣	١,٠٢٤,٦٦٩	٢,٧٦٣,٣٠٦
٨,٤٤٥,٨٤٤	٥,٨٢٩,٧٧٠	٤,٦٤١,٣٠٥	١٧٨,٦٦٢	١,٠٦٩,١٤١	٥,٨٦٨,٦٤٢	٢٦,٠٣٣,٣٦٤

* يشمل بند أخرى أعمال تجهيز وتحسين مباني البنك والفروع والديكور الداخلي.

- تقدر التكلفة المتبقية لإستكمال مشاريع تحت التنفيذ ٩٧,٦٩٨ دينار تقريباً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

- تتضمن الممتلكات والمعدات بنود مستهلكة بالكامل بقيمة ٢,٩٥١,٩٦٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقارنة ببنود بقيمة ٢,١٩٥,٢٢٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ و ما زالت مستخدمة حتى تاريخه.

(١٢) موجودات غير ملموسة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٢ -	أنظمة حاسوب وبرامج	الشهرة	المجموع
رصيد بداية السنة	٧٢٥,٩١٩	٣,٩٨٦,٧٩٥	٤,٧١٢,٧١٤
اضافات	٣,٥٧٩,٣٣٠	-	٣,٥٧٩,٣٣٠
فرق ترجمة عملات أجنبية	-	(١٧,٥٨٢)	(١٧,٥٨٢)
الاطفاء للسنة	(١,٠٣٤,٨٦٣)	-	(١,٠٣٤,٨٦٣)
رصيد نهاية السنة	٣,٢٧٠,٣٨٦	٣,٩٦٩,٢١٣	٧,٢٣٩,٥٩٩
مشاريع تحت التنفيذ كما في نهاية السنة	٢٦٣,٠١٨	-	٢٦٣,٠١٨
رصيد نهاية السنة	٣,٥٣٣,٤٠٤	٣,٩٦٩,٢١٣	٧,٥٠٢,٦١٧
٢٠١١ -	أنظمة حاسوب وبرامج	الشهرة	المجموع
رصيد بداية السنة	٩٣٠,١٨٨	٤,٠٢١,١٠١	٤,٩٥١,٢٨٩
اضافات	٣٧٧,١٤٣	-	٣٧٧,١٤٣
فرق ترجمة عملات أجنبية	-	(٣٤,٣٠٦)	(٣٤,٣٠٦)
الاطفاء للسنة	(٥٨١,٤١٢)	-	(٥٨١,٤١٢)
رصيد نهاية السنة	٧٢٥,٩١٩	٣,٩٨٦,٧٩٥	٤,٧١٢,٧١٤
مشاريع تحت التنفيذ كما في نهاية السنة	٣,١٤٤,٣١٥	-	٣,١٤٤,٣١٥
رصيد نهاية السنة	٣,٨٧٠,٢٣٤	٣,٩٨٦,٧٩٥	٧,٨٥٧,٠٢٩

تقدر التكلفة المتبقية لاستكمال مشاريع تحت التنفيذ مبلغ ١٢٠,٩١٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

تتضمن الموجودات غير الملموسة بنود مطفاة بالكامل بقيمة ٣,٤٠٧,٥٧٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقارنة مع بنود بقيمة ٢,٥٩٤,٨١٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

- قام البنك باختبار فيما إذا كان هنالك تدني في قيمة الشهرة الناتجة عن تملك المصرف الأهلي العراقي إعتماً على الاسس التالية:
- تم اعداد قوائم مالية متوقعة للعشرة سنوات المقبلة بناءً على فرضيات الأداء للمصرف الأهلي العراقي المستندة إلى المؤشرات الاقتصادية المالية كأسعار الفائدة.
- إن التدفقات النقدية والايادات المتوقعة تظهر أن معدل العائد على حقوق الملكية يبلغ ١٥٪ خلال العشر سنوات المقبلة.
- تم خصم التدفقات النقدية باستخدام معامل خصم يبلغ ١٤٪.
- ترى ادارة البنك أنه بناءً على نتائج خصم التدفقات النقدية، لا يوجد تدني في قيمة الشهرة.
- يتم تقييم الشهرة الناجمة عن تملك المصرف الأهلي العراقي بأسعار الصرف كما في نهاية السنة وعليه فقد تم تخفيض الشهرة بمبلغ ١٧,٥٨٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل تخفيض الشهرة بمبلغ ٣٤,٣٠٦ دينار في نهاية السنة السابقة وتسجيل قيمة الزيادة ضمن فروقات ترجمة العملة الأجنبية في قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة.

(١٣) الإستثمار في المصرف الأهلي العراقي

تملك البنك ما نسبته ٥٩,٢٪ من رأس مال المصرف الأهلي العراقي (مصرف عامل في العراق) إعتباراً من الأول من كانون ثاني لسنة ٢٠٠٥، قام البنك خلال عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ برفع نسبة مساهمته في رأس مال المصرف الأهلي العراقي لتصبح ٧٢,٣٦٪ أي ما يعادل ٥٨,٤٣٨,٥٨١ دينار أردني وذلك عن طريق الإكتتاب الخاص لرفع رأس المال المصرف الأهلي العراقي ليصل إلى ١٠٠ مليار دينار عراقي.

بالإضافة إلى ذلك فإن المصرف الأهلي العراقي بصدد رفع رأسماله إلى ١٥٠ مليار دينار عراقي وفقاً لتعليمات البنك المركزي العراقي، حيث سيتم استكمال اجراءات الزيادة في رأس المال خلال عام ٢٠١٣.

يملك البنك حق إدارة المصرف الأهلي العراقي وتم توحيد القوائم المالية للمصرف بتاريخ القوائم المالية وتم احتساب الشهرة الناتجة عن تملك المصرف بذلك التاريخ.

(١٤) موجودات أخرى
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٧,٧٢٦,١٤٥	١٥,١١٥,٩٥٣	فوائد وإيرادات برسم القبض
١,٢١١,٨٨٢	١,١٩٧,٧٩٩	مصرفات مدفوعة مقدماً
١٧,٦٣١,٣٩٣	٣٦,٣٦٤,١٨٣	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
-	٤,٦٣٣,٧٠٩	قبولات مصرفية مشتراة
-	١٤,٨٠٧,٧١٧	مطالبات (نعم) مالية مشتراة
٢٠,١٨٩,٧٤٣	١٨,١٧٠,٧٦٩	عقارات مستملكة أخرى *
-	٣,٠٨٦	موجودات/ أرباح مشتقات غير متحققة (إيضاح ٣٩)
٨٣,٢٥٥	٢,٢٦٤,٩٤٢	تأمينات مستردة
٣,٤٣٥,٠٨٧	٩,٨٤٦,٠٩٤	أخرى
٥٠,٢٧٧,٥٠٥	١٠٢,٤٠٤,٢٥٢	المجموع

* بلغت قيمة التدني في قيمة العقارات المستملكة الأخرى مبلغ ٢,٠١٨,٩٧٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

* تتطلب تعليمات البنك المركزي الاردني التخلص من العقارات التي آلت الى البنك خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ الاحالة.

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة:

٢٠١١	المجموع	موجودات مستملكة أخرى **	عقارات مستملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٨,٦٤٦,٢١٩	١٧,٦٣١,٣٩٣	٤,٣٣٧,٠٠٨	١٣,٢٩٤,٣٨٥	رصيد بداية السنة
(٣١)	(٣٢)	-	(٣٢)	فروقات ترجمة
١١,٨٠٦,٩٠٦	٢٠,٠٢٧,٥٨٤	-	٢٠,٠٢٧,٥٨٤	إضافات
-	(٨٠٣,٢٦٨)	-	(٨٠٣,٢٦٨)	استبعادات
(٢,٨٢١,٧٠١)	(٤٩١,٤٩٤)	٨٧,٢٥٢	(٥٧٨,٧٤٦)	(خسارة) رد تكني
١٧,٦٣١,٣٩٣	٣٦,٣٦٤,١٨٣	٤,٤٢٤,٢٦٠	٣١,٩٣٩,٩٢٣	رصيد نهاية السنة

** يمثل هذا البند قيمة الأسهم المستملكة وفاء للديون.

(١٥) ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١			٢٠١٢		
المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٤,٤٣٨,٣١٠	٧٤,٤٢٦,٤٧٩	١١,٨٣١	١٣,٣١٦,٧١٩	١٣,٠٦٩,٩١٩	٢٤٦,٨٠٠
٤٩,٣٩٩,٨٤٣	٢٦,٣٣٦,٩٤٧	٢٣,٠٦٢,٨٩٦	٦٩,٢٢٢,٠٨٣	٣٢,٥٦٩,٠٠٠	٣٦,٦٥٣,٠٨٣
١٢٣,٨٣٨,١٥٣	١٠٠,٧٦٣,٤٢٦	٢٣,٠٧٤,٧٢٧	٨٢,٥٣٨,٨٠٢	٤٥,٦٣٨,٩١٩	٣٦,٨٩٩,٨٨٣

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع لأجل

المجموع

(١٦) ودائع عملاء

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٢				
أفراد	شركات كبرى	منشآت صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٧١,٤١٨,١٣٣	٧٤,٨٧٨,١١٧	٣٤,٤٣٤,٥٥٨	٢,٠٦٢,٠٥٩	٢٨٢,٧٩٢,٨٦٧
٢٨,٤١٤,٣٣٣	٢٥٤,٤٤١	٢٧٤,٩٧٧	-	٢٨,٩٤٣,٧٥١
٣٦٩,٠٥٣,٧٢٢	١٢٠,٤٢٨,٢٥٧	٢٧,١٩١,٦٧٩	٩٢,٦٢٠,٩٧٠	٦٠٩,٢٩٤,٦٢٨
٣٩,٠١٧,٨١٣	٩٣,٠٠٠	٨٤١,١٥٨	-	٣٩,٩٥١,٩٧١
٦٠٧,٩٠٤,٠٠١	١٩٥,٦٥٣,٨١٥	١٢,٧٤٢,٣٧٢	٩٤,٦٨٣,٠٢٩	٩١٠,٩٨٣,٢١٧

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع التوفير

ودائع لأجل وخاضعة لاشعار

شهادات إيداع

المجموع

٢٠١١				
أفراد	شركات كبرى	منشآت صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٤٧,٣٧٠,٢٨٣	٣٨,٠٣٨,٨٧٤	٢٥,٨٥٩,٦٤٠	٣,٠٤٩,٢٤٦	٢١٤,٣١٨,٠٤٣
١٧,١٩٣,١٢٠	١٣,٠٤١	٦٩,٦٧٥	-	١٧,٢٧٥,٨٣٦
٣٣٦,٢٤٠,٩٩٢	١٦٧,٨٩٠,٣٨١	٢٠,٧٣٦,٥٢٢	٩٧,٩٣٣,٠٥٣	٦٢٢,٨٠٠,٩٤٨
٣٢,٩٦٠,٢٠٠	١٢٨,٠٠٠	٤١٤,٠٦٨	-	٣٣,٥٠٢,٢٦٨
٩,٩١٥	-	-	-	٩,٩١٥
٥٣٣,٧٧٤,٥١٠	٢٠٦,٠٧٠,٢٦٦	٤٧,٠٧٩,٩٠٥	١٠٠,٩٨٢,٢٩٩	٨٨٧,٩٠٧,٠١٠

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع التوفير

ودائع لأجل وخاضعة لاشعار

شهادات إيداع

أخرى

المجموع

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ٩٤,٦٨٣,٠٢٩ دينار أي ما نسبته ٩.٨٥٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١٠٠,٩٨٢,٢٩٩ دينار أي ما نسبته ١١,٣٧٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد ٢٤٣,٨٣٣,٠٥١ دينار أي ما نسبته ٢٥.٣٧٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١٩٨,٩٥٨,٢٥٨ دينار أي ما نسبته ٢٢,٤٠٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٨٦٦,٣٧٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢، ولا يوجد ودائع محجوزة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

- بلغت قيمة الودائع الجامدة ١,٩٨٣,٤٤٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٣,٧٠٧,٢٨٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

(١٧) تأمينات نقدية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٢٧,٤٨٣,٧٨٤	٢٦,٧٠٩,٤٠٥	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٨,٣٧١,٩١٤	٢٩,٥٦٥,٢٠١	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
٣,٣٨٨,٧٥٢	٣,٦٨٠,١٥٦	تأمينات التعامل بالهامش
٨,٥٠٥,٦٤٦	١٠,٢٤٦,٢٥٦	تأمينات أخرى
٥٧,٧٥٠,٠٩٦	٧٠,٢٠١,٠١٨	المجموع

(١٨) أموال مقترضة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

عدد الأقساط					
المبلغ	الكلية	المتبقية	دورية استحقاق الأقساط	الضمانات	سعر فائدة الإقراض
دينار				دينار	
٢٠١٢					
١٦٧,٢٦٣,٥٥٨	١	١	دفعة واحدة عند الاستحقاق	١٦٥,٧٤٩,٤٣٧	٤,٢٥ %
٢٣,٠٠٠,٠٠٠	٨	٣	دفعة واحدة عند الاستحقاق	-	٥,٨٦ % إلى ٧,٣٥ %
٣,٧١٥,٠٩١	١٤١	٨٩	نصف سنوية عند الاستحقاق	-	١,٢٦ % إلى ٢ %
١٩٣,٩٧٨,٦٤٩				١٦٥,٧٤٩,٤٣٧	
المجموع					
عدد الأقساط					
المبلغ	الكلية	المتبقية	دورية استحقاق الأقساط	الضمانات	سعر فائدة الإقراض
دينار				دينار	
٢٠١١					
٥١,٠٠٠,٠٠٠	١١	٨	دفعة واحدة عند الاستحقاق	٣,٥٠٠,٣٣٨	٥,١٦ % إلى ٨,٦ %
٥,٥٤٦,٧٦٥	١١٩	١٠٠	نصف سنوية عند الاستحقاق	-	١,١٢٥ % إلى ٢ %
٥٦,٥٤٦,٧٦٥				٣,٥٠٠,٣٣٨	
المجموع					

- تمثل الأموال المقرضة من المؤسسات المحلية بمبلغ مقترضة من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري بقيمة ٢٣,٠٠٠,٠٠٠ دينار وقد تم إعادة تمويل قروض سكنية بمعدل أسعار فائدة تبلغ حوالي ٨.٤٩ %.
- تبلغ القروض ذات الفائدة الثابتة ١٩٠,٩٧٨,٦٤٩ دينار والقروض ذات الفائدة المتغيرة ٣,٠٠٠,٠٠٠ دينار.
- تمثل الأموال المقرضة من بنوك مركزية بمبلغ ١٦٥,٧٤٩,٤٣٧ دينار اتفقت إعادة شراء مقابل سندات خزينة تبلغ قيمتها الاسمية ١٦٧,٤٠٠,٠٠٠ دينار ويستحق عقد إعادة الشراء بتاريخ ٢ كانون الثاني ٢٠١٣

(١٩) قروض ثانوية (قابلة للتحويل إلى أسهم)

عدد الأساط		المبلغ دينار	الكلية	المتبقية	دورية استحقاق الأساط	الضمانات دينار	سعر فائدة الإقراض
٣١ كانون الأول ٢٠١٢ -							
قروض ثانوية	١٤,١٨٠,٠٠٠	٩		٩	نصف سنوي أول قسط في شهر حزيران ٢٠١٤	-	ذات فائدة متغيرة لايبور ٦ شهور + ٣,٥%
المجموع	١٤,١٨٠,٠٠٠					-	

فيما يلي تفاصيل القروض الثانوية القابلة للتحويل إلى أسهم:

٢٠١٢	٢٠١١
دينار	دينار
١٤,١٨٠,٠٠٠	١٤,١٨٠,٠٠٠
١,٠٢٢,٧٨٤	١,٠٢٢,٧٨٤
٢٠٥,٢١٥	٢٠٥,٢١٥
١٢,٩٥٢,٠٠١	١٢,٩٥٢,٠٠١

القيمة الاسمية للقروض
يطرح : حصة حقوق المساهمين
يطرح : تكلفة الإصدار
المجموع

وقع البنك بتاريخ ٢ كانون الثاني ٢٠٠٨ مع مؤسسة التمويل الدولية (IFC) اتفاقية قرض مساند بقيمة ٢٠ مليون دولار أي ما يعادل ١٤,١٨٠,٠٠٠ دينار لمدة ١٠ سنوات قابل للتحويل إلى أسهم إعتباراً من السنة الرابعة إلى السنة السابعة، وبمعامل تحويل يبلغ ١,٧٥ من القيمة الدفترية للسهم وفقاً لآخر قوائم مالية مدققة تصدر من البنك قبل تاريخ التحويل ويبلغ سعر الفائدة على هذا القرض لايبور ٦ شهور + ٣,٥٪، يتطلب القرض الإلتزام بالشروط التالية:

١. أن تكون نسبة كفاية رأس المال لدى البنك ١٢٪ كحد أدنى.
٢. أن لا تقل نسبة حقوق الملكية إلى الموجودات عن ١٠٪.
٣. الإلتزام ببعض النسب المتعلقة بالتركيزات الإنتمائية وتوظيفت الأموال.

(٢٠) مخصصات متنوعة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	ما تم رده للايرادات	رصيد نهاية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠١٢ -				
١٠,٥١٨,٦٤٨	-	-	(٥,٥١٨,٦٤٨)	٥,٠٠٠,٠٠٠
١٠,٥١٨,٦٤٨	-	-	(٥,٥١٨,٦٤٨)	٥,٠٠٠,٠٠٠
٢٠١١ -				
-	١٠,٥١٨,٦٤٨	-	-	١٠,٥١٨,٦٤٨
-	١٠,٥١٨,٦٤٨	-	-	١٠,٥١٨,٦٤٨

مخصص قضائياً مقامة ضد البنك
المجموع

مخصص قضائياً مقامة ضد البنك
المجموع

(٢١) ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٨٣٧,٨١٠	٢,٩٢٧,١٨٢	رصيد بداية السنة
(١,٨٩١)	(٣,٠٢٠)	فروقات ترجمة
(١,١٧٩,٢٧٣)	(٤,٨٩٩,٩٣٦)	ضريبة الدخل المدفوعة
٣,٠٣٠,٢٨١	٧,٣٠٠,٤٨٤	ضريبة الدخل المستحقة
٢٤٠,٢٥٥	٣٥٧,٦٠٣	ضريبة دخل سنوات سابقة
-	(٢٠,٤٥٨)	وفر ضريبي من خسائر بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
٢,٩٢٧,١٨٢	٥,٦٦١,٨٥٥	رصيد نهاية السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٣,٠٣٠,٢٨١	٧,٣٠٠,٤٨٤	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
٢٤٠,٢٥٥	٣٥٧,٦٠٣	ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة (تسويات)
(٢,٨٠٦,٤٢٣)	٥,٧٧٦	مطلوبات ضريبية مؤجلة للسنة
١٠٣,٢٤٦	١٤,٦٦٩	موجودات ضريبية مؤجلة للسنة
٢,٩٠٨	(٣,٠١٦)	فروقات ترجمة
٥٧٠,٢٦٧	٧,٦٧٥,٥١٦	

- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل فيما يتعلق بضريبة دخل البنك حتى نهاية عام ٢٠١٠.
- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل فيما يتعلق بضريبة دخل شركة المال للاستثمار والوساطة المالية حتى نهاية عام ٢٠٠٩.
- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل فيما يتعلق بضريبة دخل المصرف الأهلي العراقي حتى نهاية عام ٢٠١١.
- قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة سجلات البنك لعام ٢٠١١ ولم تصدر تقريرها النهائي حتى تاريخ إعداد القوائم المالية.
- في رأي الإدارة فإن مخصص ضريبة الدخل المقطوع كافٍ لمواجهة الإلتزامات الضريبية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

بـ موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٢					
رصيد بداية السنة	المبلغ المحررة	المبلغ المحسلة	الرصيد في نهاية السنة	الضريبة المؤجلة	٢٠١١
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الحسابات المشمولة					
أ- موجودات ضريبية مؤجلة					
١٠,٥١٨,٦٤٨	(٥,٥١٨,٦٤٨)	-	٥,٠٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	٣,١٥٥,٥٩٤
مخصص قضائيا مقامة ضد البنك					
٦,٩٠١,٢١٨	(٨٧,٢٥٣)	-	٦,٨١٣,٩٦٥	٢,٠٤٤,١٩٠	٢,٠٧٠,٣٦٦
تدني أسعار أسهم مستملكة					
٨٣٣,٨٣٣	(٧٩٠,٤٩٥)	٦١٥,٨٨٠	٦٥٩,٢١٨	١٩٧,٧٦٥	٢٤٤,٣٥٢
خسائر تقييم موجودات مالية من خلال قائمة الدخل					
١,٠٢٩,٧٩٨	(١٢٤,٩٨٨)	٣,٩١٥,٧٦٨	٤,٨٢٠,٥٧٨	١,٣٥٢,٧٤٢	٢٤٧,١٥١
المخصصات والفوائد المطقة للتسهيلات					
٢٤٢,٦٢١	(٧٨,٩٨٨)	-	١٦٣,٦٣٣	٤٩,٠٩٠	٧٢,٧٨٦
مخصص تسهيلات تحت المراقبة					
٢,٧٤٨,٣٥٩	(٢٠١,٤١١)	١٨١,٨٠٥	٢,٧٢٨,٧٥٣	٧٧٢,٤٣٤	٧١٧,٠٣١
خسائر تقييم موجودات مالية من خلال الدخل الشامل الآخر					
٥٠٠,٠٠٠	-	-	٥٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	-
تدني موجودات مالية بالكلفة المطفاة					
-	-	-	٢,٥٩٧,٧٢٠	٧٧٩,٣١٦	١٥٠,٠٠٠
خسائر تدني موجودات مستملكة					
٢٥٩,٢٦٥	(٢٨,٨٠٧)	-	٢٣٠,٤٥٨	٦٩,١٣٦	٧٧,٧٨٠
موجودات ضريبية أخرى					
٢٣,٠٣٣,٧٤٢	(٦,٨٣٠,٥٩٠)	٧,٣١١,١٧٣	٢٣,٥١٤,٣٢٥	٦,٩١٤,٦٧٣	٦,٧٨٥,٠٦٠
المجموع					

بـ مطلوبات ضريبية مؤجلة

أرباح غير متحققة - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

(٧٤٠,٢٣٩)	(١٤٣,٦٧٤)	٦٨١,٨٧٨	(٢٠٢,٠٣٥)	٤٠,٠٥٨	١٢,١٠٣
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل					
(٣١٩,٠٥٨)	(٧٩٥,٦٦٦)	١,٣٨٥,٤٩٥	٢٧٠,٧٧١	٢٤٧,٩٠٠	١٠٣,٢٤٦
المجموع					
(١,٠٥٩,٢٩٧)	(٩٣٩,٣٤٠)	٢,٠٦٧,٣٧٣	٦٨,٧٣٦	٢٨٧,٩٥٨	١١٥,٣٤٩

- تراوحت نسبة ضريبة الدخل على الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة بين ٢٤٪ - ٣٠٪.

إن الحركة على حساب الموجودات/ المطلوبات الضريبية المؤجلة هي كما يلي:

٢٠١١		٢٠١٢		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
٨٥٦,٢٧٧	٣,٦١٤,٣٧٢	١١٥,٣٤٩	٦,٧٨٥,٠٦٠	رصيد بداية السنة
١١٥,٣٤٩	٥,٢٠٠,٧٤٤	٢٧٤,٩٠١	٢,١٥١,٥٦٩	المضاف
(٨٥٦,٢٧٧)	(٢,٠٣٠,٠٥٦)	(١٠٢,٢٩٢)	(٢,٠٢١,٩٥٦)	المستبعد
١١٥,٣٤٩	٦,٧٨٥,٠٦٠	٢٨٧,٩٥٨	٦,٩١٤,٦٧٣	رصيد نهاية السنة

- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٢٠١١
دينار
١,٩٩٨,٥٩٨
(٢,٥٤٨,٢٤٣)
١٥,٧٤٥,٣٦٨
١٥,١٩٥,٧٢٣
% ٢٨,٥٠

٢٠١٢
دينار
٢٩,٧١١,٧٠٠
(٧,٥٢١,٧١٢)
٧,٣٦١,١٦٩
٢٩,٥٥١,١٥٧
% ٢٥,٩٧

الربح المحاسبي
أرباح غير خاضعة للضريبة
مصروفات غير مقبولة ضريبياً
الربح الضريبي

نسبة ضريبة الدخل الفعلية

نسبة ضريبة الدخل القانونية على أرباح البنوك في الأردن تبلغ ٣٠٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للبنك استثمارات فيها بين ١٥٪ - ٢٤٪.

(٢٢) مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١
دينار
٨,٦١٧,٨٢٦
٩١,٦٨٦
١,٧٧٣,١٣٩
٣٩٨,٣١٠
٥٥,٠٠٠
٦,٣٢٤,٠١٠
٢٦,٦٤٠
-
٤,٧٤٢,٥١٠
٢٢,٠٢٩,١٢١

٢٠١٢
دينار
٤,٩٩٧,٥١١
٦٧,٢٤٢
١,٣٤٩,٢٥٣
١,١١٧,٦١٦
٥٥,٠٠٠
٣,٩٥٥,١٩٨
-
١٧,٧٢٥,٠٠٠
٣,٢٣٨,٧٠٨
٣٢,٥٠٥,٥٢٨

فوائد برسم الدفع
مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
شيكات مصدقة
شيكات مسحوبة على البنك
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
ذمم عملاء وساطة دائنين
مطلوبات / خسائر مشتقات غير متحققة
(إيضاح ٣٩)
أمانات تعهدات *
مطلوبات أخرى
المجموع

* يمثل مبالغ مقبوضة لزيادة رأس مال الشركة التابعة: المصرف الأهلي العراقي، علماً بأن البنك بصدد إصدار سندات مقابل هذه الأموال.

(٢٣) رأس المال المكتتب به

يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار موزع على ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهماً القيمة الاسمية للسهم الواحد دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار موزع على ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهماً القيمة الاسمية للسهم الواحد دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١. تبلغ علاوة الإصدار ٧٠٩,٤٧٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ و ٢٠١٢.

(٢٤) الأسهم المقترحة توزيعها

يبلغ عدد الأسهم المقترحة توزيعها على المساهمين للعام الحالي ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ أي ما نسبته ١٠٪ من رأس المال المكتتب به والمدفوع وهذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين. في حين لم يتم توزيع أية أسهم أو أرباح على المساهمين في العام السابق.

(٢٥) الاحتياطات

- احتياطي قانوني -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

- احتياطي مخاطر مصرفية عامة -

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

- ان الاحتياطات المقيد التصرف بها هي كما يلي:

اسم الاحتياطي	المبلغ	طبيعة التقييد
	دينار	
إحتياطي قانوني	١٨,١٥١,٠٣٩	بموجب قانون البنوك و قانون الشركات
إحتياطي إختياري	٤,٤١٨	
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	٥,٦٣١,٠٧٦	بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني

(٢٦) فروقات ترجمة عملات أجنبية

هي فروقات ناتجة عن ترجمة صافي الاستثمار في المصرف الأهلي العراقي عند توحيد القوائم المالية للبنك وبيان الحركة عليها كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١١	
دينار	دينار	
٣,٣٠٦,٦٢٦	٣,٢٧٢,١٠٠	الرصيد في بداية السنة
(٢٩٠,٥٥٠)	٣٤,٥٢٦	(الإستبعادات) الإضافات خلال السنة
٣,٠١٦,٠٧٦	٣,٣٠٦,٦٢٦	الرصيد في نهاية السنة

(٢٧) احتياطي القيمة العادلة

إن الحركة الحاصلة على هذا البند هي كما يلي :

٢٠١٢	٢٠١١	
دينار	دينار	
(١,٤٩٥,٧٩٤)	-	الرصيد في بداية السنة
-	(٦٣١,٦٠٢)	الأثر الناتج من تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩)
(٧٢,٤٤٦)	(١,٢٢٢,٠٤٦)	التغير بالقيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٦٤,٧٨٥	٥,٦٩٤	أرباح بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٢٧,٩٥٤)	(١٢,١٠٣)	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٥,٤٦٤	٣٦٤,٢٦٣	موجودات ضريبية مؤجلة
(١,٥٢٥,٩٤٥)	(١,٤٩٥,٧٩٤)	الرصيد في نهاية السنة

- يظهر احتياطي القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة .

(٢٨) أرباح مدورة

٢٠١١
دينار
٢٤,٨٤٦,٨٤٣
٢,٩٥٥,٠٧٠
٢٧,٨٠١,٩١٣
١,٠٤٩,٨٤٠
(١١٢,٢٤٨)
(٥,٦٩٤)
-
٢٨,٧٣٣,٨١١

٢٠١٢
دينار
٢٨,٧٣٣,٨١١
-
٢٨,٧٣٣,٨١١
١٩,٧٩٢,٤٥٨
(٢,٠٠٧,١٣٨)
(٦٤,٧٨٥)
(١٥,٠٠٠,٠٠٠)
٣١,٤٥٤,٣٤٦

الرصيد في بداية السنة
أثر التطبيق المبكر لمعيار التقارير المالي الدولي
رقم (٩)
الرصيد المعدل في بداية السنة
الربح للسنة
(المحول) إلى الاحتياطات
خسائر بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من
خلال الدخل الشامل الآخر
أسهم مقترح توزيعها
الرصيد في نهاية السنة

يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ٦,٩١٤,٦٧٣ دينار مقيد التصرف به لقاء منافع ضريبية مؤجلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٦,٧٨٥,٠٦٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

يشمل رصيد الأرباح المدورة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مبلغ ١,٨٧١,٤٥٦ دينار يمثل أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)، وبموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية يحظر التصرف به لحين تحققه.

(٢٩) الفوائد الدائنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١
دينار
٢٥٩,٩٤٤
٥,٨٠٠,٩٨١
٣٩٩,٣٥٥
٦,٥٤١,٣١٩
٣,١٥٥,١٤٣
٣٣,٧١٢,٤٧٥
٥١٨,١٤١
١,٤٥٢,٨٠٥
١,٠٨٢,٥٧٠
٣٩٠,٦٤٥
١,٦٢٧,١٦٦
١٤,٤٩٥,٩٦٠
١,٠٣١,٣٧٠
٧٠,٥٦٧,٨٧٤

٢٠١٢
دينار
١٥٢,٧٢٨
٨,٠٥٤,٠٠٨
٤١٩,٣٢٢
٧,١٥٩,٦٧١
٥,٧٣٧,٨٧١
٢٩,٩٤٤,٢٢٢
١,٠١١,١٣٤
٢,١٧٣,١٨٤
٩٤٢,٠٣٩
١٤٦,٦٦١
١,٠٨٨,٣٢٠
٢٤,٣٨٤,٤٠٥
٣٣٨,٧٨٨
٨١,٥٥٢,٣٥٣

تسهيلات التمانية مباشرة:
للافراد (التجزئة):
حسابات جارية مدينة
قروض وكمبيالات
بطاقات الائتمان
القروض العقارية
الشركات الكبرى
حسابات جارية مدينة
قروض وكمبيالات
المنشآت الصغيرة والمتوسطة
حسابات جارية مدينة
قروض وكمبيالات
الحكومة والقطاع العام
أرصدة لدى البنوك المركزية
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
المجموع

(٣٠) الفوائد المدينة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
١,٣٤٤,٧٩٠	٩٧٧,٦٠٨
٢٣٧,٨٩٥	٨٨٨,٥٥١
٦٤٥,٣١١	٨٢٢,٥١١
٢٦,٠٢٠,٣٤٦	٢٨,٥٥٩,٧٧٢
١,١٣٩,٩٨٧	١,٧٢٢,٨٦٩
٧١٤,٦٩٠	٧١١,٨٥٦
٤,٠٢٤,١٢٩	٤,٣٣٥,٩١٨
١,٣١٤,٧٩٥	١,٦١١,٠٣٠
٣٥,٤٤١,٩٤٣	٣٩,٦٣٠,١١٥

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
ودائع عملاء:

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع توفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
شهادات إيداع

تأمينات نقدية
أموال مقترضة
رسوم ضمان الودائع
المجموع

(٣١) صافي إيرادات العمولات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
٦٦٩,٦٢٣	١,٣٨٦,٩٦٠
٣,٤٦٠,٤٢١	٣,٧٩٧,٦٧٤
١٠,٩٥٠,٧٥٧	٢٧,٧٩٨,٠١٠
(٤٠٢,٥٢٠)	(٧٧٥,٥٩٧)
١٤,٦٧٨,٢٨١	٣٢,٢٠٧,٠٤٧

عمولات دائنة:

عمولات تسهيلات مباشرة
عمولات تسهيلات غير مباشرة
عمولات أخرى

ينزل: عمولات مدينة

صافي إيرادات العمولات

(٣٢) إرباح عملات أجنبية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
١,٦٣٦,٣٢٠	١,١٣٢,٠٥٣
(١١٧,٧٨٨)	٢٣٠,٨٢٨
١,٥١٨,٥٣٢	١,٤٦٣,٨٨١

أرباح ناتجة عن التقييم
أرباح (خسائر) ناتجة عن التداول/التعامل
المجموع

(٣٣) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أرباح (خسائر) متحققة	أرباح غير متحققة	عوائد توزيعات أسهم	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
٨٣٥,٤١٠	٢٧٠,٧٧١	٣٥٩,٧١٧	١,٤٦٥,٨٩٨
٨٦١,٩٥٤	-	-	٨٦١,٩٥٤
١,٦٩٧,٣٦٤	٢٧٠,٧٧١	٣٥٩,٧١٧	٢,٣٢٧,٨٥٢
٣٥١,٤٩٨	(٦١٨,١٤٤)	٧٣,٠٣٥	(١٩٣,٦١١)
(٨,١٥٠)	٢٠٢,٤١٢	-	١٩٤,٢٦٢
٣٤٣,٣٤٨	(٤١٥,٧٣٢)	٧٣,٠٣٥	٦٥١

(٣٤) إيرادات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١١
دينار	دينار
١,٢٣٥,٨٢٥	١,٩٥٥,٦١٣
١,٧٤٢,٢١٢	٥٤٩,٧٧٩
٢,٩٧٨,٠٣٧	٢,٥٠٥,٣٩٢

إيرادات وعمولات من الإستثمار والأوراق المالية
إيرادات أخرى
المجموع

(٣٥) نفقات الموظفين

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١١
دينار	دينار
١٠,٢٥٣,٥١٢	٩,٨٣٧,٩٤٩
٧٥٠,٠٠٠	-
٩٧٧,٨٢٨	٨٨١,٧٩٢
٥٩١,٢٢٧	٥٦٤,٨٧٩
٨٢,١١٦	٩٥,٧١٢
١١٠,٢٧٣	٧٧,٠٩٧
٤١,٩٨٧	٣٥,٥٩٨
٢٤٨,٩٥٧	١٨٤,٠٨٤
١٣,٠٥٥,٩٠٠	١١,٦٧٧,١١١

رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
مكافآت موظفين
مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
نفقات طبية
تدريب الموظفين
إجازات مدفوعة
مساهمة البنك في صندوق النشاط الاجتماعي
أخرى
المجموع

(٣٦) مصاريف أخرى
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	دينار
١,٧٦٠,٩٠٢	
٥٥٧,١٤٠	
٤٠٢,٤٤٦	
١١٥,٦١٠	
١٥٤,٣٣٧	
١٥٩,٠٧٠	
٩٧٥,٩٦٧	
٢١٢,٨٩١	
١٠١,٨٤٨	
٣٠٠,٧٧٥	
٧٤٦,٦٣٢	
٧٥٤,٣٥٧	
١٤٤,٧١٣	
٩٦,٨٠٤	
١٧٩,٥٤١	
٦٥,٩٧٨	
٥٥,٠٠٠	
٤٨٩,٩٠٣	
-	
-	
٦٠٨,١٤٢	
٧,٨٨٢,٠٥٦	

٢٠١٢	دينار
١,٨١١,٩٥٨	
١,٣٩٨,٩٣٨	
٢٨٦,٦٠٩	
١٤٩,٦٨١	
١٦٥,٣٢٢	
١٧٧,٠٨٨	
١,٠٢٢,٩٨١	
٢٧٥,٥١١	
٨٦,٧٥٧	
٢٤١,٣٢٨	
٦٦٤,٨٥٣	
٣٧١,٢٥٦	
٧٣,٤٧٣	
١٠٢,٤٩٢	
٢٣٣,٣٠١	
٧٣,٠٩٤	
٥٤,٨٩١	
٦٠٩,١٨٩	
٧٠٣,٢٨٥	
٥١٤,٧٢٣	
٨٤٩,٨٥٧	
٩,٨٦٦,٥٨٧	

إيجارات وخدمات المباني
اتعاب استشارية ومهنية
قرطاسية ومطبوعات
بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
رسوم اشتراك رويترز وبلوم بيرغ
تبرعات
إعلانات
اشتراكات ورسوم ورخص
خدمات الأمن والحماية
سفر وتنقلات
لوازم ومصاريف كمبيوتر
بريد، هاتف، تليكس وسويفت
اشتراكات
خدمات نقل النقد
تأمين
مصاريف ضيافة
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
صيانة
خسائر استبعاد أصول ثابتة
خسائر تشغيلية
أخرى
المجموع

(٣٧) حصة السهم من ربح السنة
الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة:
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	دينار
١,٠٤٩,٨٤٠	
١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	
فلس / دينار	
٠/٠٠٧	

٢٠١٢	دينار
١٩,٧٩٢,٤٥٨	
١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	
فلس / دينار	
٠/١٣٢	

ربح السنة العائد لمساهمي البنك
المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة
الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح
السنة العائد لمساهمي البنك

(٣٨) النقد وما في حكمه

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
١٢٤,٢٠٤,٠٤٤	٢٠٦,٣٧١,٤٧٣
١٦٢,٧٢٣,١٥٧	٧٩,٥٣٩,٥٨٠
(١١٢,٧٤٨,١٥٣)	(٥٠,٦٣٣,٨٠٢)
(٨٩٧,٦٢٥)	(٨٢٦,٥٣٥)
١٧٣,٢٨١,٤٢٣	٢٣٤,٤٥٠,٧١٦

نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني تستحق خلال ثلاثة أشهر
 يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
 ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
 ينزل: أرصدة مقيدة السحب

(٣٩) مشتقات مالية

إن تفاصيل المشتقات المالية القائمة في نهاية العام هي كما يلي:

أجل القيمة الاعتبارية (الاسمية) حسب الاستحقاق				
من ١٢-٣ شهر	خلال ٣ شهور	مجموع القيمة الاسمية	قيمة عادلة سالبة	قيمة عادلة موجبة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠١٢-				
-	١٢,٩٢٨,٩٠٥	١٢,٩٢٨,٩٠٥	-	٣,٠٨٦
-	١٢,٩٣١,٩٩٢	١٢,٩٣١,٩٩٢	-	-
٥٦,٧٢٠,٠٠٠	-	٥٦,٧٢٠,٠٠٠	١,٥١٨,٧٩٧	-
٢٠١١-				
-	٣٠,٦٥٩,٥٩٠	٣٠,٦٥٩,٥٩٠	٢٦,٦٤٠	-
-	٣٠,٦٣٢,٩٥٠	٣٠,٦٣٢,٩٥٠	-	-

تدل القيمة الاعتبارية (الاسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.

(٤٠) المعاملات مع اطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك و الشركات التابعة التالية :

إسم الشركة	نسبة الملكية	تكلفة الإستثمار
		٢٠١١ ٢٠١٢
شركة المال الأردني للإستثمار والوساطة المالية	٪ ١٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠ ١٠,٠٠٠,٠٠٠
المصرف الأهلي العراقي	٪ ٧٢,٣٦	٤٤,٩٧٢,٩٣٧ ٤٤,٩٧٢,٩٣٧
شركة صندوق البحرين الإستثماري	٪ ١٠٠	١,٨٨٨ ١,٨٨٨

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية.

- فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

المجموع		الجهة ذات العلاقة			
٢٠١١	٢٠١٢	الإدارة التنفيذية	العليا	اعضاء مجلس الإدارة	
دينار	دينار	جهات أخرى	دينار	دينار	
٢٤,٥٧٦,٦٨٤	١٦,٨٥٣,٩١٩	١٦,٨٥٣,٩١٩	-	-	بنود داخل قائمة المركز المالي:
٢٣,٨١٩,٠٦٨	٣١,٦٦٣,٤٧٤	٧,٦٩١,٢٧٧	١٣٩,٠٧٣	٢٣,٨٣٣,١٢٤	ودائع البنك مع جهات ذات علاقة
٢,١٢٦,٤١٢	١,٨٠٦,٢٢٧	١,٧٧٨,٧٥٤	١٠,٦٣٥	١٦,٨٣٨	ودائع لدى البنك
١٤,٨٩٩,٠٤٦	١٨,٥٤٤,٥٦٣	٤,٥٠٢,٩٢٣	١,٢١٧,١٠٩	١٢,٨٢٤,٥٣١	التأمينات النقدية
٤,٨٢٧,٢٥٥	٤,١٦٨,٥٣٦	-	-	٤,١٦٨,٥٣٦	تسهيلات مباشرة
					تسهيلات مباشرة - تحت المراقبة
٧,١٦٣,٦٤٨	٢٣,٢٩٧,٥٥٤	٢٣,٢٧٣,٥٥٤	-	٢٤,٠٠٠	بنود خارج قائمة المركز المالي:
					تسهيلات غير مباشرة
١,٤٧٣,١٦٢	١,٦٣٤,٢١٩	٣٣٠,٦٩٦	٥٦,٩١٦	١,٢٤٦,٦٠٧	عناصر قائمة الدخل:
٩٧١,٧٦٦	١,٤٥٨,٩٧٢	١١٧,٢٧٢	١,٣٤٥	١,٣٤٠,٣٥٥	فوائد وعمولات دائنة
					فوائد وعمولات مدينة

تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٤,٢٥٪ و ٩,٥٠٪

لا توجد تسهيلات ممنوحة بالعملة الأجنبية

تتراوح أسعار الفائدة على الودائع بالدينار الأردني بين ٢,٧٥٪ و ٧,٢٥٪

تتراوح أسعار الفائدة على الودائع بالعملة الأجنبية بين صفر٪ و ١٪

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للبنك:

٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
١,٩٠٤,٥٨١	١,٨١٧,٥٥٧
١,٩٠٤,٥٨١	١,٨١٧,٥٥٧

المنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للبنك
المجموع

(٤١) القيمة العادلة للأدوات المالية

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنك المركزي الأردني، التسهيلات الائتمانية المباشرة، الموجودات المالية الأخرى وودائع العملاء، ودائع البنوك والمطلوبات المالية الأخرى.

كما هو مبين في إيضاح رقم (٧) تشمل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أسهم غير مدرجة في الأسواق المالية بمبلغ ١,٨٤٥,٣٥٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢، تظهر بالتكلفة أو القيمة الدفترية لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها.

لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

يستخدم البنك الترتيب التالي لأساليب وبدائل التقييم وذلك في تحديد وعرض القيمة العادلة للأدوات المالية:

المستوى الأول: الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق الفعالة لنفس الموجودات والمطلوبات.

المستوى الثاني: تقنيات أخرى حيث تكون كل المدخلات التي لها تأثير مهم على القيمة العادلة يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر من معلومات السوق.

المستوى الثالث: تقنيات أخرى حيث تستخدم مدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ولكنها ليست مبنية على معلومات من السوق يمكن ملاحظتها.

الجدول التالي يبين تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة وحسب الترتيب الهرمي المذكور أعلاه:

المستوى الأول دينار	المستوى الثاني دينار	المستوى الثالث دينار	المجموع دينار
٢٠١٢ - موجودات مالية			
١٤,٤٤٩,٥٨٤	٧٧٢,٧٧٨	-	١٥,٢٢٢,٣٦٢
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل			
٢,٤٠٧,٩٥٩	١,٨٤٥,٣٥٦	-	٤,٢٥٣,٣١٥
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر			
-	٣,٠٨٦	-	٣,٠٨٦
مشتقات أدوات مالية			
٢٠١١ - موجودات مالية			
٤٠,٦٣٨,٤٣٣	٦١٢,٩٥٠	-	٤١,٢٥١,٣٨٣
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل			
٣,٤٠٤,٦٢٢	١,٦٨٨,٦٨٠	-	٥,٠٩٣,٣٠٢
موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر			
-	٢٦,٦٤٠	-	٢٦,٦٤٠
مشتقات أدوات مالية			

(٤٢) سياسات إدارة المخاطر

يقوم البنك بإدارة المخاطر المصرفية من خلال استراتيجية شاملة تهدف للمحافظة على مكانة البنك المالية وربحيته، وتحديد المخاطر وسبل التعامل معها وتخفيفها أو الحد منها ويتم ذلك من خلال جهات متعددة في البنك ابتداء من مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه كلجنة المخاطر والامتثال ولجنة التدقيق واللجان المختلفة في البنك مثل لجنة إدارة المخاطر الداخلية، إدارة الموجودات والمطلوبات، لجان التسهيلات، إضافة إلى أن كافة دوائر وفروع البنك تعتبر مسؤولة عن تحديد وإدارة المخاطر المتعلقة بالعمليات المصرفية والالتزام بالضوابط الرقابية المناسبة ومراقبة استمرارية فعاليتها بما يتلاءم ونظام رقابة المخاطر.

يقوم البنك برسم استراتيجيته ضمن أسس ومعايير محددة ترسمها الإدارة التنفيذية ويشرف عليها مجلس الإدارة لضمان تغطيتها لعمليات البنك الرئيسية بما يتناسب مع ظروف البيئة الداخلية وتغيرات البيئة الخارجية لتجنب أية تأثيرات سلبية على مؤشرات وأداء البنك . وإدراكاً من مجلس إدارة البنك لأهمية المخاطر المختلفة التي تواجه القطاع المصرفي وتمشيا مع التوجهات العالمية وتوجهات البنك المركزي الأردني بهذا الخصوص تقوم إدارة المخاطر وهي إدارة مستقلة ومتخصصة في البنك بتركيز مهامها في التعرف على المخاطر القائمة والمحتملة وكيفية التعامل معها، لذا فإن البنك يسعى إلى مواصلة تطوير أنظمة إدارة المخاطر واتخاذ العديد من الخطوات والتدابير اللازمة لتهيئة البنك لمتطلبات المعايير الدولية الجديدة ومن أهمها متطلبات بازل II ومؤخراً بازل III .

في عام ٢٠١١ قام البنك المركزي الأردني وبالتنسيق مع شركة استشارية بعملية مراجعة (SREP) تطبيق البنك للدعامة الثانية (المراجعة الإشرافية) لمعيار بازل II، كما وتم خلال عام ٢٠١٢ العمل على تقييم مدى جاهزية البنك لتلبية متطلبات بازل III وأثرها عليه، وذلك تحضيراً لتطبيقها حسب تعليمات البنك المركزي الأردني التي تصدر لاحقاً.

إن عملية إدارة المخاطر تشمل التعرف، القياس، الإدارة، إضافة إلى الرقابة المستمرة على المخاطر المالية وغير المالية التي يمكن أن تؤثر بشكل سلبي على أداء البنك وسمعته، إضافة إلى ضمان توزيع فعال لرأس المال لتحقيق المعدل الأمثل للعوائد مقابل المخاطر، كما أن إدارة المخاطر لدى البنك تسير وفق مبادئ رئيسية والحوكمة المؤسسية التي تتسمج مع حجم نشاطاته وتعقد عملياته وتعليمات السلطات الرقابية وأفضل الممارسات الدولية بهذا الخصوص، وتمثل تلك المبادئ فيما يلي:

١. قيام مجلس الإدارة بمراجعة واعتماد درجة تحمل البنك للخسارة المحتملة والمصاحبة لعوامل المخاطر المختلفة والاستمرار بتقديم توجيهاته لإدارة المخاطر، كما ويعتبر المدير العام المسؤول الأول عن إدارة المخاطر والممارسات المرتبطة بها ضمن هيكل نشاطات البنك ورئيساً للجنة إدارة المخاطر الداخلية .
٢. فلسفة إدارة المخاطر لدى البنك مبنية على المعرفة والخبرة وقدرة الإدارة الإشرافية على الحكم على الأمور ووجود دليل واضح للصلاحيات موضوع من قبل مجلس الإدارة.
٣. إدارة المخاطر تعتبر مسؤولية جميع موظفي البنك .
٤. توزيع المهام والمسؤوليات الرقابية على الموظفين كل حسب اختصاصه.
٥. ديناميكية لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة للتأكد من فعالية سياسات وإجراءات إدارة المخاطر لدى البنك والتي تقع على عاتقها ضمان تطبيق استراتيجية وتوجيهات مجلس الإدارة فيما يتعلق بإدارة وتطبيق المبادئ والأطر العامة والحدود المسموح بها.
٦. دور لجنة الموجودات والمطلوبات بالتخطيط للتوظيف الأمثل لرأس المال والموجودات والمطلوبات والمراقبة المستمرة لمخاطر السيولة ومخاطر السوق.
٧. تقوم دائرة المخاطر بإدارة المخاطر وفق منهجية متكاملة ومركزية داخل البنك مع وجود أنظمة تساعد على إدارة تلك المخاطر، وتزويد وحدات عمل البنك بالمنهجيات والأدوات اللازمة لتحقيق إدارة فاعلة وسليمة لكافة أنواع المخاطر، ترتبط دائرة المخاطر والتي يرأسها مدير دائرة إدارة المخاطر بلجنة المخاطر مع وجود خط اتصال مباشر يربط بين مدير دائرة إدارة المخاطر بالمدير العام.
٨. دائرة التدقيق الداخلي والتي تقدم تأكيداً مستقلاً عن التزام وحدات العمل بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر وفاعلية إطار عمل إدارة المخاطر لدى البنك.
٩. يعتبر المدير المالي للبنك هو المسؤول عن تحديد المخاطر المالية والرقابة والمحافظة على نوعية المعلومات المالية والتأكد من سلامة ودقة القوائم المالية التي يتم الإفصاح عنها.
١٠. يعتبر مدير إدارة الامتثال هو المسؤول عن التأكد من أن البنك يلتزم بكافة التعليمات والتشريعات والقوانين ذات العلاقة بأعماله، خاصة تلك التي تصدر عن الجهات الرقابية المسؤولة.

١١. سياسات إدارة المخاطر المختلفة معتمدة من مجلس الإدارة وتواكب كافة المستجدات والنمو في أعمال البنك والتوسع في خدماته.

إدارة المخاطر:

يتعرض بنك المال الأردني للمخاطر التالية والتي تواجه القطاع المصرفي:

- مخاطر الائتمان.
- مخاطر السوق.
- مخاطر السيولة.
- مخاطر التشغيلية.
- مخاطر الإمتثال.

مخاطر الائتمان:

هي المخاطر التي قد تتجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر عن الوفاء بالتزاماته اتجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر.

يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال :

- وضع حدود واضحة ومحددة لمستوى المخاطر الائتمانية يتم تحديدها على مستوى مجلس الإدارة ومن ثم إرسالها الى وحدات الأعمال المختلفة ويتم مراجعة هذه الحدود بشكل دوري و مراقبتها وإجراء اي تعديلات ضرورية عليها.
- اعتماد مبدأ اللجان الائتمانية للتأكد وضمان اتخاذ القرارات الائتمانية بعيداً عن أية قرارات فردية .
- معايير واضحة للعملاء /السوق المستهدف والمستوى المقبول للأصول الائتمانية .
- تحليل مالي وائتماني متكامل ومعقم يغطي الجوانب المختلفة للمخاطر لكل عميل و/أو عملية ائتمانية.
- مراجعة وتحليل لنوعية المحفظة الائتمانية بشكل دوري وفقاً لمؤشرات محددة للأداء واستخدام آليات اختبارات الضغط التي تتضمن فرضيات متشددة وحفاظة .
- تقييم ومتابعة مستمرة لأية تركيزات ائتمانية واستراتيجيات التعامل معها .
- اعتماد مؤشرات الإنذار المبكر وكشف المخاطر المحتملة للمحفظة الائتمانية ومراجعتها دورياً .
- إدارة فعالة لعملية التوثيق القانوني وإدارة الضمانات وحفظها ومتابعتها للتأكد من عدم وجود أية مؤشرات سلبية أو تراجع تستدعي اتخاذ إجراءات احترازية أو وقائية .
- المراجعة الدورية أو عند الضرورة لكافة التسهيلات المصرفية بشكل إفرادي للتأكد من عدم وجود أية مؤشرات سلبية أو تراجع تستدعي اتخاذ إجراءات احترازية أو وقائية .

الآليات المستخدمة في البنك لإدارة المخاطر الائتمانية :

١. تحديد التركيزات الائتمانية:

تتضمن السياسة الائتمانية نسب محددة وواضحة حسب نسب التركيزات المقررة من البنك المركزي الأردني.

٢. حدود مخاطر الائتمان (Credit Risk profile):

تتضمن سياسة إدارة المخاطر الائتمانية ملحقاً خاص بحدود مخاطر الائتمان على كافة جوانب ومستويات المحفظة والذي يمثل بالمجمل الإطار العام للمخاطر الائتمانية المقبولة لمجلس الإدارة والتي يمكن السيطرة عليها وإدارتها ، حيث يتم مراجعتها بشكل سنوي لمواكبة أوضاع السوق.

٣. التصنيف الائتماني لعملاء التسهيلات:

يتم تصنيف العملاء داخلياً وفق أساليب تصنيف داخلية متخصصة ومحدثة (برنامج تصنيف الشركات الكبرى، برنامج تصنيف المؤسسات الصغيرة والمتوسطة، برنامج تصنيف الشركات المعتمدة لإقراض موظفيها، برنامج تقييم الأفراد) بالإعتماد على معايير مالية وغير مالية تعكس ملاء العملاء الائتمانية والتزامهم بالسداد، بالإضافة إلى تقييم التسهيلات الممنوحة للعملاء بحسب حركة نشاط الحساب وانتظام السداد لأصل المبلغ والفوائد، إذ يتم الاعتماد على نتائج هذه البرامج في تحديد مخاطر العميل وبناء القرار الائتماني، ويتم إجراء مراقبة دورية لمحفظة البنك الائتمانية لضمان تصنيف كل عميل وتوزيعها بحسب درجات التصنيف.

٤. اختبارات الأوضاع الضاغطة (Stress Testing):

تعتبر أداة هامة يستخدمها البنك كجزء من عملية إدارة المخاطر بشكل عام ومنها المخاطر الائتمانية لما لها من فاعلية في تنويه مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية على أثر الأحداث السلبية غير المتوقعة والتي تؤدي إلى ارتفاع نسب التعثر وقياس أثرها وتأثيرها على أرباح/خسائر البنك وعلى نسبة كفاية رأس المال لاتخاذ التدابير اللازمة والتحوط لها مستقبلاً وذلك تماشياً مع تعليمات البنك المركزي الأردني وتعزيز إدارة المخاطر في البنك.

أساليب تخفيف المخاطر الائتمانية:

يتبع البنك عدة أساليب لتخفيف المخاطر الائتمانية منها :

١. الضمانات مقابل القروض والتسهيلات هي كما يلي :

- أ. الرهونات العقارية.
- ب. رهونات السيارات والمركبات.
- ج. رهونات الآلات والمعدات.
- د. رهونات حيازية على بضائع مخزنة في البوند بإسم البنك.
- هـ. رهن الأدوات المالية مثل الأسهم والسندات.
- و. الكفالات البنكية.
- ز. الضمان النقدي (تأمينات نقدية).
- ح. كفالة الحكومة.
- ط. حوالات حق (عطاءات ، اعتمادات واردة)
- ي. أدوات الدين، حيث يستخدم التصنيف الخارجي الصادر عن مؤسسات التصنيف الدولية مثل STANDARD & POORS, FITCHAND MOODY'S أو مايعادلها في إدارة مخاطر التعرض الائتماني لأدوات الدين.

يقوم قطاع الأعمال ودائرة مراجعة الائتمان بتحديد الضمانات المقبولة وشروطها مع مراعاة:

- أ. قبول الضمانات الجيدة والقابلة للتسييل بالقيمة والوقت المناسبين في حالة حاجة البنك لذلك.
 - ب. وجود ارتباط بين قيمة الضمان ونشاط العميل.
 - ج. مراقبة القيمة السوقية لتلك الضمانات بشكل دوري، وفي حال انخفاض قيمة الضمان يقوم البنك بطلب ضمانات إضافية لتغطية قيمة العجز.
 - د. التقييم الدوري للضمانات المقابلة للديون غير العاملة.
- كما ويقوم البنك باتباع سياسة التأمين على بعض المحافظ وبناء المخصصات الإضافية وذلك كإحدى أبواب تخفيف المخاطر الائتمانية.
٢. دراسة الائتمان والرقابة عليه ومتابعته:
- يقوم البنك بتطوير السياسات والإجراءات اللازمة لتحديد أسلوب دراسة الائتمان والمحافظة على حيادية وتكامل عملية اتخاذ القرارات بصورة مؤسسية وضمن أحكام وأسس ائتمانية واضحة.
- وحسب هيكله دوائر تسهيلات الشركات والمنشآت الصغيرة والمتوسطة ودوائر الائتمان، فإن العملية الائتمانية تمر في المراحل التالية:
- أ. دائرة تسهيلات الشركات والمنشآت الصغيرة والمتوسطة : ويتمثل دورها في استقطاب العملاء وإعداد الدراسات الائتمانية.

ب. دائرة مراجعة الائتمان: ويتمثل دورها في استلام الدراسات الائتمانية والوثائق المرفقة بها والمرسلة من قبل دائرة تسهيلات الشركات، وإجراء التحليل الخاص بها سواء الائتماني أو المالي والغير مالي، ومراقبة السقوف المقترحة، ومدى توافقها مع السياسات الائتمانية في البنك وتعليمات البنك المركزي، وتقييم التصنيف الائتماني للعملاء.

ج. دائرة الرقابة على الائتمان: ويتمثل دورها في مراجعة القرارات الائتمانية ومراقبة السقوف والضمانات والمتابعة لاستكمال النواقص، وإعداد التقارير اللازمة.

تم اعتماد مبدأ فصل قرار الائتمان عن التنفيذ بما يضمن تحقيق رقابة على عمليات منح الائتمان بحيث يتم التأكد من أن كافة شروطه متوافقة مع السياسة الائتمانية من حيث السقوف والضمانات وأية محددات، بالإضافة إلى تدقيق كافة مستندات وعقود الائتمان قبل التنفيذ، كما تحدد السياسات الائتمانية جداول صلاحيات واضحة ومفصلة بحسب حجم الائتمان والضمانات الموضوعة.

كما ويولي البنك أهمية كبيرة لإشراك الكوادر العاملة في مجال الائتمان بدورات وبرامج تدريبية لتأهيلهم لأداء واجباتهم ومسؤولياتهم بكفاءة واقتدار.

(١) التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعطاة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى).

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
		بنود داخل قائمة المركز المالي:
١٠٦,٩٦٣,٣٥٣	١٨٢,٣١٠,٥١٥	أرصدة لدى البنوك المركزية
١٦٢,٧٢٣,١٥٧	٧٩,٥٣٩,٥٨٠	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
		التسهيلات الائتمانية:
٧١,٣٥٤,٩١٥	٨٤,٩١٦,٥٨٤	للأفراد
٧٩,٩٠١,٤٩٤	٩٦,٠٢٨,٣٧٨	القروض العقارية
٤٦٠,٠٣٣,٥٧٤	٣٩٧,٤١٩,٥٤١	الشركات الكبرى
٢٨,٠٩٠,٠٠٥	٣٠,٢٩٩,٩٤٩	المنشآت الصغيرة والمتوسطة (SMEs)
١٦,٤٧٩,٩٥٠	١٤,٦٤٥,٩٦١	الحكومة والقطاع العام
		سندات وأوراق وأذونات:
٣٢,٨٤٠,٣٧٨	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣١٢,٢٥٧,٩٥٠	٣٧٠,٥٢٧,٦٧٥	ضمن الموجودات المالية بالكلفة المطفأة
٣,٥٠٠,٣٣٨	١٦٥,٧٤٩,٤٣٧	ضمن الموجودات المالية المرهونة
٧,٧٢٦,١٤٥	٣٤,٥٥٧,٣٧٩	الموجودات الأخرى
١,٢٨١,٨٧١,٢٥٩	١,٤٥٥,٩٩٤,٩٩٩	إجمالي بنود داخل قائمة المركز المالي
		بنود خارج قائمة المركز المالي:
١١٠,١٩٤,٦٦٣	١٠٦,٣٩٨,٠١٥	كفالات
١٩,٦٦٤,٤١٤	٤٩,٦٨٠,١٩٤	اعتمادات صادرة
١٠,٠٤٦,٥٦٣	٢٠,٣٤٧,٥٦٢	قبولات صادرة
٢٢,٢٦١,٧٢٣	٢٤,٢٧٩,٩٦٦	سقوف تسهيلات غير مستغلة
١٧,٨٦٤,٤١٥	٥,٢٥١,١٥٦	عقود شراء آجلة
١٨٠,٠٣١,٧٧٨	٢٠٥,٩٥٦,٨٩٣	إجمالي بنود خارج قائمة المركز المالي
١,٤٦١,٩٠٣,٠٣٧	١,٦٦١,٩٥١,٨٩٢	إجمالي بنود داخل وخارج قائمة المركز المالي

الجدول أعلاه يمثل الحد الأقصى لمخاطر الائتمان للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ دون أخذ الضمانات أو مخففات مخاطر الائتمان الأخرى بعين الاعتبار

بالنسبة لبنود الموجودات داخل قائمة المركز المالي فإن التعرض الوارد أعلاه قائم على أساس الرصيد كما ظهر في قائمة المركز المالي.

(٢) تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

الأفراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	بنوك ومؤسسات مصرفية وبنود أخرى	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠١٢						
متندية المخاطر	٣,٧٤٣,٦٥٢	٥٣٥,٥٧٤	١١,٠٢٩,١٦٩	١,٨٣٦,١٤٥	-	٧٤٩,٧٦٧,٠٨٦
مقبولة المخاطر	٧٩,٦٠٨,٨٠٥	٩٣,٥٧٩,٤٩٨	٣١٤,٦٥٣,٥١٤	٢٥,٧٣٠,٥٨٢	١١٤,٧٠٨,٠٠١	٦٢٨,٢٨٠,٤٠٠
منها مستحقة:						
لغاية ٣٠ يوم	٢١,٢٧٦	-	٥,٤٤٧,٥٩٣	١٣٢,٧١٣	-	٥,٦٠١,٥٨١
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	٩,٩٣٠	٢,٢٤٩	٥٨٢,٠٥١	٢٦,١٦٥	-	٦٢٠,٣٩٥
تحت المراقبة	٧٤١,٤٤٨	٩٣٧,٢٧٢	٤٣,٥٠٦,٠٦٦	١,٨٢٤,١٤٧	-	٤٧,٠٠٨,٩٣٣
غير عاملة:						
دون المستوى	٢,٠٢٢,٨٧١	-	٦٠,٩٥٠	٨,٧٧٣	-	٢,٠٩٢,٥٩٤
مشكوك فيها	١,٥٥٨,٤٤٩	١٨٠,١٣١	٩,١٣٤,٧٠١	١,٠٦٨,٨٦٣	-	١١,٩٤٢,١٤٥
هالكة	٤,١٤٦,٣٦٣	١,٨٤١,٣٣٣	٥٨,٤٦١,٩٠٠	٧٠١,٧٦٠	-	٦٥,١٥١,٣٥٦
مكتوف	٣٧٠,٤٤٦	-	١,٥٤١,٧٠٣	١٣٦,١٣٤	-	٢,٠٤٨,٢٨٤
المجموع	٩٢,١٩٢,٠٣٥	٩٧,٠٧٣,٨٠٨	٤٣٨,٣٨٨,٠٠٣	٣١,٣٠٦,٤٠٤	١١٤,٧٠٨,٠٠١	١,٥٠٦,٢٩٠,٧١٧
ينزل: فوائد مطلقة	(٤,٥٥٦,٧٧٩)	(٣٥٥,٠٣١)	(١٠,٩٩٣,١٥٨)	(١٠٩,٣١٨)	-	(١٦,٠١٤,٢٨٦)
ينزل: مخصص التدني	(٢,٧١٨,٦٧٢)	(٦٩٠,٣٩٩)	(٢٩,٩٧٥,٣٠٤)	(٨٩٧,١٣٧)	-	(٣٤,٢٨١,٥١٢)
الصافي	٨٤,٩١٦,٥٨٤	٩٦,٠٢٨,٣٧٨	٣٩٧,٤١٩,٥٤١	٣٠,٢٩٩,٩٤٩	١١٤,٧٠٨,٠٠١	١,٤٥٥,٩١٤,٩٩٩
٢٠١١						
متندية المخاطر	٤,٧٤٣,٧١٤	٦٨٤,٢١٦	١٠,٠٧٨,٤٩٧	١,٢٨٢,٧٧٣	-	٢٨٣,٦٢٨,١٠٩
مقبولة المخاطر	٦٤,٠٦٨,٨٢١	٧٦,٧١٠,٩٠٤	٣٣٦,١٤١,٤٥٤	٢٥,٤٢٧,٣٣٤	٢٧٥,٦٥٢,٣٦٢	٧٧٨,٠٠٠,٨٧٥
منها مستحقة:						
لغاية ٣٠ يوم	٩,٧١٥,٣٦٢	١٥,٠١٠	١٩,٩٤٣,٤٧٦	٣,٨٤٣,٥٤٧	-	٣٣,٥١٧,٣٩٥
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	٢,٥٣٣,٤٢٦	٢١٠,٣٩٥	٦,٨٢٨,٠٩٢	٧٥٧,٢٨٢	-	١٠,٣٢٩,١٩٥
تحت المراقبة	٧٥٣,٢٢٨	٣,٣٣١,٠٧٦	٤٦,٢٠٨,٨١٧	١,٤٩٨,٤٥٤	-	٥١,٧٩١,٥٧٥
غير عاملة:						
دون المستوى	٦٧,٤٠٤	-	٧٣٤,٧٠٤	١٣٢,٠١٦	-	٩٣٤,١٢٤
مشكوك فيها	١٧٢,٩٠٢	-	٢٥,٧٨٥,١٩٧	١٥٠,٥٨٦	-	٢٦,١٠٨,٦٨٥
هالكة	٦,٢٣٢,٨٠٤	١,٧٠٤,٠٩٣	٩٧,٩٥٢,٥١٤	٢٢٠,٩٢٨	-	١٠٦,١١٠,٣٣٩
مكتوف	٥٨٢,٥٩٤	١٤٠,٦٥٩	١,٠٣٥,٤٢٤	١,٣٤٢	-	١,٧٦٠,٠١٩
المجموع	٧٦,٦٢١,٤٦٧	٨٢,٥٧٠,٩٤٨	٥١٧,٩٣٦,٦٠٧	٢٨,٧١٣,٤٣٣	٢٧٥,٦٥٢,٣٦٢	١,٣٤٨,٣٣٣,٧٢٦
ينزل: فوائد مطلقة	(٣,٠٣٤,٩٨٧)	(٦٠٤,٣٨٨)	(١٤,٩٩٩,٥٦٥)	(٧١,٢٥١)	-	(١٨,٧١٠,١٩١)
ينزل: مخصص التدني	(٢,٢٣١,٥٦٥)	(٢,٠٦٥,٠٦٦)	(٤٢,٩٠٣,٤٦٨)	(٥٥٢,١٧٧)	-	(٤٧,٧٥٢,٢٧٦)
الصافي	٧١,٣٥٤,٩١٥	٧٩,٩٠١,٤٩٤	٤٦٠,٠٣٣,٥٤٤	٢٨,٠٩٠,٠٠٥	٢٧٥,٦٥٢,٣٦٢	١,٢٨١,٨٧١,٢٥١

- تشمل التعرضات الائتمانية، التسهيلات، الأرصدة والإيداعات لدى البنوك، سندات، أدوات خزينة، وأي موجودات لها تعرضات ائتمانية.

- يعتبر كامل رصيد الدين مستحق في حال استحقاق احد الأقساط أو الفوائد يعتبر الحساب الجاري مدين مستحق إذا تجاوز السقف.

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات (مخففات المخاطر):

الافراد	القروض المقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣,٧٤٣,٦٥٢	٥٣٥,٥٧٤	١١,٠٢٩,١٦٩	١,٨٣٦,١٤٥	-	١٧,١٤٤,٥٤٠
٧٢,١٩٥,٢١٢	١٧,٠٥٨,٤٤٦	١٢٢,١٣٢,٥٨٩	١٨,٥٨٦,٢٣٤	-	٢٢٩,٩٧٢,٤٨١
٤٢٦,٧٧٨	٩٩٥,٣٣٤	١٣,٠٧٤,٩٩٤	١,٠٨٦,٢٣٨	-	١٥,٥٨٣,٣٤٤
٢٨٦,٩٩٩	-	٤,١٢٧,٠٤١	٤٦,٨٢٠	-	٤,٤٦٠,٨٦٠
١٢,٩٠٨	٣٨,٤٠٩	٤,٠٧١,٧٧٤	٦٨٣,٢٤٤	-	٤,٨٠٦,٣٣٥
٢٦,٣٣٢,٤٠٤	٨٨٢,٣٠١	٤٥٢,٠٢٢	٧٦٦,٧٢٠	-	٢٨,٤٣٣,٤٤٧
١,٢٨٩	-	٥٢٩,٢٨٤	٩,٠٩٧	-	٥٣٩,٦٧٠
١٠٢,٩٩٩,٢٤٢	١٩,٥١٠,٠٦٤	١٥٥,٤١٦,٨٧٣	٢٣,٠١٤,٤٩٨	-	٣٠٠,٩٤٠,٦٧٧

٢٠١٢

الضمانات مقابل:

متدنية المخاطر

مقبولة المخاطر

تحت المراقبة

غير عاملة:

دون المستوى

مشكوك فيها

هالكة

مكتشف

المجموع

منها:

تأمينات نقدية

عقارية

أسهم متداولة

سيارات وآليات

٣,٧٤٣,٦٥٢	٥٣٥,٥٧٤	١١,٠٢٩,١٦٩	١,٨٣٦,١٤٥	-	١٧,١٤٤,٥٢٩
٧٦,٣٥٨,٠١٢	١٨,٩٧٤,٤٩٠	١١٧,٢١٢,٦٥٤	١٦,٨٨٣,٥٧٤	-	٢٢٩,٤٢٨,٧٣٠
١٨,٨٩٥,٦٥٣	-	١٤,٨٢٧,٣٦٩	٢,٣٦٠,٥١٨	-	٢٦,٠٨٣,٥٤١
٤,٠٠١,٩٢٥	-	١٢,٣٤٧,٦٨١	١,٩٣٤,٢٦١	-	١٨,٢٨٣,٨٦٧
١٠٢,٩٩٩,٢٤٢	١٩,٥١٠,٠٦٤	١٥٥,٤١٦,٨٧٣	٢٣,٠١٤,٤٩٨	-	٣٠٠,٩٤٠,٦٧٧

٢٠١١

الضمانات مقابل:

متدنية المخاطر

مقبولة المخاطر

تحت المراقبة

غير عاملة:

دون المستوى

مشكوك فيها

هالكة

مكتشف

المجموع

٤,٧٤٣,٧٤٣	٦٨٤,١٨٦	١٠,٠٧٨,٤٩٧	١,٢٨٢,٧٧٣	-	١٦,٧٨٩,١٩٩
١٠٢,٧٢٠,١٨٠	١٠,٦٧٧,١٨٥	٨٧,٤٧٢,٨٥٥	١٦,٣٢٤,١٦٩	-	٢١٧,١٩٤,٣٨٩
٤٦١,٠٨٨	٢,٩١٣,٩٠٩	٢٢,٥٣٢,٩٠٢	١,٠٤٣,٤٤٣	-	٢٦,٩٥١,٣٤٢
٢٠١,٦٣٤	-	٨٠	٣,٥١٣	-	٢٠٥,٢٢٧
٣٢,٩٩٤	-	١٣,٦٩٢,١٣٣	-	-	١٣,٧٢٥,١٢٧
٢,١٤٧,٧٩٣	٤,٦٨٣,٣٠٦	٤٣,٨٥٧,٨٨٩	-	-	٥٠,٦٨٨,٩٨٨
-	-	٥٢٧,٣٥٠	-	-	٥٢٧,٣٥٠
١١٠,٣٠٧,٤٣٢	١٨,٩٥٨,٥٨٦	١٧٨,١٦١,٧٠٦	١٨,٦٥٣,٨٩٨	-	٣٢٦,٠٨١,٦٢٢

منها:

تأمينات نقدية

عقارية

أسهم متداولة

سيارات وآليات

٤,٧٤٣,٧٤٣	٦٨٤,١٨٦	١٠,٠٧٨,٤٩٧	١,٢٨٢,٧٧٣	-	١٦,٧٨٩,١٩٩
٩٥,٢٦٤,٨٨٢	١٨,٢٧٤,٤٠٠	١٤٥,٤٠٤,٢٣٩	١٥,٩٥٦,٤٢١	-	٢٧٤,٨٩٩,٩٤٢
١٠,٢٩٨,٨٠٧	-	١٠,٢١٤,١٤٠	٣٧٣,٠٦٤	-	٢٠,٨٨٦,٠١١
-	-	١٢,٤٦٤,٨٣٠	١,٠٤١,٦٤٠	-	١٣,٥٠٦,٤٧٠
١١٠,٣٠٧,٤٣٢	١٨,٩٥٨,٥٨٦	١٧٨,١٦١,٧٠٦	١٨,٦٥٣,٨٩٨	-	٣٢٦,٠٨١,٦٢٢

لأغراض تعبئة الجدول أعلاه يتم ادراج قيمة الضمانات اخذاً بالاعتبار أن لا تزيد عن مبلغ الدين لكل عميل افرادياً.

الديون المجدولة

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأُخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغت قيمتها ٢٢,٨٠١,٣٨٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٢٥,٢١٢,٥١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

يمثل رصيد الديون المجدولة الديون التي جدولتها سواء ما زالت مصنفة تحت المراقبة أو حوت إلى عاملة.

الديون المعاد هيكلتها:

يقصد بإعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح ... الخ، وتم تصنيفها في حال تمت هيكلتها مرتين خلال السنة كديون تحت المراقبة حسب تعليمات البنك المركزي الأردني رقم ٤٧/٢٠٠٩ الصادرة في ١٠ كانون الأول ٢٠٠٩، وقد بلغت قيمتها ٤٧,٤٦٨,٢٩١ دينار كما في نهاية كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٨,٨٣٩,٧٧٣ دينار كما في نهاية كانون الأول ٢٠١١.

٣) سندات وأسناد وأذونات:

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والأسناد والأذونات حسب مؤشرات التصنيف الخارجية:

درجة التصنيف	موجودات مالية بالقيمة من خلال قائمة الدخل	موجودات مالية أخرى بالكلفة المطلقة	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	موجودات مالية مرهونة	الاجمالي
غير مصنف	-	١٤,٠٠٣,٤٠٨	-	-	١٤,٠٠٣,٤٠٨
حكومية وبكفالة الحكومة	-	٣٥٥,١٠٨,٩١٦	-	١٦٥,٧٤٩,٤٣٧	٥٢٠,٨٥٨,٣٥٣
Baa1/ Moodys	-	-	-	-	-
A /S&P	-	١,٤١٥,٣٥١	-	-	١,٤١٥,٣٥١
+BBB /S&P	-	-	-	-	-
الاجمالي	-	٣٧٠,٥٢٧,٦٧٥	-	١٦٥,٧٤٩,٤٣٧	٥٣٦,٢٧٧,١١٢

٥) التركيز في الترسضات الانتقدية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي:

القطاع الاقتصادي	الملي	صناعة	تجارة	مطارات *	زراعة	أسهم	الفراد	حكومية وقطاع عام	أخرى	إجمالي
الليحد	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أرصدة لدى البنوك المركزية	١٣١,٣٥٤,٩٥٨	-	-	-	-	-	-	٥٠,٩٥٥,٥٥٧	-	١٨٢,٣١٠,٥١٥
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٧٩,٥٣٩,٥٨٠	-	-	-	-	-	-	-	-	٧٩,٥٣٩,٥٨٠
التسهيلات الانتقدية	٢٠,٣٠٣,٤٧٦	١٣١,٣١٢,٩٨٢	٨٣,١٠٤,٧٩٩	١٥١,٥٦٢,٢٢٢	١٩,١٢٥,٦٦٦	٦٥,٩٠٦,٤٩١	٥٠,٩٠٧,٢١٢	١٤,٦٤٥,٩٦٦	٨٦,٦٦٨,٣٧٤	٦٢٣,٣١٠,٤١٣
مستندات ومستطد وأوراق:										
ضمن الموجودات المالية بالوكالة للمدانة	٢,٣٠١,٦٠١	٣,٥٤٥,٠٠٠	-	٢,٢٠٤,١٥٨	-	-	-	٣٥٥,١٠٨,٩١٦	٧,٣٦٨,٠٠٠	٣٧٠,٥٢٧,٦٧٥
ضمن موجودات مالية مبرهنة	-	-	-	-	-	-	-	١٦٥,٧٤٩,٤٣٧	-	١٦٥,٧٤٩,٤٣٧
الموجودات الأخرى	١٩,٧٤٩,٦١٢	-	-	-	-	-	-	١٤,٨٠٧,٧١٧	-	٣٤,٥٥٧,٣٢٩
الإجمالي / للسنة ٢٠١٢	٢٥٣,٢٤٩,٢٧٧	١٣٤,٩٣٧,٩٨٢	٨٣,١٠٤,٧٩٩	١٥٣,٣٦٠,٣٨٠	١٩,١٢٥,٦٦٦	٦٥,٩٠٦,٤٩١	٥٠,٩٠٧,٢١٢	٦٠,١,٢٦٧,٥٨٨	٩٤,١٣٦,٣٧٤	١,٤٥٥,٩٩٤,٩٩٩
الإجمالي / للسنة ٢٠١١	٢٣٨,٩٨١,٥٦٠	١٤٩,٨٣٧,٢٦٨	١٣٠,٠٤٧,٤٧٤	١٤٧,١٢٤,٣٢٠	١٧,٢٩٩,٦٦٨	١١٥,٥٥٦,٦٥٢	٣٨,٥٣٠,٥١٥	٣٦٤,٥٦٨,٥٨٨	٧٩,٤٢٥,٣١٤	١,٣٨١,٨٧١,٢٥٩

* تشمل التسهيلات الانتقدية الواردة ضمن قطاع المطارات الترسضات الممنوحة للشركات الكبرى وقروض الإسكان.

مخاطر السوق

هي مخاطر التذبذب والتغير في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية نتيجة للتغير في أسعار السوق مثل (أسعار الفائدة، وأسعار العملات، وأسعار الأسهم)، وتنشأ مخاطر السوق نتيجة وجود مراكز مفتوحة في أسعار الفائدة والعملات والاستثمار في الأسهم والأوراق المالية، ويتم مراقبة هذه المخاطر وفقا لسياسات وإجراءات محددة ومن خلال لجان متخصصة ومراكز العمل المعنية وتتضمن كل من مخاطر التالية:-

١. مخاطر أسعار الفائدة.

٢. مخاطر أسعار الصرف.

٣. مخاطر أسعار الاسهم.

يتبع البنك سياسات مالية واستثمارية لإدارة مخاطر السوق المحتملة ضمن إستراتيجية محددة، ومن خلال لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات في البنك التي تتولى عملية الإشراف على مخاطر السوق وتقديم الإرشاد فيما يتعلق بالمخاطر المقبولة والسياسة المتبعة بهذا الخصوص ، وفي هذا الإطار فقد تم تأسيس وحدة مخاطر السوق وردها بالكوادر البشرية المؤهلة والمدربة وأنيط بها مهام إدارة هذا النوع من المخاطر ضمن الأسس التالية:-

١. منظومة من السياسات والإجراءات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة والبنك المركزي.

٢. إعداد ساسية لمخاطر السوق التي تتضمن اسم تعريف وإدارة وقياس ومراقبة هذا النوع من المخاطر واعتمادها من قبل اللجان المعنية.

٣. إعداد مصفوفة من التقارير الرقابية لإدارة ومراقبة مخاطر السوق.

٤. تطوير أدوات ومقاييس لإدارة ومراقبة مخاطر السوق من خلال:-

أ. تحليل الحساسية (Sensitivity analysis).

ب. تحليل نقطة الأساس (Basis Point).

ج. القيمة المعرضة للمخاطر (VaR)

د. اختبارات الاوضاع الضاغطة (Stress Testing).

هـ. تقارير وقف الخسائر (Stop loss Limit).

و. مراقبة السقوف الاستثمارية للبنك.

ز. مراقبة محفظة الأوراق المالية المتوفرة للبيع وإعادة تقييمها أولا بأول.

٥. كما تتولى وحدة (Middle Office) عملية الرقابة اليومية على كافة السقوف الاستثمارية في السوق النقدي وعمليات تداول العملات الأجنبية أولا بأول.

مخاطر أسعار الفائدة:

تنجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على أرباح البنك أو على قيمة الأدوات المالية، حيث يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجل الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات.

تتضمن سياسة إدارة الموجودات والمطلوبات حدود لحساسية أسعار الفائدة وتقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بدراسة مخاطر أسعار الفائدة من خلال اجتماعاتها الدورية ويتم دراسة الفجوات في استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومدى تأثيرها بأسعار الفائدة السائدة والمتوقعة ومقارنتها بالحدود الموافق عليها وتطبيق استراتيجيات التحوط إذا لزم الأمر.

يستخدم البنك أدوات التحوط كمبادلات أسعار الفائدة للحد من الآثار السلبية للتغير في أسعار الفائدة.

أساليب تخفيف مخاطر أسعار الفائدة:

تقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بدراسة مخاطر أسعار الفائدة من خلال اجتماعات دورية تقام لهذا الغرض حيث يتم دراسة الفجوات في استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومدى تأثيرها بأسعار الفائدة السائدة والمتوقعة وتقوم بوضع الحلول للتخفيف من هذه المخاطر.

موازنة آجال استحقاق الموجودات مع المطلوبات تسعى إدارة البنك للموازنة بين مدى تأثير الموجودات والمطلوبات وضمن فئات الاستحقاق للتغير في أسعار الفائدة والحد من أية آثار سلبية قد تحدث نتيجة إرتفاع أو إنخفاض أسعار الفائدة.

فجوات الفوائد:

يتم العمل على تلافي أية فجوات في أسعار الفائدة من خلال دورية تعديل الفوائد على موجودات البنك ومطلوباته من حيث الربط والموازنة بين الاستحقاقات والفوائد.

- التحوط لاسعار الفوائد.

يسعى البنك للحصول على تمويل طويل الاجل لمقابلة استثماراته طويلة الأجل بأسعار فائدة ثابتة قدر الإمكان، هذا ولمواجهة أية تغيرات على أسعار فوائد مصادر الأموال يقوم البنك باستثمارات قصيرة الاجل.

تتمثل حساسية قائمة الدخل بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على أرباح البنك لسنة واحدة ، ويتم احتسابها على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل سعر فائدة متغير كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

- ٢٠١٢

العملة	الزيادة في سعر الفائدة %	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر) دينار	حساسية حقوق الملكية دينار
دولار امريكي	١	(٢,٢٨٧,٠٧٨)	-
يورو	١	٢٧,٩٧٧	-
جنيه استرليني	١	(٤,٢٣٤)	-
ين ياباني	١	(٦٠٣)	-
عملات اخرى	١	(٢٩,١٠٥)	-

العملة	الزيادة في سعر الفائدة %	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر) دينار	حساسية حقوق الملكية دينار
دولار امريكي	١	(٦٦٨,٥٢٦)	-
يورو	١	(٦٩,٥٢٩)	-
جنيه استرليني	١	(٥٥٤,٩٢٨)	-
ين ياباني	١	(٧,٠٢٦)	-
عملات اخرى	١	(٦٢,٧٦٢)	-

العملة	النقص في سعر الفائدة %	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر) دينار	حساسية حقوق الملكية دينار
- ٢٠١٢			
دولار امريكي	١	٢,٢٨٧,٠٧٨	-
يورو	١	(٢٧,٩٧٧)	-
جنيه استرليني	١	٤,٢٣٤	-
ين ياباني	١	٦٠٣	-
عملات اخرى	١	٢٩,١٠٥	-

٢٠١١-

دولار امريكي	١	٦٦٨,٥٢٦	-
يورو	١	٦٩,٥٢٩	-
جنيه استرليني	١	٥٥٤,٩٢٨	-
ين ياباني	١	٧,٠٢٦	-
عملات اخرى	١	٦٢,٧٦٢	-

٢- مخاطر العملات

مخاطر العملات الاجنبية هي مخاطر تغير قيمة الادوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الاجنبية، يعتبر الدينار الاردني عملة الاساس للبنك. يقوم مجلس الادارة بوضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك و يتم مراقبة مركز العملات الاجنبية بشكل يومي ويتم اتباع استراتيجيات للتحوط وللتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الاجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

تنص السياسة الإستثمارية للبنك على انه يمكن اخذ مراكز بالعملات الاجنبية الرئيسية مقابل بعضها بما لا يتجاوز ٥٪ من حقوق المساهمين لكل عملة وبحيث لا يتجاوز المركز الاجمالي للعملات جميعها ما نسبته ١٥٪ من حقوق المساهمين. ويتم مراقبة مراكز العملات الاجنبية بشكل يومي، ويمكن استخدام أدوات السوق المتطورة بهدف التحوط من مخاطر أسعار الصرف ضمن محددات تحول دون تعرض البنك لأي مخاطر اضافية.

فيما يلي جدول يبين أثر التغير الممكن والمعقول في سعر صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الدخل، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

المؤشر	التغير في صرف العملة	الأثر على الأرباح والخسائر
	%	
-٢٠١٢		
يورو	°	(٥٢١,٥٠٨)
جنيه استرليني	°	(٢١٥,٧٤٢)
ين ياباني	°	١٤,٨٩٢
عملات أخرى	°	٤,٧٩٨,١٩٥

المؤشر	التغير في صرف العملة	الأثر على الأرباح والخسائر
	%	دينار
-٢٠١١		
يورو	°	٣٣٤
جنيه استرليني	°	(٢٠٨,٥٦٠)
ين ياباني	°	(٤٦,١٣٢)
عملات أخرى	°	٣٦,٣٥٠

في حال كان هناك تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساو للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

٣- مخاطر التغير بأسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم، يعمل البنك على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الاستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات اقتصادية، معظم استثمارات الأسهم التي يملكها البنك مدرجة في سوق عمان المالي.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل والتغير المتراكم في القيمة العادلة نتيجة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

المؤشر	التغير في المؤشر	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
	%	دينار	دينار
-٢٠١٢			
سوق عمان	°	٢٨٥,٣٥٣	١٥٥,٢٣٥
الأسواق الإقليمية	°	٣٧٧,٧١٣	٤٦,٠٠٣
الأسواق الدولية	°	٩٨,٠٦٨	-

المؤشر	التغير في المؤشر	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
	%	دينار	دينار
-٢٠١١			
سوق عمان	°	١١٧,٥٠٧	١١٥,٠٣١
الأسواق الإقليمية	°	٢١٨,٣٩٠	١٦,٨٨٢
الأسواق الدولية	°	١٨,٨٥٨	-
سوق العراق			

في حال كان هناك تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساو للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

إن حساسية أسعار الفوائد هي كما يلي:
يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق أيهما أقرب.

٢١ كانون الأول، ٢٠١٢	من شهر واحد	من شهر حتى ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من ٦ أشهر إلى سنة	من سنة إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	حساب بدون فائدة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
-	-	-	-	-	-	-	٢٠٦,٣٧١,٤٧٣	٢٠٦,٣٧١,٤٧٣
٣١,٦٢٤,٥١٤	٢٧,٢٧٧,١٨٣	٤,٧٥١,٢٥٦	-	-	-	-	١٥,٨٨٦,٦٢٧	٧٩,٥٣٩,٥٨٠
٦٥,٢٢٠,٤٧٦	٣٠,٨٤٦,٢١٧	٤٥,٩٤٢,٩٤٣	٨٩,٥٧٢,١٠٤	٩٦,٢٣٩,١١٣	٢٦٤,٥٥٠,٩٨٠	-	٣٠,٩٣٨,٥٨٠	٦٢٣,٣١٠,٤١٣
-	-	-	-	-	-	-	١٥,٢٢٢,٣٦٢	١٥,٢٢٢,٣٦٢
-	-	-	-	-	-	-	٤,٢٥٣,٣١٥	٤,٢٥٣,٣١٥
-	٩,٢٩٤,٨٥١	٥,٠٠١,٢٤٥	٧١,٥٢٩,٨٩٥	٢٧٥,٤١٠,٠٩٧	٩,٢٩١,٥٨٧	-	-	٣٧٠,٥٢٧,٦٧٥
-	-	-	-	١٤٤,٧٢٤,٦٠١	٢١,٠٢٤,٨٣٦	-	-	١١٥,٧٤٩,٤٣٧
-	-	-	-	-	-	-	٢٥,١٢١,١٨٧	٢٥,١٢١,١٨٧
-	-	-	-	-	-	-	٧,٥٠٢,٦١٧	٧,٥٠٢,٦١٧
-	-	-	-	-	-	-	٦,٩١٤,٦٧٣	٦,٩١٤,٦٧٣
-	١,٥٢٤,٧٩٤	٢,٩٣٨,٣٨٣	-	١٤,٩٧٨,٢٤٩	-	-	٨٢,٩٦٢,٨٢٦	١٠٢,٤٠٤,٢٥٢
٩٦,٨٤٤,٩٩٠	٦٨,٩٤٣,٠٤٥	٥٨,٦٣٣,٨٢٧	١٦١,١٠١,٩٩٩	٥٣١,٣٥٢,٠٦٠	٢٩٤,٨٦٧,٤٠٣	-	٢٩٥,١٧٣,٦٦٠	١,٦٠٦,٩١٦,٩٨٤
المطلوبات -								
١٣,٣١٦,٧١٩	٣٧,٣١٧,٠٨٣	٢١,٢٧٠,٠٠٠	١٠,٦٣٥,٠٠٠	-	-	-	-	٨٢,٥٣٨,٨٠٢
٢٧٤,٢٠٩,٧٧٨	١٦٦,٥٣٤,٥٣٥	١٥١,٦٤٢,٨٠١	٢٧٩,٣٨٣,٥٣٠	٨٩,٢١٢,٥٧٣	-	-	-	٩٦٠,١٨٣,٢١٧
٤٥,٥٩٣,٦٥٧	١٢,٤٩٤,١٥٧	٤,٧٣٣,٧٥٣	٤,٣٧٨,٣٤٣	٢,٧٧٢,٤٣٢	٢٢٨,٢٧٦	-	-	٧٠,٢٠١,٠١٨
١٧٧,٤٥٠,٨٨٢	٣,٨٠٢,٣٠٥	٥٨٦,٣٤٦	١,٠١٤,٥٣٧	١٠,٣٨٠,٩٦٦	٧٤٣,٦١٣	-	-	١٩٣,٩٧٨,٦٤٩
-	-	-	-	٥,٧٥٦,٤٤٥	٧,١١٥,٥٥٦	-	-	١٢,٩٥٢,٠٠١
-	-	-	-	-	-	-	٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠
-	-	-	-	-	-	-	٥,٦٦١,٨٥٥	٥,٦٦١,٨٥٥
-	-	-	-	-	-	-	٢٨٧,٩٥٨	٢٨٧,٩٥٨
٤,٣٩٨,٢٣٤	٨٣٥,١٠٨	٨٣٨,٦٨٥	١,٦٠٩,٤١١	٤٩١,٥١٩	١٧,٧٣٥,٠٠٠	-	٦,٦٠٧,٥٧١	٣٢,٥٠٥,٥٢٨
٥١٤,٦٦٩,٢٧٠	٢٢٠,٩٨٣,١٨٨	١٧١,٠٧١,٥٨٥	٢٩٧,٠٢٠,٨٢١	١٠٨,٦١٣,٩٣٥	٢٥,٨٢٢,٨٤٥	-	١٧,٥٥٧,٣٨٤	١,٣٦٤,١٠٩,٠٢٨
(٤١٨,١٢٤,٢٨٠)	(١٥٢,٠٤٠,١٤٣)	(١٢٠,٤٣٧,٧٥٨)	(١٣٥,٩١٨,٨٢٢)	٤٢٢,٧٣٨,١٢٥	٢٦٨,٩٧٤,٥٥٨	-	٣٧٧,٦١١,٢٧٦	٢٤٢,٨٠٧,٩٥٦
لحوزة إعادة تسعير الفائدة								
٢٠٠,٣٩٢,٨١٦	١٥٠,٤٥٣,٣٢٢	٩٠,١١٤,٩٦٦	١٥٥,٤٣٠,٩٩٦	٤٨٣,١٦٣,٠٧٧	١٢٣,٥٠٩,٨١٢	-	١١٢,٢٣٧,٩٩٠	١,٣٩٥,٨٥٣,٠٧٠
٢٠٠,٢٤٢,١٩٤	٢٥٥,٤٧٤,٥٠٣	١٩٠,٠٥٧,٠٢٠	١٩٨,٥٤٤,٧٩٣	٦٦,١٤٥,٢٢٧	٢٦,٥٧٢,٠٣٠	-	٢٢٤,٥٤٨,٥٥٨	١,١٧٤,٥٨٤,٣٢٥
١٥٠,٦٢٢	(١٠٥,٠٢١,١٧٠)	(٩٩,٩٤٢,٠٥٤)	(٤٣,١١٣,٧١٧)	٤١٤,٠١٧,٨٥٠	٩٧,٢٨٧,٨٦٢	-	(٤٢,٧١٠,٥٦٨)	٢٢١,٢٦٨,٧٤٥

التركز في مخاطر العملات الأجنبية:

٢٠١٢

المجموع	اخرى	ين ياباني	جنيه استرليني	يورو	دولار أمريكي
١٦٧,٦٩٠,٦٦٠	١٤٣,٦٣٧,٥٩٢	-	١٥٦,٦١٦	٣٦٠,٢١٧	٢٣,٥٣٦,٢٣٥
٧٩,٥٢٢,٤٥٣	٩,٧٦٢,٠٣٣	٢٥٤,٢٥٦	٢,٥٦٤,٩٨٠	٤,٨٧٤,٧٨٩	٦٢,٠٦٦,٣٩٥
٩,٤٠٠,٣٠٠	٧,٣١٤,١٦٠	-	-	-	٢,٠٨٦,١٤٠
١,١٤٨,٦٢٦	٨١١,٠١٢	-	-	-	٣٣٧,٦١٤
٣٣,٢٠٦,١٤٢	-	-	-	-	٣٣,٢٠٦,١٤٢
١٢١,٧٣٢,٢٨٤	٣٨,٥١٨,٥٢٦	-	٦٤٣,٥٤٨	٢,٨٠٤,٩٤١	٧٩,٧٦٥,٢٦٩
٣,٤٧٢,٧١٣	٣,٤٧٢,٧١٣	-	-	-	-
٣,٩٦٩,٢١٣	٣,٩٦٩,٢١٣	-	-	-	-
١٥,٥٥٧,٠٦٦	٣,٠٨٥	٢٣١,٠٨٥	-	٩,٦٤٥,٥٤٧	٥,٦٧٧,٣٤٩
٤٣٥,٦٩٩,٤٥٧	٢٠٧,٤٨٨,٣٣٤	٤٨٥,٣٤١	٣,٣٦٥,١٤٤	١٧,٦٨٥,٤٩٤	٢٠٦,٦٧٥,١٤٤
٦٩,٤٢٧,٠٢٧	١,٢٠٣,٢٢١	-	٨,٤٩٢	٨,٤٢٢,٦٦٩	٥٩,٧٩٢,٦٤٥
٣٢٢,٧٤٤,٤٨٨	١٠١,٢٢٥,٧٩٦	١٧٢,٥٢٣	٥,٣٠٧,٨٢٤	١٤,١١١,٧٤١	٢٠٢,٩٢٦,٦٠٤
٣٧,٤٥٨,١٤٤	٩,٠٨٧,٩٩٥	١٤,٩٨٦	٩٩,٦٢١	٥,٥٠٢,١١٩	٢٢,٧٥٣,٤٢٣
٢,٧٤٦,٤٩١	-	-	-	-	٢,٧٤٦,٤٩١
١٢,٩٥٢,٠٠١	-	-	-	-	١٢,٩٥٢,٠٠١
١٩,٨٦٧,٥٢٠	٧,٤٢٥	-	٣,٤١٤	٧٩,١١٩	١٩,٧٧٧,٥٦٢
٤٦٦,١٩٥,٦٧٠	١١١,٥٢٤,٤٣٧	١٨٧,٥٠٩	٥,٤١٩,٣٥١	٢٨,١١٥,٦٤٨	٣٢٠,٩٤٨,٧٢٦
(٣٠,٤٩٦,٢١٣)	٩٥,٩٦٣,٨٩٧	٢٩٧,٨٣٢	(٢,٠٥٤,٢٠٧)	(١٠,٤٣٠,١٥٤)	(١١٤,٢٧٣,٥٨٢)
(١,٤٨٥,٩٥١)	-	-	(٢,٢٦٠,٦٢٥)	-	٧٧٤,٦٧٤
٣١,٩٨٢,١٦٥	٩٥,٩٦٣,٨٩٧	٢٩٧,٨٣٢	(٤,٣١٤,٨٣٢)	(١٠,٤٣٠,١٥٤)	(١١٣,٤٩٨,٩٠٨)
٤٠٨,٥٢١,٨٠٧	١٠٨,٤١٤,٣٤٥	١,١٦٦,٢٨٠	٨١٧,٨٣٨	٢٦,١٢٨,٠٣٣	٢٧١,٩٩٥,٣١١
٤٢١,١٠٥,٩٥٤	٣٦,٧٨١,٨٠٩	٢٠٤,٧٩٢	٨,٩٥٣,٩٧٠	٢٥,٢٥٤,٤٨٧	٣٤٩,٩١٠,٨٩٦
(١٢,٥٨٣,١٤٧)	٧١,٦٣٣,٥٣٦	٩٦١,٤٨٨	(٨,١٣٦,١٣٢)	٨٧٣,٥٤٦	(٧٧,٩١٥,٥٨٥)
٧,٣٩١,١٩٢	٧٥٦,٣٤٣	(٩٤٥,٨٤٧)	(٥,٣٦٣,٦٢٢)	(٥٠٥,٢٦٤)	١٣,٤٤٩,٥٨٢
(٥,١٩١,٩٥٥)	٧٢,٣٨٩,٨٧٩	١٥,٦٤١	(١٣,٤٩٩,٧٥٤)	٣٦٨,٢٨٢	(٦٤,٤٦٦,٠٠٣)

الموجودات

نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية

أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة

تسهيلات ائتمانية مباشرة

ممتلكات ومعدات

موجودات غير ملموسة

موجودات أخرى

إجمالي الموجودات

المطلوبات

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء

تأمينات نقدية

أموال مقترضة

قروض ثانوية (قبلية للتحويل إلى أسهم)

مطلوبات أخرى

إجمالي المطلوبات

صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي

عقود آجلة

صافي التركيز بالعملات الأجنبية

-٢٠١١

إجمالي الموجودات

إجمالي المطلوبات

صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي

عقود آجلة

صافي التركيز بالعملات الأجنبية

مخاطر السيولة

وهي المخاطر التي تنشأ عن احتمالية عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم في أي (موقع جغرافي، عملة، وقت) لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها أو تمويل نشاطاته بدون تحمل تكاليف مرتفعة أو حدوث خسائر بسبب اللجوء لأي مما يلي:-

- ١- بيع موجودات البنك بأسعار منخفضة مما يؤدي إلى انخفاض العوائد المتوقعة وانخفاض الأرباح المالية لدى البنك.
- ٢- إقبال البنك على الالتزامات ذات التكاليف المرتفعة وذلك لتلبية التزاماتها مما يؤدي إلى زيادة التكاليف وبالتالي انخفاض الأرباح المتوقعة لدى البنك.

ويتم تحديد أثر مخاطر السيولة على البنك من خلال التعرف على مدى سيولة موجوداته وقدرة البنك على تحويل الموجودات السائلة أو شبه السائلة إلى نقد بأقل الخسائر من حيث هبوط الأسعار، ويجب على البنك توفير الموجودات التي من الممكن إن يتم بيعها بسعر يقترب من القيمة الأساسية، وبالتالي فإن مخاطر السيولة التي من الممكن أن يتعرض لها البنك قد تنقسم إلى ما يلي:-

١. مخاطر تمويل السيولة (Funding liquidity Risk):

وهي مخاطر عدم مقدرة البنك على تحويل الأصول إلى نقد - مثل تحصيل الذمم - أو الحصول على تمويل لسداد الالتزامات.

ب. مخاطر سيولة السوق (Market Liquidity Risk):

وهي مخاطر عدم تمكن البنك من بيع الأصل في السوق أو بيعه مع تحمل خسارة مالية كبيرة نتيجة لضعف السيولة أو الطلب في السوق.

تتم عملية إدارة وقياس ومراقبة مخاطر السيولة وفقاً لسياسات وإجراءات محددة وخطة تمويل الطوارئ ومن خلال لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات (ALCO) التي تتولى عملية مراقبة وضبط السيولة وإجراء التوزيع الاستراتيجي للأموال لكل من موجودات ومطلوبات البنك سواء في قائمة المركز المالي أو خارجها بالتنسيق مع مدير إدارة الخزينة والاستثمار وتتم عملية إدارة مخاطر السيولة ضمن مجموعة من المعطيات التالية:-

١. منظومة من السياسات والإجراءات المعتمدة من قبل اللجان التي تحدد أسس وتعريف وإدارة وقياس ومتابعة مخاطر السيولة.

٢. خطة إدارة أزمات السيولة والتي تتضمن:-

- أ. إجراءات متخصصة لإدارة أزمة السيولة.
- ب. لجنة متخصصة لإدارة أزمة السيولة.
- ج. خطة لتوفير السيولة في الحالات الطارئة (Liquidity Contingency Plan).
- د. تحليل وضعية سيولة البنك معتمدين على تقارير السيولة التي تتضمن:-

- جدول فجوة الأمد (Duration Gap) للموجودات والمطلوبات.

- نسبة السيولة القانونية: السيولة حسب سلم الاستحقاق بالدينار الأردني والعملة الأجنبية.

- شهادات الإيداع القائمة الصادرة عن كابيتال بنك بالدينار الأردني والعملة الأجنبية.

- ودائع العملاء لدى البنك بالدينار الأردني والعملة الأجنبية.

- تقرير مؤشرات السيولة.

- اختبارات الأوضاع الضاغطة (Stress Testing).

كما تتولى إدارة الخزينة والاستثمار بالتنسيق مع وحدة مخاطر السوق على تنويع مصادر التمويل وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من الموجودات السائلة من أجل تخفيف مخاطر السيولة وتتضمن تلك الإجراءات ما يلي:-

- تحليل آجال استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبتها

يقوم البنك بدراسة سيولة موجوداته ومطلوباته إضافة الى أي تغييرات تحدث على موجوداته ومطلوباته بشكل يومي ، ويسعى البنك من خلال لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للموائمة بين استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبة الفجوات مع تلك المحددة بسياسة البنك.

كما تتضمن السياسة خطة توفير سيولة في الحالات الطارئة Liquidity Contingency Plan.

تقوم لجنة إدارة لموجودات والمطلوبات برفع التوصيات المتعلقة بسياسة إدارة مخاطر السيولة والاجراءات ووضع الانظمة اللازمة لتطبيق الضوابط الرقابية الفعالة ورفع التقارير حول مخاطر السيولة ومدى التقيد بالضوابط والسياسات بالإضافة الى توفير الموارد التحليلية للإدارة العليا بما في ذلك متابعة كافة التطورات التقنية المتعلقة بقياس وإدارة مخاطر السيولة وتطبيق الملائم منها.

- التوزيع الجغرافي والتوزيع القطاعي

تتوزع موجودات البنك ومطلوباته بشكل منتظم بين استثمارات محلية وخارجية بالاعتماد على أكثر من سوق مالي ورأس مالي وتوزيع التسهيلات على قطاعات مختلفة ومناطق جغرافية متعددة، والموائمة بين تمويل قطاع الشركات والافراد. كما يسعى البنك للحصول على تنوع مصادر التمويل واستحقاقاتها .

- الإحتياطيات النقدية لدى سلطات الرقابة المصرفية

يحتفظ البنك بإحتياطي نقدي إلزامي لدى سلطات الرقابة المصرفية بمبلغ ٦٥,٢٤٤,٥٢١ مليون دينار.

- أمن المعلومات:

إن مسؤولية وحدة أمن المعلومات/إدارة المخاطر تكمن في تنفيذ برنامج أمن معلومات فعال يهدف إلى المحافظة على سرية وتوفر ودقة المعلومات على مستوى البنك وذلك من خلال ما يلي:

١. توفير الوسائل والأدوات والإجراءات اللازمة للتخفيف من المخاطر المتعلقة بالمعلومات.
٢. إعداد السياسات الأمنية المتعلقة بأنظمة وموارد المعلومات.
٣. التوعية الأمنية المستمرة لموظفي البنك وضمان امتثالهم للبرنامج الأمني.
٤. إدارة الأحداث الأمنية المتعلقة بموارد أنظمة المعلومات ورفع التوصيات ذات الصلة إلى الإدارة العليا.
٥. إعداد المعايير الأمنية لأنظمة المعلومات المختلفة.
٦. التأكد من أمن وسلامة الأجهزة والبرمجيات والتطبيقات المختلفة سواء بأمنها المنطقي أم المادي وذلك من خلال القيام بعمليات تحليل مخاطر وفحوص دورية للتأكد من سلامتها واستخدام الأدوات والإجراءات المختلفة لمراقبتها من أجل استخدام أمن لهذه الموارد.

أولا : يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصصة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى بتاريخ القوائم المالية:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢

المطلوبات :

حتى شهر واحد	من شهر حتى ١ شهر	من ١ شهر إلى ٦ شهور	من ٦ أشهر إلى سنة	من سنة إلى ١ سنوات	أكثر من ١ سنوات	بدون استحقاق	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٣,٣٢٧,١٨٣	٣٧,٤٥٥,٥٥٠	٢١,٣٧٠,٢٧٩	١٠,٧٣٥,٢٧٩	-	-	-	٨٢,٨٣٧,٧٩١
٢٧٥,٢٢٧,٤٢٥	١٦٨,٣٨٨,٦٦٢	١٥٥,٠١٩,٤٥٨	٢٩١,٨٢٥,٦٩٤	١٠١,١٣١,٦٤٦	-	-	٩٩١,٥٩٢,٨٨٥
٤٥,٦٤٥,٥٢٣	١٢,٥٣٦,٧٩٨	٤,٧٦٦,٠٦٤	٤,٤٣٨,١١٣	٢,٨٨٥,٩٧٤	٢٤٤,٢٨٥	-	٧٠,٥١٦,٧٥٧
١٧٨,٠٧٢,٧٨٧	٣,٨٤٢,٢٨٢	٥٩٨,٦٧٦	١,٠٥٧,٢٠٤	١١,٦٩٠,٧٠٦	٨٩٩,٩٧٩	-	١٩٦,١٦١,٦٣٤
-	-	-	-	٦,٣٩٥,٤١٠	٧,٩٩٤,٢٦٣	-	١٤,٣٨٩,٧٨٤
-	-	-	-	-	-	٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠
-	-	-	-	-	-	-	٥,٦٦١,٨٥٥
-	٥,٦٦١,٨٥٥	-	-	-	-	-	٢٨٧,٩٥٨
-	٢٨٧,٩٥٨	-	-	-	-	-	٢٨٧,٩٥٨
٢٢,١٢٣,٢٣٤	٨٣٥,١٠٨	٨٣٨,٦٨٥	١,٦٠٩,٤١١	٤٩١,٥١٩	-	٦,٦٠٧,٥٧١	٣٢,٥٠٥,٥٢٨
٥٣٤,٣٩٦,١٥٢	٢٢٨,٩٥٧,٧١٣	١٨٢,٥٩٣,١٦٢	٣٠٩,٦٦٥,٧٠١	١٢٢,٥٩٥,٢٥٥	٩,١٣٨,٥٢٧	١١,٦٠٧,٥٧١	١,٣٩٨,٩٥٤,١٩٢
٩٦,٨٤٤,٩٩٠	٦٨,٩٤٣,٠٤٥	٥٨,٦٣٣,٨٢٧	١٦١,١١١,٩٩٩	٥٣١,٣٥٢,٠٦٠	٢٩٤,٨٦٧,٤٠٣	٣٩٥,١٧٣,٦٦٠	١,٦٠٦,٩١٦,٩٨٤

اجمالي الموجودات حسب استحقاقاتها المتوقعة

٣١ كانون الأول ٢٠١١

المطلوبات :

حتى شهر واحد	من شهر حتى ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من ٦ أشهر إلى سنة	من سنة إلى ٢ سنوات	أكثر من ٢ سنوات	بدون استحقاق	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٤,٥١٧,٧١٢	٤٩,٤٥٢,٥٣٥	-	-	-	-	-	١٢٣,٩٧٠,٢٤٧
٢٨٦,٨٤٨,٧٤٥	٢٠٦,٥١٨,٤٠٠	١٥٠,٢٢٦,٣٢٤	١٩١,٣٤٨,٣٦٣	٦٠,٣٠٨,٩٤٥	-	-	٨٩٥,٢٥٠,٧٧٧
٣٨,٨٨١,٨٨٤	١١,٠٩٤,٠٢٨	٣,٧٩٦,٨١٠	٣,٤٣٨,٧٥٢	٥٢٩,٦٧٩	٢٢١,١٤٤	-	٥٧,٩٦٢,٢٩٧
١٨٩,٦١٦	٢٤٧,١٦١	٢٦,٠٨٩,٢٧٤	٦,٢٩٩,٠٥١	١٠,٩٦١,٧٨٠	١٤,٢٧٠,٥٦٩	-	٥٨,٠٥٧,٤٥١
-	-	-	-	-	١٣,٧٨٠,٩٢٩	-	١٣,٧٨٠,٩٢٩
-	-	-	-	-	-	١٠,٥١٨,٦٤٨	١٠,٥١٨,٦٤٨
-	-	-	-	-	-	-	٢,٩٢٧,١٨٢
-	-	-	-	-	-	١١٥,٣٤٩	١١٥,٣٤٩
٦,١٦٣,٣٤٥	١,٩٩٩,٣٠١	١,٥٨٣,٧٦٣	١,٨٩٢,٠٩٣	٥٩٢,٧٤٨	-	٩,٨٦٠,١٥٢	٢٢,٠٩١,٤٠٢
٤٠٦,٦٠١,٣٠٢	٢٦٩,٣١١,٤٢٥	١٨٤,١٢٣,٣٥٣	٢٠٢,٩٧٨,٢٥٩	٧٢,٣٩٣,١٥٢	٢٨,٢٧٢,٦٤٢	٢٠,٤٩٤,١٤٩	١,١٨٤,٦٧٤,٢٨٢
٣٢١,٠٧٨,١٦٤	١٥١,١٨٨,٠٨٥	٩١,٢٦٢,٦١٣	١٥٦,٤٤٢,١٧١	٤٨٧,٣٤١,٣٨٤	١٢٤,٥٤٧,٥٥٩	٦٣,٩٨٣,٠٩٥	١,٣٩٥,٨٤٢,٠٧١

اجمالي الموجودات حسب استحقاقاتها المتوقعة

ثانياً : يلخص الجدول أدناه استحقاقات المشتقات المالية على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى من تاريخ القوائم المالية:

المشتقات المالية/المطلوبات التي يتم تسويتها بالصفافي (على أساس التفاضل) وتشمل مشتقات العملة الأجنبية: عقود خيار العملات في السوق غير النظامية، مستقبلات العملات، عقود مقايضة العملات الأجنبية المتداولة بالسوق النظامي.

المشتقات المالية/المطلوبات التي يتم تسويتها بالاجمالي وتشمل:

مشتقات العملة الأجنبية: عقود العملات الأجلة.

٢٠١٢-	لغاية شهر دينار	من شهر ولغاية ٣ أشهر دينار	من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر دينار	من ٦ أشهر لغاية سنة دينار	الإجمالي دينار
المشتقات للمتاجرة:					

مشتقات العملات-

التدفق الخارج	٧٧٣,٤٦٧	٤,٤٦٨,٥٧٥	-	-	٥,٢٤٢,٠٤٢
التدفق الداخل	٧٧٣,٩٧٣	٤,٤٧٧,١٨٣	-	-	٥,٢٥١,١٥٦

٢٠١١-	لغاية شهر دينار	من شهر ولغاية ٣ أشهر دينار	من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر دينار	من ٦ أشهر لغاية سنة دينار	الإجمالي دينار
المشتقات للمتاجرة:					

مشتقات العملات-

التدفق الخارج	١٦,١٤٩,١١٩	١,٧١٥,٢٩٦	-	-	١٧,٨٦٤,٤١٥
التدفق الداخل	١٦,٢٢٤,٦٦٩	١,٧٦٦,٠٨٤	-	-	١٧,٩٩٠,٧٥٣

ثالثاً : بنود خارج قائمة المركز المالي:

٢٠١٢-	لغاية سنة دينار	من سنة لغاية ٥ سنوات دينار	المجموع دينار
الإعتمادات والقبولات			
السقوف غير المستغلة	-	٤٩,٦٤٣,٨٧٦	٧٠,٠٢٧,٧٥٦
الكفالات	١٠٦,٣٩٨,٠١٥	-	١٠٦,٣٩٨,٠١٥
عقود شراء آجلة	٥,٢٥١,١٥٦	-	٥,٢٥١,١٥٦
	١٣٢,٠٢٣,٠٥١	٧٣,٩٢٣,٨٤٢	٢٠٥,٩٥٦,٨٩٣

٢٠١١-	لغاية سنة دينار	من سنة لغاية ٥ سنوات دينار	المجموع دينار
الإعتمادات والقبولات			
السقوف غير المستغلة	-	٢٢,٢٦١,٧٢٣	٢٢,٢٦١,٧٢٣
الكفالات	١١٠,١٩٤,٦٦٣	-	١١٠,١٩٤,٦٦٣
عقود شراء آجلة	١٧,٨٦٤,٤١٥	-	١٧,٨٦٤,٤١٥
	١٥٧,٧٧٠,٠٥٥	٢٢,٢٦١,٧٢٣	١٨٠,٠٣١,٧٧٨

المخاطر التشغيلية

تعرف مخاطر التشغيل على أنها مخاطر حدوث خسارة قد تكون ناتجة عن فشل أو عدم كفاية الإجراءات الداخلية، العنصر البشري، الأنظمة، أو الناتجة عن أحداث خارجية وقد ارتأت إدارة البنك أن يشمل هذا التعريف المخاطر القانونية والمخاطر الاستراتيجية ومخاطر السمعة لأغراض إدارة هذا النوع من المخاطر.

نظرا لشمولية تعريف مخاطر التشغيل و نتيجة لحرص إدارة البنك على مواكبة التغير المستمر في بيئة العمل و التكنولوجيا وطرح كل ما هو جديد من خدمات ومنتجات مصرفية، فقد تم تصميم وتطوير سياسة إدارة مخاطر التشغيل "Operational Risk Policy" لتغطي كافة دوائر البنك وفروعه وشركته التابعة بحيث تشمل المبادئ الأساسية وربط أهداف سياسة إدارة المخاطر بأهداف البنك الاستراتيجية الرئيسية.

وبالتالي فقد تم إعتداد وتطبيق عدة منهجيات لتفعيل دور إدارة مخاطر التشغيل و التي تتمثل في بناء قاعدة بيانات "Operational Risk Management Framework" تضم فيها كافة دوائر البنك وفروعه وشركته التابعة، الأمر الذي يتطلب تحديد و تقييم ومتابعة و تخفيف أثر المخاطر التشغيلية لكل دائرة / وحدة / فرع على حدة و كما جاء في تعليمات لجنة بازل الدولية من خلال:

١- عقد ورشات عمل "Workshops" بالاعتماد على تحليل الإجراءات المعتمدة و تقارير التدقيق و بالتالي التعرف على المخاطر و الضوابط الرقابية و تحديد الفجوة الرقابية من خلال مصفوفة المخاطر.

في هذا الإطار، يتم إعداد نموذج تحت مسمى "الفحوصات الرقابية" و الذي يتم من خلاله التقييم الذاتي للمخاطر والضوابط "CRSA" من قبل مدير الوحدة / الدائرة / الفرع أو من ينوب عنه "Coordinator or Responsible Party".

٢- بناء مؤشرات المخاطر "Key Risk Indicator" لتغطي كافة دوائر البنك وفروعه.

٣- توفير آلية لجمع الأحداث التشغيلية واحتساب الخسائر المتوقعة بالاستناد إلى الأحداث بإستخدام "Actuarial Model" وبالتالي تحديد قدرة التحمل "Risk Appetite" على مستوى كل وحدة.

من هذا المنطلق، فإن إستمرارية وفعالية إدارة المخاطر التشغيلية هي جزء لا يتجزأ من مسؤوليات كافة المعنيين في التطبيق في البنك وعلى جميع المستويات من خلال:

١- التقيد بإجراء الفحوصات الرقابية حسب جداولها و دون تأخير.

٢- عرض نتائج تقييم الفحوصات الرقابية بشفافية ودقة.

٣- الإبلاغ و الإفصاح عن أي خسائر أو أحداث تشغيلية دون تأخير أو تردد.

٤- تبني وتطبيق التوصيات "Remedial Actions / Recommendations / mitigations" التي يتم طرحها من قبل وحدة المخاطر التشغيلية و التي من شأنها التخفيف من المخاطر التي يتم التعرف عليها من خلال ورشات العمل/الإبلاغ عن الأحداث أو الخسائر التشغيلية / الفحوصات الرقابية.

٥- دور مجلس الإدارة، لجنة المخاطر والامتثال، الإدارة العليا، وإدارة التدقيق على تفعيل أهمية المخاطر التشغيلية وجعلها جزءاً متكاملًا ضمن أنشطة البنك اليومية.

لضمان ذلك، فإن إدارة مخاطر التشغيل تحرص على نشر ثقافة إدارة المخاطر التشغيلية وتوعية المعنيين عن طريق عقد دورات تدريبية لكل دائرة تم عقد ورشة عمل لها و خلق بيئة فعالة ما بين المعنيين من كل الدوائر ووحدة المخاطر التشغيلية ورفع أي مخالفات أو تقصير إلى لجنة المخاطر الداخلية لأخذ اللازم، الأمر الذي سيؤدي في نهاية المطاف للتوصل إلى بناء ملف مخاطر "Risk Profile" على مستوى كل دائرة / وحدة / فرع و بالتالي على مستوى البنك ككل.

اضافه إلى ما ورد فان إدارة مخاطر التشغيل تعنى ب:

- ١- مراجعة السياسات البنكية الداخلية وإجراءات العمل بهدف ابراز مخاطرهما والتوجيه لتخفيفها والسيطرة عليها قبل اعتمادها.
- ٢- تطبيق فحوصات الاوضاع الضاغطة ونتائجه.
- ٣- التقييم الداخلي لرأس المال فيما يتعلق بهذا النوع من المخاطر حسب تعليمات البنك المركزي الاردني.
- ٤- التطوير المستمر للأنظمة المستخدمة لإدارة مخاطر التشغيل.
- ٥- إستكمال بناء البرنامج المتكامل لخطط استمرارية العمل.

أمن المعلومات:

إن مسؤولية وحدة أمان المعلومات / إدارة المخاطر تكمن في المحافظة على سرية وتوفر ودقة المعلومات على مستوى البنك وذلك من خلال ما يلي:

- ١- وضع برنامج لامن المعلومات اعتماداً على افضل المعايير الدولية في هذا الخصوص ISO 27001 بما يتوافق مع الاستراتيجية العامة للبنك
- ٢- المعلومات قد تم اكتشافها و معالجتها
- ٣- العمل على تطوير خطة استمرارية العمل و هيكلية الموقع البديل لضمان استمرارية اعمال البنك في حال حدوث اي كارثة
- ٤- تحديد الضوابط الملاءمة لتقليل المخاطر التي يواجهها البنك عن طريق تحليل المخاطر المختلفة المتعلقة بامن المعلومات
- ٥- إعداد و تطوير السياسات والاجراءات الأمنية المتعلقة بأنظمة وموارد المعلومات
- ٦- التوعية الأمنية المستمرة لموظفي البنك وضمان امتثالهم للبرنامج الأمني
- ٧- إدارة الأحداث الأمنية المتعلقة بموارد أنظمة المعلومات ورفع التوصيات ذات الصلة إلى الإدارة العليا

(٤١) معلومات عن قطاعات أعمال البنك

١. معلومات عن أنشطة البنك:

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة الأردنية الهاشمية التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية في الشرق الأوسط، أوروبا، آسيا، أمريكا والشرق الأدنى.

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- التمويل المؤسسي: يتعلق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة بهيكل التمويل وإصدار نشرات الاكتتاب.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

المجموع						
الأفراد	المؤسسات	التمويل المؤسسي	الخزينة	أخرى	٢٠١٢	٢٠١١
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٨,٤١٠,٢٧٦	٣١,٩٨٨,٢٤٢	٠	٥٧,٦٧٨,٠٢٦	٢,٥٢٩,٥٢٦	١٢٠,٦٠٦,٠٧٠	٨٩,٢٨٠,٦٥٤
إجمالي الإيرادات						
(٢٧,٠٩٢)	(٢٧,٨٩٣,٢٩١)	-	-	-	(٢٧,٩٢٠,٣٨٣)	(١٥,٧٧٢,٢٢٤)
(مخصص) تنفي التسهيلات						
١١,٨٣٠,٨٣٦	(١٨,٠٧٢,١٣٠)	-	٥٦,٧٦٧,٣٣٩	٢,٥٢٩,٥٢٧	٥٣,٠٥٥,٥٧٢	٣٨,٠٦٦,٤٨٧
الائتمانية المباشرة						
نتائج أعمال القطاع						
مصاريف غير موزعة						
الربح قبل الضرائب						
ضريبة الدخل						
صافي ربح السنة						
معلومات أخرى						
١٨٠,٩٤٤,٩٦٢	٤٦١,٨٠٦,٨٧٧	-	٨٤١,٦٦٣,٨٤٢	١٢٢,٥٠١,٣٠٣	١,٦٠٦,٩١٦,٩٨٤	١,٣٩٥,٨٤٣,٠٧٠
إجمالي موجودات القطاع						
٤٩٤,٩٦٨,٤٣٣	٥٣٦,٢١٥,٨٠٢	-	٢٠٦,٩٣٠,٦٥٠	١٢٥,٩٩٤,١٤٣	١,٣٦٤,١٠٩,٠٢٨	١,١٧٤,٥٨٤,٣٢٥
إجمالي مطلوبات القطاع						
مصاريف رأسمالية						
الإستهلاكات والإطفاءات						
(٢,٨٢٣,١٤٣)	(٢,٧٧٤,٦٦٩)				(٢,٧٧٤,٦٦٩)	(٢,٨٢٣,١٤٣)
(٢,٨٤٨,٤٥٢)	(٣,٤٢٩,٥٦٥)				(٣,٤٢٩,٥٦٥)	(٢,٨٤٨,٤٥٢)

٢. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة الأردنية الهاشمية التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية في الشرق الأوسط، أوروبا، آسيا، أمريكا والشرق الأدنى.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٨٩,٢٨٠,٦٥٤	١٢٠,٦٠٦,٠٧٠	٧,٥٤٨,٤٤٧	١٩,٢٣٦,٠٤٩	٨١,٧٣٢,٢٠٧	١٠١,٣٧٠,٠٢١
١,٣٩٥,٨٤٣,٠٧٠	١,٦٠٦,٩١٦,٩٨٤	١٢٠,٨١٥,٥١١	٢٦٠,١٥٦,٣٥١	١,٢٧٥,٠٢٧,٥٥٩	١,٣٤٦,٧٦٠,٦٣٣
٢,٨٢٣,١٤٣	٢,٧٧٤,٦٦٩	-	١,٥٣٠,٥٥٤	٢,٨٢٣,١٤٣	١,٢٤٤,١١٥

إجمالي الإيرادات
مجموع الموجودات
المصاريف الرأسمالية

(٤٢) إدارة رأس المال

يحافظ البنك على رأس مال مناسب لمواجهة المخاطر التي تلازم انشطته المختلفة. يتم مراقبة مدى كفاية رأس المال من خلال النسب الصادرة بموجب مقررات بازل الدولية والتي تم تبنيها من خلال البنك المركزي الأردني.

حسب تعليمات البنك المركزي الأردني رقم (٥٢/٢٠١٠) يكون الحد الأدنى لرأس المال المدفوع للبنوك الأردنية ١٠٠ مليون دينار قبل نهاية عام ٢٠١١ ويكون رأس المال للبنوك الأجنبية العاملة في الأردن ما يعادل نصف رأس المال المقرر للبنك الأردني حسب المادة (١٢) والمادة (٨) من قانون البنوك رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٠ وتعديلاته اللاحقة، كما تنص تلك التعليمات أن يكون الحد الأدنى لنسبة حقوق المساهمين إلى الموجودات (٦١٪).

يلتزم البنك منذ تأسيسه بالمحافظة على معدلات تفوق الحد الأدنى لمتطلبات كفاية رأس المال والبالغة ١٢٪ حسب تعليمات البنك المركزي الأردني (٨٪) حسب لجنة بازل الدولية) كما يراعي كافة النسب المتعلقة بالتركيزات الائتمانية والتي تستخدم رأس المال التنظيمي كمؤشر لتلك التركيزات.

يقوم البنك بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم يتم البنك أية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

- وصف لما يتم اعتباره رأس مال

حسب تعليمات البنك المركزي، يتكون رأس المال التنظيمي من رأس المال الاسمي والذي يشمل رأس المال المدفوع، علاوة الإصدار، الاحتياطي المعلن، الأرباح المدورة، حقوق الجهات غير المسيطرة، مطروحاً منه خسائر الفترة، الشهرة، كلفة أسهم الخزينة والنقص في المخصصات المطلوبة، الموجودات الضريبية المؤجلة إضافة إلى أي مبالغ قد تطلب القوانين حظر التصرف بها. البند الثاني من رأس المال التنظيمي هو رأس المال الإضافي والذي يشمل كل من الاحتياطي غير المعلن، القروض المساندة، فروقات ترجمة العملات الأجنبية، احتياطي المخاطر المصرفية، الأدوات ذات الصلة المشتركة بين رأس المال والدين. البند الثالث من رأس المال التنظيمي هو رأس المال المساعد والذي يستخدم لمواجهة مخاطر السوق. يطرح من رأس المال التنظيمي مساهمات البنك في رؤوس أموال البنوك والاستثمارات في الشركات المالية التابعة إذا لم يتم دمجها.

- متطلبات الجهات الرقابية بخصوص رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً للأسلوب البسيط (الطريقة المعيارية) حسب تعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، و فيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع الفترة السابقة:

فيما يلي نسب كفاية رأس المال:

٢٠١١	٢٠١٢	
١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	بنود رأس المال الاساسي
١٦,١٠٦,٣٠١	١٨,١٥١,٠٣٩	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
	٤,٤١٨	الإحتياطي القانوني
٧٠٩,٤٧٢	٧٠٩,٤٧٢	الاختياطي الاختياري
٢٧,١٠٨,٥٢٣	٣٠,٤٢٥,٠٤٥	علاوة اصدار
	١٥,٠٠٠,٠٠٠	الأرباح المدورة
		اسهم مقترح توزيعها
٦,٧٨٥,٠٦٠	٦,٩١٤,٦٧٣	يطرح منه
٣,٩٨٦,٧٩٥	٣,٩٦٩,٢١٢	موجودات ضريبية مؤجلة
٣,٨٧٠,٢٣٤	٣,٥٣٣,٤٠٥	الشهرة
		موجودات غير ملموسة
٢٧٩,٧٢٦	٦٢٥,١٤٢	إستثمارات في رؤوس أموال البنوك و الشركات المالية الأخرى بنسبة ٥٠٪
٣٣٠,١٥٦	٤١٣,٤٤٦	عقارات مستملكة مضى على إستلاكها أكثر من ٤ سنوات
-	-	مبالغ مقيدة السحب
	٢٧٠,٧٧١	أرباح استثمارات غير متحققة من خلال الأرباح والخسائر
١٦,٧٥٨,٨٢٢	٥,٠٩٤,٠٠٠	مخصصات مؤجلة
١٦١,٩١٣,٥٠٣	١٩٣,٤٦٩,٣٢٥	مجموع رأس المال الأساسي
		بنود رأس المال الاضافي
٣,٣٠٦,٦٢٦	٣,٠١٦,٠٧٦	فروقات ترجمة العملات الأجنبية
٥,٦٧٣,٠٩٤	٥,٦٣١,٠٧٦	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
(١,٤٩٥,٧٩٤)	(١,٥٢٥,٩٤٥)	إحتياطي تقييم موجودات مالية
١١,٦٤٥,٦٥٤	٧,٨٧٧,٧٨٠	الديون المساندة
-	-	يطرح منه
		إستثمارات في بنوك وشركات مالية تابعة
٢٧٩,٧٢٦	٦٢٥,١٤٢	إستثمارات في رؤوس أموال البنوك و الشركات المالية الأخرى بنسبة ٥٠٪
١٨,٨٤٩,٨٥٤	١٤,٣٧٣,٨٤٥	مجموع رأس المال الإضافي
١٨٠,٧٦٣,٣٥٧	٢٠٧,٨٤٣,١٧٠	مجموع رأس المال التنظيمي
١,٠٤٨,٥٨١,٩١٧	١,٠٧٧,٨٨٢,٧٨٩	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
٪١٧,٢٤	٪١٩,٢٨	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي (٪)
٪١٥,٤٤	٪١٧,٩٥	نسبة رأس المال الأساسي (٪)

* حسب تعليمات بازل II يتم طرح ٥٠ ٪ من قيمة الإستثمار في البنوك وشركات تابعة من مجموعة رأس المال الأساسي و ٥٠ ٪ من رأس المال التنظيمي.

- تم احتساب نسبة كفاية رأس المال كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢، ٢٠١١ بناء على مقررات لجنة بازل II.

(٤٣) حسابات مدارة لصالح العملاء

بلغت الحسابات المدارة لصالح العملاء ٩٦٨,٥٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٨٩١,٠٧٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١، لا يتم اظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومطلوبات البنك في القوائم المالية، يتم اظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل.

ضمن النشاط الإعتيادي يقوم البنك بإدارة محافظ استثمارية لصالح عملائه بصفة الأمانة (صندوق الأفق)، حيث بلغ صافي موجودات هذه المحفظة ٢,٨٩٧,٣٣٢ دينار في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١,٠٥٨,١٣٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ويتم الاحتفاظ بها ضمن حسابات منفصلة عن موجودات البنك ولا تظهر ضمن القوائم المالية للبنك.

(٤٤) تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات:

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

٢٠١٢ -	لغاية سنة دينار	أكثر من سنة دينار	المجموع دينار
الموجودات:			
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	١٤٣,٤٤٧,٧٤٦	٦٢,٩٢٣,٧٢٧	٢٠٦,٣٧١,٤٧٣
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٤٠,٦٥٥,٣٩١	٣٨,٨٨٤,١٨٩	٧٩,٥٣٩,٥٨٠
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٢٣٣,٦٠٢,٨٤٦	٣٨٩,٧٠٧,٥٦٧	٦٢٣,٣١٠,٤١٣
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	-	١٥,٢٢٢,٣٦٢	١٥,٢٢٢,٣٦٢
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر	-	٤,٢٥٣,٣١٥	٤,٢٥٣,٣١٥
موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة	٨٥,٨٢٥,٩٩١	٢٨٤,٧٠١,٦٨٤	٣٧٠,٥٢٧,٦٧٥
موجودات مالية مرهونة	١٦٥,٧٤٩,٤٣٧	-	١٦٥,٧٤٩,٤٣٧
ممتلكات و معدات	-	٢٥,١٢١,١٨٧	٢٥,١٢١,١٨٧
موجودات غير ملموسة	-	٧,٥٠٢,٦١٧	٧,٥٠٢,٦١٧
موجودات ضريبية مؤجلة	٥٠٤,٠٤٧	٦,٤١٠,٦٢٦	٦,٩١٤,٦٧٣
موجودات أخرى	٨,٩٢٦,٣٥٤	٩٣,٤٧٧,٨٩٨	١٠٢,٤٠٤,٢٥٢
اجمالي الموجودات	٦٧٨,٧١١,٨١٢	٩٢٨,٢٠٥,١٧٣	١,٦٠٦,٩١٦,٩٨٤
المطلوبات:			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٨٢,٥٣٨,٨٠٢	-	٨٢,٥٣٨,٨٠٢
ودائع عملاء	٨٧١,٧٧٠,٦٤٤	٨٩,٢١٢,٥٧٣	٩٦٠,٩٨٣,٢١٧
تأمينات نقدية	٦٧,١٩٩,٩٠٩	٣,٠٠١,١٠٩	٧٠,٢٠١,٠١٨
أموال مقترضة	١٨٢,٨٥٤,٠٧١	١١,١٢٤,٥٧٨	١٩٣,٩٧٨,٦٤٩
قروض ثانوية	-	١٢,٩٥٢,٠٠١	١٢,٩٥٢,٠٠١
مخصصات متنوعة	-	٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠
مخصص ضريبة الدخل	٥,٦٦١,٨٥٥	-	٥,٦٦١,٨٥٥
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٢٥٢,٤٦٦	٣٥,٤٩٢	٢٨٧,٩٥٨
مطلوبات أخرى	٢٥,٤٠٦,٤٣٨	٧,٠٩٩,٠٩٠	٣٢,٥٠٥,٥٢٨
اجمالي المطلوبات	١,٢٣٥,٦٨٤,١٨٥	١٢٨,٤٢٤,٨٤٣	١,٣٦٤,١٠٩,٠٢٨
الصافي	(٥٥٦,٧٧٢,٣٧٣)	٧٩٩,٧٨٠,٣٣٠	٢٤٢,٨٠٧,٩٥٦

الموجودات:

نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
تسهيلات ائتمانية مباشرة

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
الشامل الآخر

موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة

موجودات مالية مرهونة

ممتلكات و معدات

موجودات غير ملموسة

موجودات ضريبية مؤجلة

موجودات أخرى

اجمالي الموجودات

المطلوبات:

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء

تأمينات نقدية

أموال مقترضة

قروض ثانوية

مخصصات متنوعة

مخصص ضريبة الدخل

مطلوبات ضريبية مؤجلة

مطلوبات أخرى

اجمالي المطلوبات

الصافي

لغاية سنة دينار	اكثر من سنة دينار	المجموع دينار
١٠٦,٩٦٣,٣٥٣	١٧,٢٤٠,٦٩١	١٢٤,٢٠٤,٠٤٤
١١٦,٧٦٨,٣٦٤	٤٥,٩٥٤,٧٩٣	١٦٢,٧٢٣,١٥٧
٢٦٤,٢٦٥,٩٠٦	٣٩١,٥٩٤,٠٣٢	٦٥٥,٨٥٩,٩٣٨
١٦,٢٣١,٥٢٠	٢٥,٠١٩,٨٦٣	٤١,٢٥١,٣٨٣
٥,٠٩٣,٣٠٢	-	٥,٠٩٣,٣٠٢
١١٦,٨٣٨,٢٠٧	١٩٥,٤١٩,٧٤٣	٣١٢,٢٥٧,٩٥٠
-	٣,٥٠٠,٣٣٨	٣,٥٠٠,٣٣٨
١,٥١٩,٢٣٤	٢٤,٥١٤,١٣٠	٢٦,٠٣٣,٣٦٤
-	٧,٨٥٧,٠٢٩	٧,٨٥٧,٠٢٩
-	٦,٧٨٥,٠٦٠	٦,٧٨٥,٠٦٠
-	٤٨,٣٦٠,١٣٦	٥٠,٢٧٧,٥٠٥
١,٩١٧,٣٦٩	٧٦٦,٢٤٥,٨١٥	١,٣٩٥,٨٤٣,٠٧٠
١٢٣,٨٣٨,١٥٣	-	١٢٣,٨٣٨,١٥٣
٦٤٩,١٥٧,٩٧٤	٢٣٨,٧٤٩,٠٣٦	٨٨٧,٩٠٧,٠١٠
٥٧,٠٣٢,١٦٣	٧١٧,٩٣٣	٥٧,٧٥٠,٠٩٦
٣٢,٥٧٨,١٦٢	٢٣,٩٦٨,٦٠٣	٥٦,٥٤٦,٧٦٥
-	١٢,٩٥٢,٠٠١	١٢,٩٥٢,٠٠١
-	١٠,٥١٨,٦٤٨	١٠,٥١٨,٦٤٨
-	٢,٩٢٧,١٨٢	٢,٩٢٧,١٨٢
-	-	١١٥,٣٤٩
١١٥,٣٤٩	-	٢٢,٠٢٩,١٢١
٢٢,٠٢٤,٧٩٣	٤,٣٢٨	٢٢,٠٢٩,١٢١
٨٨٤,٧٤٦,٥٩٤	٢٨٩,٨٣٧,٧٣١	١,١٧٤,٥٨٤,٣٢٥
(٢٥٥,١٤٩,٣٣٩)	٤٧٦,٤٠٨,٠٨٤	٢٢١,٢٥٨,٧٤٥

(٤٥) ارتباطات والتزامات محتملة (خارج قائمة المركز المالي)

- ارتباطات والتزامات ائتمانية :

٢٠١٢ دينار	٢٠١١ دينار
٤٩,٦٨٠,١٩٤	١٩,٦٦٤,٤١٤
٢٠,٣٤٧,٥٦٢	١٠,٠٤٦,٥٦٣
٣٢,٣٢٠,٧١٣	٣٣,٠٥٥,١٧٩
٣٦,٧٦١,٠٩٢	٣٣,٨٦٦,٠٥٩
٣٧,٣١٦,٢١٠	٤٣,٢٧٣,٤٢٥
٥,٢٥١,١٥٦	١٧,٨٦٤,٤١٥
٢٤,٢٧٩,٩٦٦	٢٢,٢٦١,٧٢٣
٢٠٥,٩٥٦,٨٩٣	١٨٠,٠٣١,٧٧٨

اعتمادات صادرة

قبولات صادرة

كفالات :

- دفع

- حسن تنفيذ

- أخرى

عقود شراء آجلة

سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة

المجموع

ب- التزامات تعاقدية

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٣٤٠,٢٦٣	١٢٠,٩١٩	عقود شراء موجودات غير ملموسة
١١٠,٦٤١	-	عقود شراء موجودات ثابتة
٢٠٠,٧١٩	٩٧,٦٩٨	عقود مشاريع انشائية
٦٥١,٦٢٣	٢١٨,٦١٧	

تبلغ قيمة الاجارات السنوية ٧٩٢,٦٢٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٨٨٣,٨١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

لا يوجد محافظ الإستثمارية مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء لدى شركة المال الأردني للإستثمار والوساطة المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(٤٦) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك وذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ١٣,٣٣٨,٦٩٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وفي تقدير الادارة والمستشار القانوني للبنك فانه لا يترتب على البنك اي التزامات مقابل هذه القضايا وعليه لم يتم اقتطاع مخصصات مقابل هذه القضايا كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وكانون الأول ٢٠١١

توجد قضية أخرى بمبلغ ١٥,٥٧٧,١٢٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقامة ضد البنك وذلك قيمة أهمهم تم نقل ملكيتها للبنك بعد أن كانت مرهونة ضماناً لالتزامات أحد العملاء إضافة إلى المطالبة بالتعويض عن أضرار معنوية مقدرة لغايات الرسوم بثلاثة ملايين دينار، وبتاريخ ١٥ نيسان ٢٠١٠ صدر قرار محكمة بداية حقوق عمان برد الدعوى المشار إليها عن البنك. وقد قامت الشركة المدعية باستئناف القرار وبتاريخ ٩ أيار ٢٠١١ صدر قرار محكمة استئناف حقوق عمان بفسخ قرار محكمة البداية وإلزام البنك بالتضامن والتكافل مع باقي المدعى عليهم بتأدية مبلغ ١٥,٥٧٧,١٢٢ دينار، وقد قام البنك بالطعن بقرار محكمة الاستئناف أمام محكمة التمييز الأردنية و قد صدر قرار محكمة التمييز المتضمن فسخ قرار محكمة الاستئناف وإعادة ملف القضية لمحكمة الاستئناف لغايات استكمال التدقيق في بعض اوراق الدعوى و اجراء المقتضى القانوني إلا أن محكمة الاستئناف اتبعت النقض وقررت بالنتيجة إلزام البنك بالمبلغ المدعى به والتضمينات دون الحكم للمدعي بالتعويض، وعلى ضوء ذلك قام البنك بالطعن بالقرار المذكور أمام محكمة التمييز للمرة الثانية، حيث قررت محكمة التمييز بقرارها رقم (٣٢٥٦/٢٠١٢) بتاريخ ٢٣/١٢/٢٠١٢ قبول التمييز المقدم من المدعى عليها شركة بنك المال الأردني وشركة المال الأردني للاستثمار والوساطة المالية ونقض القرار المميز والسير في الدعوى على ضوء ما بينته محكمة التمييز فيما يتعلق بالبنك والشركة، وحيث كانت محكمة الاستئناف قد قضت خلاف ما بينته محكمة التمييز فيكون قرارها مستوجب النقض وعليه فقد قررت المحكمة إعادة أوراق الدعوى إلى محكمة الاستئناف للسير بالدعوى على ضوء ما أقرته محكمة التمييز. وبحسب رأي المستشارين القانونيين للبنك فإن احتمالية كسب الدعوى جيدة جداً، ومع ذلك فقد تم اقتطاع مخصصات مقابل هذه المطالبات بمبلغ ٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار

بالإضافة إلى ذلك توجد قضية أخرى بمبلغ ١١,٣٥١,٧٣٤ دينار مقامة ضد البنك وشركة المال للإستثمار والوساطة المالية لإسترداد قيمة المبالغ التي قام البنك بإستملاكها بما يزيد عن قيمة المديونية، وتم وقف السير في هذه القضية بقرار من محكمة بداية حقوق عمان الصادر بتاريخ ٢٠١٠/١/٢١ وذلك لحين الفصل في الدعوى المقامة ضد البنك والتي تحمل رقم بداية (٢٠٨٧/٢٠٠٧) ورقم استئناف (٢٦٤٥٩/٢٠١٠) واكتسابه الدرجة القطعية (القضية المشار إليها أعلاه والتي تبلغ قيمتها (١٥,٥٧٧,١٢٢).

لا يوجد قضايا مقامة على البنك الأهلي العراقي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

فيما يلي المعايير والتفسيرات والتعديلات التي تم إصدارها ولم تصبح سارية المفعول حتى تاريخ إصدار القوائم المالية للشركة. تنوي الشركة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات عندما تصبح سارية المفعول:

معييار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية (عرض بنود الدخل الشامل الآخر) - تعديلات

إن التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) تعير طريقه بجميع البنود الصادرة في الدخل الشامل الآخر. يتم إظهار البنود التي يمكن إعادة تصنيفها في المستقبل إلى الأرباح والخسائر (على سبيل المثال: صافي الربح الناتج عن تحوط لاستثمارات، فروقات التحويل الناتجة عن ترجمة العمليات الخارجية، صافي الحركة على تحوطات التدفقات النقدية وصافي ربح أو خسارة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها (على سبيل المثال الربح أو الخسارة الإكتوارية من خطط المنافع المحددة وإعادة تقييم الأراضي والمباني). إن تأثير هذه التعديلات سوف يكون على طريقة العرض فقط وليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١٢.

معييار المحاسبة الدولي رقم (١٩) منافع الموظفين (مراجع)

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية مثل إزالة آلية النطاق ومفهوم العوائد المتوقعة على موجودات الخطة، إلى توضيحات بسيطة وإعادة صياغة.

لا تتوقع الشركة أن يكون لهذه التعديلات أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة حيث لا توجد لدى الشركة خطط منافع موظفين

معييار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة (كما تمت مراجعته خلال عام ٢٠١١)

نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معييار التقارير المالية الدولي رقم ١١ - الاتفاقيات المشتركة ومعييار التقارير المالية الدولي رقم ١٢ - الانصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى)، فقد تمت إعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (معييار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة) ويوضح كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية على الإستثمار في المشاريع المشتركة بالإضافة إلى الشركات الحليفة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

معييار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) تقاوص الموجودات المالية و المطلوبات المالية (تعديلات)

توضح هذه التعديلات معنى "الديه حالياً حق قانوني ملزم بإجراء التقاوص"، توضح التعديلات أيضاً تطبيق آلية التقاوص لأنظمة التسوية حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ (على سبيل المثال - أنظمة التسوية المركزية) والتي تطبق آليات التسوية الاجمالية التي لا تحدث جميعاً بنفس الوقت. لا يتوقع أن تؤثر هذه التعديلات على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة. ينبغي تطبيق هذه التعديلات للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٤.

معييار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الإفصاحات - تقاوص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات)

تتطلب هذه التعديلات أن تقوم المنشأة بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحقها في التقاوص والترتيبات المتعلقة بذلك (على سبيل المثال اتفاقيات الضمانات). سوف تزود هذه الإفصاحات مستخدمي القوائم المالية بمعلومات مفيدة في تقدير أثر اتفاقيات تسوية الموجودات والمطلوبات بالصافي على المركز المالي للمنشأة. إن الإفصاحات الجديدة مطلوبة لجميع الأدوات المالية المعترف بها والتي يتم تقاوصها بموجب معيار المحاسبة الدولي (٣٢) الأدوات المالية:

العرض

تتطلب هذه الإفصاحات أيضاً على الأدوات المالية المعترف بها والخاضعة لاتفاقيات ملزمة لتسوية الأدوات المالية بالصافي أو اتفاقيات مشابهة بغض النظر عما إذا كان التقاوص سيتم وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢. إن ينتج عن تطبيق هذا المعيار أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة. ينبغي تطبيق هذا التعديل للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) القوائم المالية الموحدة
محاسبة القوائم المالية الموحدة. يتضمن هذا المعيار كذلك التفسير ١٢ - توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص. يقدم هذا المعيار نموذج سيطرة واحد يطبق على جميع المنشآت بما في ذلك المنشآت ذات الغرض الخاص. إن التغييرات التي يقدمها معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) تتطلب من الإدارة القيام باجتهادات جوهرية لتحديد المنشآت التي تقع تحت سيطرتها، وبالتالي توحيد قوائمها المالية مع القوائم المالية للشركة الأم، مقارنة مع متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧). بناءً على التحليل المبني، فإن معيار التقارير المالية رقم (١٠) لا يتوقع أن يؤثر على الاستثمارات التي تمتلكها الشركة.

ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

سوف يحل معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) (الحصص في المشاريع المشتركة) والتفسير رقم ١٣ (المنشآت تحت السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك). سوف يزيل معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) خيار المحاسبة عن المشاريع تحت السيطرة المشتركة باستخدام طريقة التوحيد الجزئي. سوف تتم المحاسبة على الوحدات تحت السيطرة المشتركة والتي ينطبق عليها تعريف المشاريع المشتركة، باستخدام طريقة حقوق الملكية.

لا تتوقع الشركة أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى

يشتمل معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) على جميع الإفصاحات التي كانت موجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) والمتعلقة بالقوائم المالية الموحدة، بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التي كانت متضمنة في معياري المحاسبة الدوليين أرقام (٣١) و(٢٨). إن هذه الإفصاحات تتعلق بحصص المنشأة في الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة. حيث تم إدخال عدد من الإفصاحات الجديدة ولكن لن يكون لها أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) قياس القيمة العادلة

يحدد معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) مصدر واحد للإرشاد بخصوص قياس جميع القيم العادلة حسب معايير التقارير المالية الدولية. إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) لن يغير توقيت استخدام المنشأة للقيمة العادلة، بل يوفر إرشاد عن كيفية قياس القيمة العادلة حسب معايير التقارير المالية الدولية عندما تكون القيمة العادلة مطلوبة أو مسموح باستخدامها. سوف تقوم الشركة بتقدير أثر هذا المعيار على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة. وبناءً على التحليل المبني، لن يكون هناك أثر جوهري لتطبيق هذا المعيار. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

التحسينات السنوية (آيار ٢٠١٢)

لن يكون لهذه التحسينات أي أثر على الشركة وتتضمن ما يلي:

معيار المحاسبة الدولي رقم ١ - عرض القوائم المالية
يوضح هذا التحسين الفرق بين المعلومات المقارنة الإضافية الاختيارية والحد الأدنى المطلوب للمعلومات المقارنة. بشكل عام، فإن الحد الأدنى المطلوب لمعلومات المقارنة هو معلومات الفترة السابقة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ - الممتلكات والمعدات

يوضح هذا التحسين أن قطع الغيار الرئيسية والمعدات الخدمية والتي ينطبق عليها تعريف الممتلكات والمعدات لا يتم تصنيفها كمخزون.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ - الأنوات المالية العرض

يوضح هذا التحسين أن ضرائب الدخل الناتجة عن توزيعات الأرباح النقدية لحملة الأسهم تتم المحاسبة عنها حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ - ضرائب الدخل.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - القوائم المالية المرحلية

ينسق التعديل متطلبات الإيضاحات لمجموع موجودات القطاع مع مجموع مطلوبات القطاع في القوائم المالية المرحلية. إن هذا التوضيح هو للتأكد من أن الإيضاحات المرحلية متوافقة مع الإيضاحات السنوية.

ينبغي تطبيق هذه التحسينات للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

(٤٨) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية للسنة السابقة لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية للسنة الحالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.